

Asociation "Loyola-Gymnasium"

A

Jahrbuch  
Vjetari

2018/19

L

G



## Kontakt

**Direktor - Drejtor**  
Dr. Axel Bödefeld SJ  
[axel.boedefeld@alg-prizren.com](mailto:axel.boedefeld@alg-prizren.com)

**Sellvertetende Schulleiterin - Zëvendës drejtoresha e shkollës**  
Prof. Sijeta Braha  
[sijeta.braha@alg-prizren.com](mailto:sijeta.braha@alg-prizren.com)

**Internatsleitung - Drejtor i konviktit**  
Arianit Çollaku  
[arianit.collaku@alg-prizren.com](mailto:arianit.collaku@alg-prizren.com)

**Schulleitung Grundschule - Drejtoresha e shkollës fillore**  
Sr. Lindita Spaqi MSc  
[lindita.spaqi@alg-prizren.com](mailto:lindita.spaqi@alg-prizren.com)

**Projektleiter Tranzit - Udhëheqës i projektit Tranzit**  
Bardhyl Metkamberi  
[bardhyl.metkamberi@alg-prizren.com](mailto:bardhyl.metkamberi@alg-prizren.com)

## Kontakti

**Redaktion**  
Dr. Axel Bödefeld SJ  
Enver Sulaj

**Layout und Design**  
Horst Blassl

**Druck**  
FIBO Druck- und Verlags GmbH, Neuried

**Anschrift/Kosovo**  
Asociation "Loyola-Gymnasium"  
Rr. e Tranzitit - Petrovë  
20000 Prizren - Republik Kosovo  
Telefon: +377 44 4340 87  
Telefon: +377 44 8279 09  
E-Mail: [alg-info@alg-prizren.com](mailto:alg-info@alg-prizren.com)



Liebe Leser,

unser Jahrbuch soll Sie über uns und das, was wir in den letzten Jahren und im letzten Schuljahr alles erreicht haben, informieren.

Wenn Sie dieses Jahrbuch durchblättern, werden Sie sehr schnell feststellen, dass wir nicht alle deutschen Texte ins Albanische übersetzt haben und umgekehrt. Dennoch wagen wir, es Ihnen in dieser Form vorzulegen. Überall, wo der Text nicht weiterhilft, sprechen die Bilder "unserer" Kinder für sich.

Wir sind angetreten, um für die Zukunftschancen der Kinder des Kosovo etwas zu tun. Sie sind es wert, dass wir uns für sie einsetzen. Unsere Schulen sind einerseits nur ein kleiner Beitrag, andererseits ein deutlich sichtbares Zeichen der Hoffnung.

Für Ihre Unterstützung und Ihr Interesse sei Ihnen allen ganz herzlich gedankt!

Ihr  
ALG-Team

Të dashur lexues,

"vjetari" ynë do t'ju njohë me ne, do t'ju informojë për arritjet tona në këto vite, dhe në veçanti, në vitin e fundit shkollor.

Kur ta shfletoni këtë Vjetar, do të kuptoni shumë shpejt se ne nuk i kemi përkthyer të gjitha tekstet e gjuhës gjermane në shqip. Prapëseprapë ne po ju drejtohemi në këtë mënyrë. Gjithkund ku nuk ju ndihmon teksti, për ju flasin fotografitë e fëmijëve tanë.

Ne e ndërmorëm këtë, sepse duam të bëjmë diçka, t'u japim një shans për ardhmërinë, fëmijëve të Kosovës. Ata e meritojnë këtë. Shkolla jonë me konvikte është vetëm një kontribut i vogël, dhe në anën tjetër një shkëndijë shpresëdhënëse për të ardhmen.

Ju falënderojmë dhe ju jemi shumë mirënjohës për interesimin dhe përkrahjen tuaj!

Juaji  
ALG-Team

Staatlich anerkanntes, klassisches, privates Gymnasium mit einem Internat für Jungen und einem Internat für Mädchen, in Prizren im Kosovo.

Gjimnaz klasik, privat, i pranuar nga shteti me një konvikt për vajza dhe një konvikt për djem në Prizren, në Kosovë.



# Asociation "Loyola-Gymnasium"

**Grusswort**  
**Dr. Axel Bödefeld SJ**  
**Direktor**



Lieber Leserinnen und Leser  
unseres Jahrbuchs, liebe Freunde der  
Asociation "Loyola-Gymnasium",

wie soll das vielfältige Leben und Lernen  
von weit über tausend Schülerinnen und  
Schülern, von über einhundert Mitarbeite-  
rinnen und Mitarbeitern an drei Standorten  
begleitet, auf ein paar Seiten widergegeben  
werden? Wir hoffen, dass die Frucht unserer  
Bemühungen, die Sie nun in Händen halten,  
Sie zumindest ein wenig bewegt. Dann ist  
es uns gelungen, das Wesentliche unserer  
Bildungs- und Erziehungsarbeit zu vermit-  
teln, nämlich: in Bewegung zu bringen,  
wörtlich und auch gedanklich neue Wege  
zu gehen.

In diesem Jahrbuch werden Sie sehen, dass  
wir in allen Bereichen ein sehr lebendiges  
und erfolgreiches Schuljahr 2017/18  
abschließen konnten:

Die Grundschule hat sich in beiden Häusern  
eingelebt und erfährt ungebrochene Nach-  
frage, während sich an anderen Grund-  
schulen in Prizren schon der erhebliche  
Geburtenrückgang zeigt.

Erstmals vier neue Klassen in der Ein-  
gangsstufe 6 des Gymnasiums zeigen nicht  
nur, dass annähernd alle unsere Grund-  
schüler die Aufnahmeprüfung bestanden  
haben, sondern darüber hinaus auch, dass  
die Schule weiter wächst. Deshalb haben  
wir uns entschieden, die Sporthalle des  
Gymnasiums zu erweitern, um künftig  
leichter zwei Klassen gleichzeitig unter-  
richten zu können. Auch hier hilft uns  
wieder das deutsche Bundesministerium  
für wirtschaftliche Zusammenarbeit bei den  
notwendigen Investitionen. Wenn Sie dieses  
Heft in Händen halten, werden die Bauar-  
beiten schon abgeschlossen sein.



Mit einer 100prozentigen Bestehensquote  
des Abiturs, mit einer enormen Steigerung  
bestandener DSD II-Diplome und erstmalig  
mit vielen bestandenen Europäischen Com-  
puter-Führerscheinen (ECDL) waren unsere  
Schülerinnen und Schüler auch akademisch  
wieder sehr erfolgreich.  
Nach einigen Verzögerungen beim Baube-  
ginn in Tranzit konnten wir am 19. Septem-  
ber 2018 ein großes Eröffnungsfest für das



neue Haus feiern. Jetzt haben alle Bereiche  
unseres Zentrums "Loyola Tranzit" ausrei-  
chend Platz. Und unser großer Spielplatz  
vor der Türe hat magnetische Anziehungs-  
kraft auf neue Kinder.

Von all dem und vielem mehr können Sie  
im Folgenden lesen und Bilder anschauen.  
Wir hatten Gäste, wir waren unterwegs, wir  
hatten viel Arbeit und viel Freude – und  
vieles mehr.

Für die erste öffentliche Präsentation  
unseres Projekts einer dualen Berufsaus-  
bildung, die wir im kommenden Jahr auf  
dem ehemaligen KFOR-Gelände in der  
Fachrichtung Mechatronik eröffnen wollen,  
war neben anderen Regierungsvertretern



auch der kosovarische Premierminister  
erneut an unsere Schule gekommen. Inzwi-  
schen hat der Staat seine Entscheidung,  
uns jede finanzielle Unterstützung und  
Refinanzierung zu verwehren, zumindest  
für 2018 korrigiert. Bei diesem Anlass  
durfte ich stellvertretend für uns alle die  
"Gjergj Kastrioti – Skenderbeu – Medaille"  
entgegennehmen. Diese Auszeichnung für  
herausragende Arbeit für den Kosovo und  
seine Menschen gebührt Ihnen allen: Für  
Ihre Mitwirkung als Eltern, für Ihre Tatkraft  
als Mitarbeiter, für Ihre Großzügigkeit und  
Ihr Vertrauen als unterstützende Dona-  
toren.

Uns ist völlig klar, dass wir in unseren  
Schulen nur gemeinsam und mit Ihrer Hilfe  
etwas erreichen können. Dieses Jahrbuch  
soll deshalb auch eine kleine Geste unserer  
Dankbarkeit sein.

Ich grüße Sie herzlich, verbunden mit  
besten Wünschen für ein gutes und fried-  
liches neues Jahr 2019!

Dr. Axel Bödefeld SJ,  
Geschäftsführender Direktor  
der Asociation "Loyola-Gymnasium"

**Fjalimi përshëndetës  
Dr. Axel Bödefeld SJ  
Drejtor ekzekutiv**

Të dashura lexuese dhe lexues të "Vjetari"-t tonë, të dashur miq të Asociacionit "Loyola - Gymnasium",

Si është e mundur të përshkruhet në pak faqe jeta dhe mësimi i larmishëm i më shumë se një mijë nxënësve dhe nxënësve, i mbi njëqind punëtorëve dhe punëtorëve në tri lokacione të ndryshme? Shpresojmë se fryti i përpjekjeve tona, që tani e mbani në duar, do t'ju lëvizë sadopak. Nëse po, konsiderojmë se ia kemi dalë t'ju informojmë rreth thelbit të punës sonë mësimore dhe edukative, pra t'ju mbajmë në lëvizje, si me fjalë, ashtu edhe në mendje.

Në këtë "Vjetar" do të shihni se në të gjitha fushat e kemi përfunduar me sukses dhe plot jetë vitin shkollor 2017-18.



Shkolla fillore tashmë është jetësuar mirë në dy objektet e veta dhe kërkesa për këtë shkollë vazhdon pa ndërprerje, gjersa në shkollat tjera fillore në Prizren tashmë vërehen shenja të zvogëlimit të lindjeve.

Për herë të parë, katër paralele të reja të klasës 6 të gjimnazit tregojnë, jo vetëm se, thuaja të gjithë filloristët tanë kanë kaluar provimin pranues, por tregojnë, po ashtu, se shkolla ka rritje të mëtejme. Për këtë arsye, ne kemi vendosur ta zgjerojmë sallën e sportit në gjimnaz, në mënyrë që në të ardhmen të mund t'i mësojmë dy klasa në kohë të njëjtë. Edhe këtu, Ministria Gjermane për Bashkëpunim Ekonomik, sërish po na ndihmon me investimet e domosdoshme. Kur ta keni në dorë "Vjetari"-n, atëherë do të kenë përfunduar punët ndërtimore.

Më shkallën e kalueshmërisë prej qind për qind në provimin e maturës, me rritje enorme të kalueshmërisë së diplomave DSD II dhe, për herë të parë me patentë të shumtë për kompjuter (ECDL), nxënësit tanë ishin shumë të suksesshëm edhe në nivel akademik.

Pas disa vonesave në fillimin e punëve ndërtimore në Tranzit, me 19 shtator patëm një manifestim të madh të hapjes së objektit të ri. Të gjitha nivelet e qendrës "Loyola - Tranzit" tani kanë hapësirë të mjaftueshme, kurse fusha e madhe e lojës ka një fuqi magnetike të tërheqjes për të rinjtë.

Rreth të gjitha këtyre temave, por edhe rreth gjërave tjera mund të lexoni dhe të shikoni fotografi në vijim. Kishim mysafirë, kemi udhëtuar, kishim shumë punë dhe gëzime - e shumë gjëra tjera.

Me rastin e prezantimit të parë publik të projektit tonë të arsimit profesional dual në drejtimin profesional të mekatronikës, të cilin duam ta hapim vitin e ardhshëm në ish-kampusin e KFOR-it, përveç përfaqësuesve tjerë qeveritarë, ishte sërish në shkollën tonë edhe Kryeministri i Kosovës. Kemi disa shenja se, shteti do ta rishqyrtojë edhe njëherë vendimin e vet për të ndaluar çdo lloj përkrahje financiare dhe rifinancim. Me këtë rast, pata rastin



që në emër të të gjithë neve, ta pranoj Medaljen "Gjergj Kastrioti - Skënderbeu". Ky shpërblim për punën e shkëlqyeshme për Kosovën dhe popullin e saj ju takon të gjithë juve: Për bashkëpunimin tuaj si prindër, për angazhimin tuaj si kolegë, për zemërgjerësinë dhe besimin si donatorë përkrahës.

E kemi shumë të qartë se në shkollat tona vetëm së bashku dhe me ndihmën tuaj mund të mbërrijmë diçka. Ky "Vjetar", pra, do të jetë edhe një gjest i vogël i falënderimit tonë.

Ju përshëndes përzemërsisht, bashkë me dëshirat më të mira për 2019-ën, si një vit të mirë dhe paqësor!

Dr. Axel Bödefeld SJ,  
drejtor ekzekutiv  
i ALG "Loyola-Gymnasium"

# Asociation "Loyola-Gymnasium"

## Leidenschaft für guten Unterricht

Liebe Kolleginnen und Kollegen,  
herzlich willkommen zum neuen Schuljahr  
2018/19!

Damit verbinde ich einen ganz besonderen  
Gruß an alle von Ihnen, die zum ersten Mal  
ein neues Schuljahr mit uns beginnen. Ich  
wünsche Ihnen einen guten Anfang und  
versichere Ihnen eine freundliche Aufnah-  
me im Kreis der Kolleginnen und Kollegen.  
Ich wünsche Ihnen und uns allen - in der  
Grundschule und der Tagesbetreuung, im  
Gymnasium und im Internat, in der Musik-  
schule, in Tranzit und in der Planung der  
Berufshochschule - ein erfolgreiches Jahr,  
in dem Sie in all Ihren Aufgaben immer  
wieder Erfüllung, Bestätigung und Ermuti-  
gung finden.

*Nach der Begrüßung der neuen Kolleginnen  
und Kollegen und der Information über eini-  
ge Veränderungen und Neuerungen zum  
neuen Schuljahr knüpfte P. Bödefeld SJ an  
seine letztjährige Eröffnungsansprache an:*

- Reduzierung der Vertretungsstunden
- Intensivierung der Zusammenarbeit  
zwischen den Kollegen und den Fächer-  
verbänden
- Methodenvielfalt
- Unterrichtsexperimente
- Kompetenz- und Problemorientierung  
des Unterrichtens
- Konstruktive Benotung
- Aufmerksamkeit, Geduld und Optimis-  
mus für die Neuerungen: Das zweite  
Grundschulhaus, die ehemalige Grund-  
schule für die jüngeren Gymnasialklas-  
sen, Erweiterung der Schulleitung des  
Gymnasiums, ...

Das waren die Ziele, die ich vor einem  
Jahr für das nun zurückliegende Schuljahr



vorgestellt habe. Lassen sie uns von dort  
ausgehen und auswerten, was wir erreicht  
haben. Es macht ja keinen Sinn, ohne Refle-  
xion einfach neue Ziele zu formulieren.  
Eine Reduzierung der Vertretungsstunden  
ist nur sehr begrenzt gelungen. Wir haben  
bereits angekündigt, dass wir deshalb in  
diesem Jahr eine neue Form der Organisa-  
tion der Vertretungsstunden ausprobieren  
wollen. Die stellvertretende Schulleiterin  
wird das am Freitag erklären. Wir hoffen,  
damit eine bessere Planbarkeit und mehr  
Gerechtigkeit zu erreichen. Dennoch ist  
es unbedingt notwendig, dass sich jede

und jeder Einzelne erstens fragt, ob die  
Abwesenheit zwingend notwendig ist und  
zweitens versucht, durch Stundentausch  
mit Kollegen Unterrichtsausfall zu verhin-  
dern.

Mein Eindruck ist, dass an verschiedenen  
Stellen die Zusammenarbeit zwischen den  
Kolleginnen und Kollegen eines Faches  
gewachsen ist. Das freut mich, und ich  
hoffe, dass Sie alle entdecken, dass es  
dabei nicht um mehr Arbeit, sondern um  
eine Erleichterung der Arbeit geht. Bitte  
gehen Sie in dieser Richtung weiter und

nutzen Sie intensiv die gemeinsamen Vor-  
bereitungszeiten dieser Woche.  
Erheblich schwieriger scheint mir die  
Zusammenarbeit zwischen den Fächern  
innerhalb der und zwischen den Fächerver-  
bänden. Hier geht es nicht um Arbeitser-  
leichterung, sondern um Verbesserung der  
Unterrichtsqualität. Ich frage mich, ob nicht  
bei der Vorbereitung des Unterrichts das  
Ziel zu oft zu eng formuliert wird, nämlich:  
Wie schaffe ich es als Lehrer, möglichst  
mein gesamtes Material zu unterrichten?  
Die Frage ist dann nicht mehr, wie die  
Schüler die Themen am besten lernen, im

## Leidenschaft für guten Unterricht

Zusammenhang verstehen und wiederholen können. Ich sage deutlich: Ein Unterricht, der sich nur auf das eigene Fach konzentriert, ist kein guter Unterricht! Den Grund dafür können Sie auch im neuen Curriculum nachlesen.

Methodenvielfalt und Experimente - dazu möchte ich nachher noch etwas mehr sagen.

Kompetenzorientierung, das bleibt das große Thema der Entwicklung unserer unterschiedlichen Schulen. Erinnern Sie sich noch an die Kompetenzen? Wenigstens an zwei oder drei der acht? Wenn nicht, dann zeigt das ein erhebliches Problem, weil Sie das zentrale Anliegen der neuen Curricula und der Entwicklung unserer Schulen noch nicht aufgenommen haben.

Darum geht es im Kern bei allem, was wir tun, und in allen unseren Einrichtungen: Grundschule, Tagesbetreuung, Gymnasium, Internat, Musikschule, Tranzit und bald wohl auch Berufsschule. Für Sie alle gehört es zu Ihren Aufgaben, sich mit der Perspektive dieser Kompetenzen vertraut zu machen und in dieser Haltung zu unterrichten. Damit ist untrennbar verbunden die Ausrichtung des Unterrichts auf die eigenständige Lösung von Problemen anstelle von seitenlangem Auswendiglernen. Wir sind dabei, zunächst für das Gymnasium eine viertägige Fortbildung zur Orientierung an den Kompetenzen vorzubereiten – ein großes, aber notwendiges und hoffentlich auch nützliches Projekt für die Steigerung der Unterrichtsqualität.

Gut vorangekommen sind wir im Bereich der konstruktiven und kreativen Bewertung. Ich bedanke mich, dass so viele von

Ihnen diese Frage im vergangenen Jahr sehr intensiv bearbeitet haben. Nach einer gründlichen Auswertung zum Schuljahresende konnten wir gemeinsam eine Veränderung beschließen. Damit werden wir nun weiterarbeiten und im nächsten Sommer sehen, ob wir die erhofften Verbesserungen erreicht haben.

Schließlich mein Dank auch für alle Aufmerksamkeit, für alle Geduld und für allen Optimismus im Blick auf die vielen Veränderungen, die das zurückliegende Schuljahr mit sich gebracht hatte. Ich denke, dass wir mit der Begrenzung auf die Klassenstufen 6 (in diesem Jahr vier Parallelklassen) und 7 im Internatsgebäude einen guten Kompromiss gefunden haben.

Nun möchte ich zurückkommen auf die Punkte Methodenvielfalt und Experimentierbereitschaft, die ich vorhin übersprungen habe. Und ich spreche nicht nur für den Unterricht am Gymnasium. Was ich im Folgenden allgemein beschreibe, lässt sich für alle Bereiche der ALG übertragen und anwenden – davon bin ich überzeugt. Zunächst: Unsere Arbeit hat eine technische Seite. Es geht um Kenntnisse und Fertigkeiten. Diese kann und muss man erlernen und einüben. Das setzt Lernbereitschaft sowie persönlichen Veränderungswillens und Entwicklungswillens voraus. Wir fordern das von Ihnen, aber gleichzeitig unterstützen wir Sie auch dabei, beispielsweise mit Fortbildungen und guter Ausstattung. Am Mittwoch hat das Kollegium des Gymnasiums eine Fortbildung zum didaktischen Einsatz von Projektoren. Wenn Sie für Ihren Bereich andere Vorschläge haben oder Notwendigkeiten sehen, dann melden Sie sich bitte. Nur wer Neues lernen will, kann ein guter Lehrer sein!

Die technische Seite ist aber nur eine Hälfte unseres Berufs. Dabei geht es um Hirn und Hände.

Wir brauchen aber auch das Herz – oder den Bauch. Im Herz sitzen bildlich gesprochen die Liebe und die Zuneigung, und im Bauch sitzt die Leidenschaft. Sie benötigen wir für unsere Arbeit. Pädagogische Leidenschaft ist unersetzlich, wenn wir nicht nur Wissen eintrichtern oder einfach ungestört unsere Arbeit machen wollen. Herz und Bauch müssen erfüllt sein von dem Willen, dass unsere Schülerinnen und Schüler lernen, begreifen, verstehen und vorankommen. Wir wollen alles dafür tun, dass sie einmal ein möglichst erfüllendes Leben haben, weil sie ihre Talente nutzen, weil sie



Foto: Achim Pohl

ihre Begabungen kennen, weil wir sie ermutigt und ihnen Perspektiven gezeigt haben. Sie wären nicht Lehrerin oder Lehrer geworden, nicht Erzieher und nicht Mitarbeiter/-in in Tranzit, wenn Sie nicht schon etwas von dieser Leidenschaft haben, sich wünschen oder zumindest früher einmal hatten. Und ich danke Ihnen sehr für alle Momente, in denen Sie sich nicht schonen, sondern sich mit ganzer Kraft und mit Leidenschaft für das Wohl unserer Kinder und Jugendlichen einsetzen.

Zugleich kann diese Leidenschaft aber auch erlöschen. Dann wird uns unsere Tätigkeit zur Last. Wir tun nur eine bezahlte Arbeit mit möglichst geringem Aufwand und der Schulleiter muss mahnen: Pünktlichkeit, Respekt, Gewissenhaftigkeit...

Eine ganz wichtige Frage für unser berufliches Leben als Pädagoginnen und Pädagogen ist deshalb: Wie können wir leidenschaftlich bleiben oder es (wieder) werden? Ich bin überzeugt: Wir müssen die Kinder und Jugendlichen gut, wirklich gut kennenlernen. Dafür müssen wir sie individuell wahrnehmen, nicht nur als Leistungsträger oder schwache Schülerin, sondern als einmaliger Mensch! Wenn wir an der Stimme, am Gesicht, an der Körperhaltung erkennen können, wie sich ein Kind oder ein jugendlicher wirklich fühlt, dann kennen wir ihn oder sie gut. Wir müssen den Willen haben, zu verstehen, warum jemand keine Hausaufgaben macht oder eine schlechte Note in der Arbeit geschrieben hat. Und es muss unser Ziel sein, dass jede und jeder aus dieser Gruppe individueller Menschen wirklich Fortschritte macht.

Unsere Haltung darf niemals sein: Selbst Schuld. Unsere Haltung darf auch nicht sein: Nicht mein Problem. Wir müssen nicht alle Probleme unserer Schülerinnen



Schüler sich nicht langweilen, dass sie aktiv werden können, dass unterschiedliche Fähigkeiten und Formen zum Einsatz kommen. Pädagogische Passion will möglichst fruchtbaren Unterricht, und der beginnt mit gründlicher Vorbereitung und anschließender Auswertung.

Ein Beispiel aus dem Gymnasium – bitte übersetzen Sie selbst für Grundschule, Tagesbetreuung, Internat, Tranzit: Unterricht darf niemals 45 Minuten ununterbrochen so ablaufen, dass der Lehrer vorne steht und das Buch in der Hand hält! Das ist weder guter Unterricht noch pädagogische Leidenschaft. Das ist einfach schlechte Arbeit.

Pädagogische Leidenschaft will den Unterricht immer besser machen. Wenn wir leidenschaftlich arbeiten, dann wollen wir ausprobieren, ob es andere Wege gibt, um etwas besser zu erklären: Jedes Jahr den gleichen Unterricht zu halten ist nicht ein Zeichen von Erfahrung und Professionalität. Es bezeugt Erstarrung und Gleichgültigkeit gegenüber den Schülerinnen und Schülern. Sie wissen, wieviel Freiheit uns das neue Curriculum bei der Wahl der Medien und der Unterrichtsmittel lässt. Ich wünsche Ihnen so viel pädagogische Leidenschaft, dass sie nicht nur mit dem Buch arbeiten wollen – und am Gymnasium auch nicht nur mit dem Projektor, den Sie jetzt in vielen Klassen vorfinden.

Verstehen Sie doch den Umzug der Grundschule, die Veränderungen im Gymnasium, die Gründung von Tranzit und die Planungen für die Berufshochschule als Ausdruck pädagogischer Leidenschaft der ALG! Vielleicht kann Sie dieser Gedanke ja anstecken und weiter ermutigen. Denn ich weiß sehr wohl, dass wir schon jetzt viel Leidenschaft in all unseren Einrichtungen haben. Sonst wären wir nicht so

erfolgreich, wie wir gegenwärtig sind. Um weiter erfolgreich zu bleiben, möchte ich zusammenfassend und abschließend, die Ziele unserer gemeinsamen Arbeit an allen Orten für das kommende Jahr in dieser Weise präsentieren:

- Pädagogische Leidenschaft für die Schülerinnen und Schüler und für bestmöglichen Unterricht/bestmögliche Erziehung
- Intensivierung der Zusammenarbeit innerhalb und zwischen den Fächerverbänden
- Kompetenz- und Problemorientierung des Unterrichts

Das ist natürlich nicht alles, aber das sollen die Schwerpunkte sein.

Ich danke Ihnen für Ihre geduldige Aufmerksamkeit und für Ihre Bereitschaft, die Kraft Ihrer Leidenschaft unseren Kindern und Jugendlichen zugutekommen zu lassen. Wir sind schon dabei, gemeinsam viel Gutes zu schaffen. Lassen sie uns das im neuen Schuljahr 2018/19 fortsetzen.

Vielen Dank!

Dr. Axel Bödefeld SJ,  
Geschäftsführender Direktor





## Leidenschaft für guten Unterricht



Të dashura kolege dhe kolegë,  
Ju dëshiroj mirëseardhje të përzemërt në vitin e ri shkollor 2018-19!

Me këtë rast, një përshëndetje të veçantë e kam për të gjithë ju që filloni për herë të parë një vit shkollor në mesin tonë. Ju uroj një fillim të mbarë dhe ju siguroj se do të keni pranimit miqësor në mesin e kolegeve dhe kolegëve.

Të gjithë juve dhe neve - në shkollën fillore dhe përkujdesje passhkollore, në gjimnaz dhe në konvikt, në shkollë të muzikës, në Tranzit dhe në planifikim të Shkollës së Lartë Profesionale, ju uroj një vit të suksesshëm, duke ju uruar përmbushje, konfirmim dhe inkurajim të të gjitha detyrave

që do të keni.

*Pas përshëndetjes drejtuar kolegeve dhe kolegëve të rinj dhe informacioneve rreth disa ndryshimeve dhe risive të vitit të ri shkollor, P. Bodefeld SJ u ndërlihdh me fjalinë përshëndetës të vitit të kaluar.*

- Zvogëlimi i zëvendësimeve
- Intensifikimi i bashkëpunimit në mes të kolegëve dhe lëndëve
- Realizimi i shumëllojshmërisë metodike
- Të provuarit dhe vlerësimi i eksperimenteve
- Orientimi në kompetenca dhe zgjidhje problemesh, e jo në fakte
- Vlerësimi konstruktiv

- Vëmendja, durimi dhe optimizmi për risi:
- Objekti i ri i shkollës fillore, ish-shkolla fillore në oborrin e konviktit, zgjerimi i udhëheqjes së gjimnazit etj.

Këta ishin objektivat të cilat ua kam prezantuar para një viti, për vitin që e kemi lënë pas. Le të nisemi nga atje dhe të vlerësojmë se çfarë kemi arritur. Nuk ka kuptim formulimi i thjeshtë i objektivave të reja pa bërë reflektim.

Reduktimi i orëve zëvendësuese pati sukses mjaft të kufizuar. Ne, tashmë, kemi paralajmëruar se këtë vit do të provojmë një formë të re të organizimit të orëve zëvendësuese. Zëvendësdrejtuesha do ta sqarojë këtë gjatë prezantimit të saj të premtën. Shpresojmë se me këtë do të arrijmë planifikim më të mirë dhe më shumë drejtësi. Megjithatë është e domosdoshme që secili dhe secila, së pari të pyesë veten, a duhet patjetër të mungoj, dhe së dyti, të provojë që përmes shkëmbimit të orëve, të eliminohet humbja e mësimi.

Unë kam përshtypjen se në raste të shumta është rritur bashkëpunimi në mes kolegeve dhe kolegëve të një lënde të caktuar. Kjo më bën përshtypje dhe shpresoj se të gjithë ju do të zbuloni se kjo nuk do të thotë më shumë, por lehtësim të punës. Ju lus të vazhdoni edhe më tutje në këtë drejtim dhe të përdorni intensivisht përgatitjet e përbashkëta të kësaj jave. Dukshëm më i vështirë më duket bashkëpunimi në mes të lëndëve të ndryshme sipas "Fushave të Kurrikulës". Këtu nuk kemi të bëjmë me lehtësimin e punës, por përmirësimin e cilësisë së mësimdhënies. Me këtë rast unë pyes veten, nëse gjatë përgatitjes së mësimi, shumë shpesh objektivi formulohet në formë shumë të

ngushtë, respektivisht: Si mund të kem sukses unë si mësimdhënës që të implementoj tërë materialin tim? Në atë rast nuk kemi të bëjmë me çështjen se si t'i mësojnë nxënësit sa më mirë temat, si t'i kuptojnë bashkëveprimet dhe si të jenë në gjendje t'i përsërisin ato. Unë e them në mënyrë të qartë: Një mësimdhënie që koncentrohet vetëm në lëndën e ngushtë nuk është mësimdhënie e mirë! Arsyet për këtë mund t'i lexoni edhe në Kurrikulën e re.

Rreth shumëllojshmërisë së metodave dhe eksperimenteve do të them më vonë pak më shumë.

Orientimi në kompetenca mbetet tema e madhe e zhvillimit të shkollave tona të veçanta. A ju kujtohen kompetencat? Së paku dy ose tri nga to? Në rast se jo, kjo do të thotë se kemi një problem të madh, sepse ende nuk e kemi kuptuar elementin qendror të Kurrikulës së re dhe të zhvillimit të shkollave tona.

Në fakt, rreth kompetencave silltet e gjithë ajo që ne bëjmë në të gjitha shkollat tona: Shkolla fillore, përkujdesja passhkollore, gjimnazi, konvikt, Tranzit, shkolla e muzikës dhe së shpejti edhe shkolla profesionale. Do të jetë detyrë e të gjithë juve që ta njihni mirë perspektivën e këtyre kompetencave dhe në këtë frymë t'i mësoni nxënësit. Me këtë lidhet pandashëm edhe orientimi i mësimi kah zgjidhja vetanake e problemeve, në vend të të mësuarit përmendësh të faqeve të tëra. Jemi duke punuar rreth përgatitjes së një trajnimi katërditor lidhur me orientimin në kompetenca në gjimnaz - një projekt i madh dhe shumë i nevojshëm dhe shpresoj edhe i dobishëm për rritjen e cilësisë së mësimi.

## Pasioni për mësim të mirë

Kemi bërë përparim të mirë në fushën e vlerësimit konstruktiv dhe kreativ. Unë i falënderoj shumë nga ju që në vitin që lamë pas jeni marrë intensivisht me këtë çështje. Pas vlerësimit gjithëpërfshirës, në fund të vitit shkollor kemi mundur të miratojmë së bashku një ndryshim. Në këtë mënyrë do të punojmë edhe në të ardhmen dhe në verën e ardhshme të shohim nëse i kemi arritur përmirësimet e dëshiruara.

Së fundi, ju falënderoj edhe për vëmendjen, durimin dhe gjithë optimizmin lidhur me ndryshimet e shumta, të cilat na i solli me vete viti shkollor që e lamë pas. Jam i mendimit se me kufizimin vetëm në klasat 6 (në këtë vit katër klasë paralele) dhe 7 në ndërtesën e SHMU-së kemi gjetur një



kompromis të mirë.

Tani dua të kthehem te pika Shumëllojshmëria e Metodave dhe Gatishmëria për Eksperimentim që e kalova më herët. Dhe, me këtë rast, nuk flas vetëm për mësimin në gjimnaz. Atë që do ta përshkruaj në vijim mund të përcillet dhe zbatohet në të gjitha fushat e ALG-së. Unë jam i bindur në këtë.

Së pari: Puna jonë ka një anë teknike. Ka të bëjë me njohuri dhe shkathtësi. Ato mund dhe duhet të mësohen dhe ushtrohen. Parakusht për këtë janë gatishmëria për të mësuar dhe dëshira për ndryshime dhe zhvillim. Këtë e kërkojmë nga ju, por edhe ju përkrahim në këtë, si për shembull me trajnime dhe pajisje të mira. Të mërkurën, kolegji i gjimnazit ka një trajnim rreth përdorimit didaktik të projektorit. Në rast se për fushën tuaj keni propozime tjera apo shihni ndonjë domosdoshmëri, ju lus të lajmëroheni. Vetëm kush dëshiron të mësojë gjëra të reja mund të jetë mësimdhënës i mirë!

Por, ana teknike është vetëm gjysma e profesionit tonë. Këtu bëhet fjalë për trurin dhe duart.

Por, ne na duhen edhe zemra, ose brendia. Thënë figurativisht, në zemër gjenden dashuria dhe simpatia, kurse në brendi gjendet pasioni. Këto na duhen në punën tonë. Pasioni pedagogjik është i pazëvendësueshëm kur duam më shumë se sa t'i ngulitim dikujt dijen në kokë ose thjesht, kur punën tonë duam ta bëjmë të papenguar. Brendia jonë duhet të jetë e mbushur me vullnetin që nxënëset dhe nxënësit tanë të mësojnë, kuptojnë dhe përparojnë. Ne duam të bëjmë krejt çka mundemi që ata të kenë



Foto: Achim Pohl

një jetë të përmbushur, sepse i përdorin talentet e tyre, sepse i njohin afinitetet e tyre, sepse ne i kemi motivuar dhe ua kemi treguar perspektivat.

Ju nuk do të ishit bërë mësimdhënëse ose mësimdhënës, edukatorë e as bashkëpunëtorë në Tranzit, nëse nuk do të kishit pak nga ky pasion, nuk do ta dëshironit atë, apo ta kishit pasur së paku më herët atë. Dhe, unë ju falënderoj shumë për gjithë ato momente, në të cilat nuk e keni kursyer veten, por me gjithë fuqinë dhe pasionin jeni angazhuar për të mirën e fëmijëve dhe të rinjve tanë.

Por, ky pasion edhe mund të shuhet. Atëherë puna e jonë na shndërrohet në barrë. Ne bëjmë një punë me pagesë, mundësisht pa u përpjekur shumë, ndër-

sa drejtori i shkollës duhet të tërheqë vëmendjen: Saktësi, respekt, ndërgjegje... Për këtë qëllim, një çështje me rëndësi në punën tonë profesionale si pedagogje dhe pedagogë është: Si mund të mbetemi të pasionuar ose të bëhemi (sërisht) të tillë? Unë jam i bindur: Ne duhet t'i njohim mirë, vërtet mirë fëmijët dhe të rinjtë. Për këtë shkak ne duhet t'i përceptojmë ata në mënyrë individuale, jo vetëm si top-nxënës ose nxënës të dobët, por si një njeri unik! Në rast se ne mund ta njohim nga zëri, fytyra, qëndrimi i trupit, se si vërtet ndjehet një fëmijë ose i ri, atëherë ne e njohim atë vërtet mirë. Ne duhet ta kemi vullnetin për të kuptuar përse dikush nuk i bën detyrat ose ka marrë notë të dobët në punën e tij. Objektiv yni duhet vërtet të jetë, që secila dhe secili nga ky grup individual i njerëzve vërtet të bëjë përparime.

## Pasioni për mësim të mirë

Qëndrimi ynë nuk duhet asnjëherë të jetë: Është vetë fajtor. Gjithashtu nuk duhet të jetë qëndrimi ynë: Nuk është problem i imi. Ne nuk duhet t'i zgjidhim të gjitha problemet e nxënësve dhe nxënësve tanë, e as nuk duhet ta bëjmë të vetmuar punën tonë. Por asnjëherë nuk duhet të jemi indiferentë ndaj një vaje apo një djali!

Ky është pasion pedagogjik: Së pari, është vullneti që t'i njohim dhe t'i kuptojmë vërtet mirë nxënëset dhe nxënësit tanë, dhe së dyti, qasja e vendosur dhe puna praktike në atë drejtim që secili të përparojë dhe të mos jemi indiferentë ndaj ndonjërit. Pra, kur unë përpiqem, që mundësisht të krijoj mësimdhënie interesante dhe aktivizuese, kjo nuk është çështje e modës ose e ambicies. Për më shumë, kjo është një shenjë e pasionit pedagogjik. Pasioni



pedagogjik shprehet me përpjekjen që nxënësit të mos mërziten, por të mund të bëhen aktivë dhe të mund të angazhohen shkathtësi dhe forma të ndryshme. Pasioni pedagogjik synon mësimdhënie të frytshme dhe kjo fillon me përgatitje të mirëfilltë dhe vlerësim në fund.

Një shembull nga gjimnazi - dhe këtë mund ta përktheni edhe për shkollën fillore, përkujdesjen ditore, konvikt dhe Tranzit: Mësimi asnjëherë nuk guxon të zhvillohet 45 minuta pa ndërprerje dhe në atë mënyrë që mësimdhënësi të qëndrojë përballë dhe ta mbajë librin në dorë! Ky nuk është as mësimi i mirë, e as pasion pedagogjik. Kjo është thjesht, punë e keqe.

Pasion pedagogjik do të thotë që mësimi të bëhet gjithnjë e më i mirë. Kur punojmë me pasion, atëherë duam të provojmë nëse ka mënyra tjera për të sqaruar diçka edhe më mirë.

Mbajtja e mësimdhënies së njëjtë çdo vit nuk është shenjë e përvojës dhe profesionalizmit. Kjo krijon shtangim dhe indiferencë kundrejt nxënësve dhe nxënësve.

Ju e dini se sa liri na ofron Kurrikula e re në përzgjedhjen e medieve dhe mjeteve të mësimdhënies.

Ju dëshiroj aq shumë pasion pedagogjik në mënyrë që të mos keni dëshirë të punoni vetëm me libër - e në gjimnaz vetëm me projektor, të cilin do ta gjeni në shumë klasa.

Le ta kuptoni rilokimin e shkollës fillore, ndryshimet në gjimnaz, themelimin e Tranzitit dhe planifikimet për Shkollën e Lartë Profesionale si shenjë e pasionit pedagogjik të ALG-së! Ndoshta ky mendim do t'ju nxisë dhe t'ju japë kurajë edhe më shumë. Unë e di mirë se ne që tani kemi shumë



pasion në të gjitha objektet tona. Përndryshe, nuk do të ishim aq të suksesshëm, siç jemi tani.

Për të qenë edhe më tej aktivë, dua që në mënyrë përmbljedhëse t'i prezantoj objektivat e punës sonë të përbashkët për vitin e ardhshëm shkollor, në të gjitha lokacionet dhe në këtë mënyrë:

- Pasioni pedagogjik për nxënëset dhe nxënësit dhe për mësimin dhe edukimin më të mirë të mundshëm;
- Intensifikimi i bashkëpunimit brenda dhe ndërmjet Fushave të Lëndëve;
- Orientimi i mësimdhënies kah kompetencat dhe zgjidhjet e problemit.

Këto nuk janë të gjitha, por duhet të jenë fokusi ynë.

Ju falënderoj për vëmendjen, durimin dhe gatishmërinë, që fuqia e pasionit tuaj të jetë për të mirën e fëmijëve dhe të rinjve tanë. Jemi në rrugë të mirë për të arritur së bashku shumë gjëra të mira. Le ta vazhdojmë kështu edhe në vitin e ri shkollor 2018-19.

Ju falënderoj shumë!

Dr. Axel Bodeföld SJ,  
Drejtor Ekzekutiv i  
ALG "Loyola-Gymnasium"

## Asociation "Loyola-Gymnasium"

### Shkolla e muzikës "Loyola"

Muzika është e pranishme në jetën tonë private dhe atë publike, në një mënyrë që vështirë se mund të pohohet nga ndonjë aktivitet tjetër shoqëror. Muzika shërben, si për formimin e identitetit rinor, ashtu edhe për demarkacionin specifik të grupeve, të kulturave rinore mes tyre. Mësimet në muzikë ju sjellin më afër angazhimit praktik dhe shpirtëror, me identitetin tuaj kulturor dhe në të njëjtën kohë krijojnë kushte për zbulimin e identitetit të huaj.

Muzika, gjithashtu, ndihmon fitimin e përvojave të ndryshme në arsimin shkollor, ndihmon zgjerimin e përvojave të shumta përmes mësimet të ndjeshëm në interes të nxënësit. Shkolla e muzikës "Loyola" ka për qëllim t'u ofrojë nxënësve të gjitha mundësitë e imagjinueshme për të fituar përvoja të reja. Kjo është edhe më e rëndësishme, pasi që shkolla është vendi i vetëm ku arrihen të gjitha.

Muzika është një fakt që dëshiron të përjetohet në eksperimente, në improvizime, në këngë, në instrumente, në vallëzim, në lëvizje etj. Muzika nuk është teori, muzika është praktikë. Pra, ideja jonë që nxënësit të mësojnë një instrument, është sepse vetëm atëherë ata do të gjejnë një mënyrë për të fshehtat e muzikës.

Nxënësit që mësojnë një instrument mund të jenë më mirë në mësimet dhe të përqendrohen më gjatë, të kenë një memorie më të qëndrueshme. Përveç kësaj, muzika e bën motivimin e një vullneti të përgjithshëm për të mësuar gjithçka. Këndimi është i dobishëm, sepse zvogëlon nivelin e stresit nëpërmjet sistemin endokrin i cili është i lidhur me mirëqenien emocionale të njeriut. Bërja e rregullt e muzikës shkakton që rrjetet nervore të trurit të jenë më aktive. "Marrja me muzikë ju bën të lumtur, por edhe të mësuarit më të lehtë".

Kushdo që dëgjon muzikë ose bën muzikë, gjithmonë ka nevojë të planifikojë. Çdo tingull prodhon një tingull të ardhshëm, secila melodi krijon një melodi të ardhshme dhe për ta bërë këtë, truri ynë ka nevojë për një mekanizëm shumë të sofistikuar, dhe kjo është një formë shumë elementare e muzikës. Muzika gjithmonë gjeneron pritshmëri dhe gjithmonë kërkon një reagim, qoftë në perceptim, veprim etj.

Berat Tafallari,  
Udhëheqës i shkollës së muzikës



### Freiwillige - Exerzitien



Wir Freiwilligen des Jahres 2017/2018 von der ALG begaben uns Mitte April 2018 in die schöne Stadt Shkodër in Albanien, um dort Zeit für uns selbst und mit Gott zu finden. Wir hatten das Glück, dass uns eine Woche Exerzitien ermöglicht wurde und wir in diesen Tagen, dank großartiger Unterstützung bezüglich der Organisation, in einem Haus für angehende Priester unterkommen konnten. An dieser Stelle gilt unser besonderer Dank Lukas Kraus, der uns als Exerzitienbegleiter durch diese Woche geführt hat.

In der Ruhe liegt die Kraft, so heißt es in einem Sprichwort. Genau diese Kraft haben wir in der Stille gesucht und, auf je eigene Weise, auch finden können. Innerhalb eines Tages

kamen wir fünfmal zu einer gemeinsamen Meditation zusammen. Mit ganz unterschiedlichen Herangehensweisen kamen wir dabei ins Gespräch mit Gott, kehrten in uns oder nahmen ganz einfach nur die Kraft der Stille intensiv wahr. Neben den gemeinsamen Gebetszeiten zogen wir uns jeweils allein in unseren eigenen Raum zurück, schrieben Gedanken nieder, entfalteten uns meditativ in kreativer Gestaltung oder gingen mit besonders aufmerksamem Blick hinaus, unsere Umgebung zu erkunden. Am Ende der Woche kamen wir schließlich in einer offenen Gesprächsrunde zusammen und tauschten uns über unsere Erkenntnisse, Empfindungen und Gedanken aus. Nach einer einzigartigen, sehr spannenden und intensiven Zeit kehrten wir geistig sortierter, gestärkter und zuversichtlicher in den Kosovo zurück.

Emilia Hansel



## Deutsch ist nicht nur eine Fremdsprache



An der Loyola Grundschule gibt es jetzt seit über zwei Jahren zusätzlich zwei Stunden Deutsch pro Woche. Deutsch als Wahlfach bietet neben Englisch den Schülerinnen und Schülern der Grundschule die Möglichkeit, Kenntnisse einer neuen Sprache zu sammeln. Deutsch wird in der Grundschule ohne Leistungsdruck erlernt. Der Unterricht findet in lebensnahen und altersgemessenen Lernsituationen statt. Die Kinder erlernen die deutsche Sprache situativ und in ihren vertrauten Kontexten. Der Spracherwerb vollzieht sich kleinschrittig und baut stets auf Erlerntem auf. So kommt es automatisch zur Verfestigung, und die Schüler bekommen nicht das Gefühl, überfordert zu werden.

Deutsch in der Grundschule soll jedoch nicht nur als Fach einer neuen Fremdsprache gesehen werden, sondern soll auch auf die multikulturelle Realität eingehen. Es sollen nicht nur unbewusst Vokabeln einer anderen Sprache gelernt werden, sondern auch Wissen über andere Kulturen. Bekannte Lebensereignisse der kindlichen Erfahrungen wie z.B. ein Geburtstag, Silvester und Karneval werden in solchen Konzepten mit fremden Kulturen verglichen. Das Interesse für eine andere Kultur kann so durch den frühen Kontakt einer neuen Fremdsprache geweckt werden. Hierbei geht es in erster Linie nicht um einen vorverlegten Fremdsprachenunterricht, sondern um eine Sensibilisierung für andere Sprachen und Kulturen.

Die Stärkung interkultureller Kompetenz in Schulen kann auf vielfältige Weise geschehen. Es gibt zahlreiche Beispiele für die Gestaltung von Unterrichtseinheiten. Im letzten Schuljahr haben wir mit den Schülern gemeinsam einen Kinderpunsch gemacht. So erfuhren die Schüler, dass dies Bestandteil deutscher Traditionen ist. Zuvor hatten sie im Unterricht darüber ge-



lesen, und so entstand auch die Idee, selber einen Kinderpunsch zu machen. Emilia Hansel unterstützte diese Aktivität, trotz hektischer Arbeit vor Schuljahresende. Gespannte Vorfreude war in den Gesichtern der Kinder bereits bei der Vorbereitung des Kinderpunsch zu sehen.

Nach den Sommerferien bekamen wir mit, dass der Kinderpunsch durch die Grundschulkinder bei einigen Familien schon ein Ritual geworden ist.

## Gjermanishtja nuk është vetëm një gjuhë e huaj

Në shkollën fillore "Loyola" për më shumë se dy vjet ligjërohet gjuha gjermane si lëndë zgjedhore. Përpos anglishtes, tani edhe gjermanishtja ofron mundësinë tjetër për të fituar njohuri të një gjuhë të re. Gjermanishtja në shkollën fillore mësohet pa ndonjë presion, apo ngarkesë. Njësitë mësimore krijohen në situata të përshtatshme për moshën e nxënësve tanë. Të nxëniet e gjuhës bëhet ngadalë, në hapa të vegjël dhe në formë të pavarëdijshme. Pra, automatikisht vjen deri tek përforcimi i gjuhës dhe nxënësit nuk e krijojnë ndjenjën e mbingarkesës.

Megjithatë, gjermanishtja në shkollën fillore nuk duhet të shihet thjesht, vetëm si një gjuhë e huaj, por duhet të kuptohet edhe si qasje në realitetin multikulturor. Pra, gjermanishtja nuk është thjesht, vetëm një gjuhë ku mësohen p.sh. fjalët e panjohura, por duhet të shihet si lëndë ku mësohet edhe për njohuritë e kulturave tjera. Ngjarjet e njohura të jetës së përditshme, të përvojave të fëmijërisë, si ditëlindja, festa e Vitit të Ri ose edhe karnavalet krahasohen në koncepte të tilla me kultura të huaja. Interesimi për një kulturë tjetër mund të ngjallet nga kontakti i hershëm i një gjuhe të huaj të re. Çështja këtu nuk është mësimi një gjuhe të huaj, por një ndërjegjësim për gjuhët dhe kulturat tjera.

Forcimi i kompetencës ndërkulturore në shkolla mund të bëhet në shumë mënyra. Në vitin e fundit shkollor, së bashku me nxënësit kemi përgatitur një Kinderpunsch- një pije tradicionale gjermane për fëmijë. Nxënësit më parë kishin lexuar një tekst në lidhje me këtë lloj pije dhe kështu u krijua edhe ideja që pas njësisë mësimore edhe vetë ta bëjmë një Kinderpunsch. Emilia Hansel, ish-vullnetare në shkollën fillore e mbështeti fuqishëm këtë aktivitet, pavarësisht punëve të lodhshme të fundvitit shkollor. Gjatë përgatitjes fëmijët ndiheshin vërtet të lumtur, por edhe kuptuan se kjo pjesë e mësimi ishte një pjesë e kulturës gjermane.

Pas kthimit nga pushimet verore, disa nxënës treguan se Kinderpunsch ishte bërë tashmë një ritual në familjet e tyre.

Alban Gashi,  
profesor i gjuhës gjermane



## Asociation "Loyola-Gymnasium"

### P. Peter Leutenstorfer Pedagogu gjerman që ndihmon arsimin në Kosovë

Rrëfimi për P. Peter Leutenstorfer, një pedagog me përvojë të gjatë nga Gjermania, i cili sivjet kremton ditëlindjen e 90-të, është një histori më vete, jo vetëm e përkushtimit të tij për dijen dhe arsimimin, por edhe shembull i një pedagogu që mbetet model për të gjithë, jo vetëm në Gjermani, por edhe në Kosovë. Rrëfimi për të fillon me gjimnazin "Loyola" në Prizren, shkollë e cila u themelua në vitin 2005, ndërsa P. Leutenstorfer për kaq vite ka fuqizuar dhe ka mbikëqyrur funksionimin e departamentit të gjuhës latine në këtë shkollë. Në një rrëfim të rrallë, ai shpalos detaje nga jeta dhe veprimtaria e tij arsimore e gjatë.

I lindur në vitin 1928, ai ishte ushtar që në moshën 15 vjeçe, i burgosur luftime në moshën 17 vjeçe dhe më pas ka mbaruar shkollën e mesme për të hyrë në rendin e jezuitëve. Kjo u pasua nga gjashtë semestra të studimeve të filozofisë, dy vjet praktikë si mësues i gjermanishtes dhe latinishtes, tetë semestra të teologjisë dhe prapë tetë semestra gjermanisht, latinisht dhe greqisht.

Pas studimeve, ai u bë mësues i gjuhës gjermane, latine dhe greke në kolegjin St. Blasien në Schwarzwald, pesë prej të cilave edhe në Dresden. Gjatë kësaj kohe, ai ka udhëhequr rregullisht shfaqjet teatrore me nxënësit (regjinë). "Në atë kohë P. Walter Happel ishte drejtori im në St. Blasien dhe ai më kërkoi të vija në Kosovë për të ndihmuar mësuesit e ardhshëm të gjuhës latine, ndërsa gjimnazi "Loyola" nuk ishte hapur akoma", thotë P. Leutenstorfer.

Duke folur për rëndësinë që ka gjuha latine, ai thotë se të gjithë nxënësit duhet të marrin mësim latine, por mësuesit e ardhshëm në këtë gjimnaz kishin mësuar pak latinisht, ndërsa një studim të plotë në gjuhën latine në universitet nuk kishte pasur për ta. Libri i paraparë ishte gjermanisht, ndërsa gjuha me të cilën ne ishim në gjendje të komunikojmë me ta ishte gjuha frënge. Ky fillim ishte pak i vështirë, por i suksesshëm, sepse të gjithë ishin me shumë zell aty. Më vonë, kolegët ishin në gjendje të përmirësonin latinishten e tyre dhe gjithashtu të fitonin përvojë mësimore kur vizitonin gjimnazin St. Blasien.

Gjuha latine nuk është luks apo kohë e humbur për nxënësit kosovarë: një e katërta deri një e treta e fjalorit shqip vjen nga latinishtja; ajo kishte pushtuar luginat e Shqipërisë dhe të Kosovës me kulturën romake nëpërmjet Ilirisë. Gjuha latine është pjesë e vetë imazhit (identitetit) të shqiptarëve dhe kosovarëve. Përfitimet e menjëhershme të kësaj gjuhe nuk janë menjëherë të dukshme (përveç në mjekësi dhe jurisprudencë). Por përkthimi i teksteve nga një gjuhë e lashtë në gjuhën e vet moderne trajnon të menduarin (pamja e saktë- një tipar shumë i ngjashëm me jetën për të gjitha tiparet që kanë të bëjnë me të), e thekson vëmendjen ndaj gjuhës së vet.

Në përvojën time në Gjermani, thotë ai, studentët që kanë mësuar siç duhet latinisht, shkrua-



jnë ese më të mira në klasat e larta, sepse ata i kushtojnë më shumë vëmendje gjuhës amtare përmes latinishtes. Latinishtja është natyrisht edhe një mundësi e favorshme për të mësuar gjuhë të huaja moderne, veçanërisht gjuhën italiane, spanjolle, rumune, frënge.

Duke folur për rëndësinë e gjuhëve klasike në përgatitjen e kadrovave të reja shkencore, ai thotë se është i rëndësishëm fakti se gjithmonë ka njerëz në Evropë që dinë ta flasnin gjuhën greke të vjetër, sespe djepi i teatrit, poezisë dhe historisë qëndron në Greqi. Kuptimi i domosdoshëm e mban greqishten për teologjinë, sepse libri i shenjtë "Dhjata e Re" është shkruar në gjuhën greke. Rëndësia që i jepet mësimit të latinishtes në Gjermani, ndryshon: Ajo rritet dhe ulet në masë të madhe dhe vazhdimisht kërkohen mësues të gjuhës latine. Në gjimnazin "Loyola", latinishtja tashmë ka një qëndrim të forte, siguria e mësuesve është rritur dhe nxënësit fillojnë të ndryshojnë nga të mësuarit e dhënë, për të kërkuar vetë dhe për të gjetur kuptimin e teksteve.

P. Leutenstorfer gjatë karrierës së tij është marrë me përkthime nga latinishtja dhe greqishtja. Për mua, thotë ai, latinishtja ka dhe një tjetër kuptim: Në kohën e punës sime në teatër (rreth tridhjetëvjeçare) kam përkthyer pjesë teatrale të barokut dhe i kam shfaqur me nxënësit (në një masë të vogël edhe në latinisht). Ndonjëherë më kërkohet që të përkthej tekste liturgjike dhe historike. Ish-nxënës dhe të tjerët më kanë kërkuar në mënyrë të përsëritur që të korrigjoj tezat e tyre të doktoratës dhe tekste që dalin nga kolegji shpesh përfundojnë në tryezën time- madje edhe "Vjetari" i gjimnazit "Loyola".

Duke folur për arritjet e gjimnazit "Loyola", ai thotë se që nga fillimi, të gjithë përgjegjësit dhe i gjithë stafi i shkollës janë përpjekur të arrijnë nivelin ndërkombëtar dhe janë në rrugë të mirë për të. Mësimet zhvillohen rregullisht dhe përgatiten mirë. Klima në klasa është miqësore dhe pothuajse të gjithë nxënësit janë shumë të interesuar dhe të gatshëm për të mësuar. Nxënësit që duan të vijnë në këtë shkollë duhet të sjellin interes dhe gatishmëri për të mësuar dhe të jenë të përgatitur që përvetësimi i njohurive gjithashtu do të thotë punë. Ata duhet të kuptojnë se suksesi i mësimit është një përpjekje kolektive e të gjithëve, pra të ndihmojnë dhe t'u ndihmohet (por në mënyrë të ndershme!).

Ajo që mua më duket pak e zhvilluar është përfshirja aktive me gjuhën amtare, thotë P. Leutenstorfer. Njerëzit e arsimuar duhet ta duan gjuhën e tyre amtare. Që nga fillimi, nxënësit do të duhet të shkruajnë vetë tekste të tyre, nga stori et deri tek esetë. Kjo do të thotë që studentët duhet të lexojnë më shumë dhe mësuesit duhet të korrigjojnë më shumë. P. Leutenstorfer thotë se është gjithmonë i kënaqur me mirësinë dhe përzemërsinë me të cilën e mirëpresin në gjimnazin "Loyola", dhe jo vetëm nga kolegët. Nxënësit janë gjithashtu mirëdashës, të sjellshëm dhe të gatshëm për ndihmë: ata përhëndesin dhe nxitojnë për të ofruar një karrige gjatë vizitave në klasë - edhe atëherë kur për vete nuk do të kishin një të tillë. Për veten time nuk ka pension; ndihmoj deri sa të jem i dobishëm, ndërsa ardhja në Kosovë është gjithmonë një kënaqësi e madhe për mua, thotë në përmbyllje P. Lutenstorfer.

Enver Sulaj, prof.

Ideengeber & Gestalter  
Unser Leitungsteam 2017/18

Ideatorët & Konstruktorët  
Ekipi ynë udhëheqës 2017/18



**Dr. Axel Bödefeld SJ**  
Direktor  
Drejtor



**Migjen Baftijaj**  
Gymnasium  
Oberstufenkoordinator  
Shkolla e mesme  
Udhëheqësi i SHML



**Sijeta Braha**  
Gymnasium  
Stellvertretende Schulleiterin  
Shkolla e mesme  
Zëvendës drejtoreshë e shkollës



**Arianit Çollaku**  
Internat  
Internatsleiter  
Konvikt  
Drejtor i konviktit

Wir sind uns bewusst, dass keine Institution ohne klare Strukturen sinnvoll arbeiten kann. Unser Leitungsteam versteht sich daher als verantwortlicher Ideengeber und Gestalter auf dem Weg zum gemeinsamen Ziel.

Obwohl jeder für unterschiedliche Bereiche Verantwortung übernommen hat, bleibt es unser aller Aufgabe, das jeweils Erreichte gemeinsam anzuschauen und zu bedenken, um Anregungen und Erfolg versprechende Schritte in die Zukunft zu entdecken. Lehrer, Erzieher, Eltern, Schüler, Mitarbeiter in der Verwaltung sowie Freunde und Förderer sind in diesem Prozess der Suche unsere Partner.

Ne jemi të vetëdijshëm se asnjë institucion nuk mund të punojë në mënyrë kuptimplotë pa struktura të qarta. Ekipi ynë udhëheqës është pra, si ideatori përgjegjës dhe dhënës i formës në rrugën për në cakun tonë të përbashkët.

Edhe pse secili ka marrë përsipër përgjegjësinë për fusha të ndryshme, mbetet detyrë jona e të gjithëve, ta shikojmë çdo të arritur bashkërisht dhe të mendojmë për gjetjen e frymëzimeve për hapat që premtojnë suksese në të ardhmen. Mësimdhënës dhe edukatorë, prindër, nxënës, bashkëpunëtorë në administratë si dhe miq dhe përkrahës në këtë proces të kërkimit të më së mirës, janë partnerët tanë.



**Haxhere Faiku**  
Gymnasium  
Unterstufenkoordinatorin  
Shkolla e mesme  
Udhëheqëse e SHMU



**Alban Gashi**  
Grundschule  
Assistent der Schulleitung  
Shkolla fillore  
Asistent i menaxhmentit të shkollës



**Jürgen Schwarzbach**  
Finanzen  
Financat



**Sr. Lindita Spaqi**  
Grundschule  
Schulleiterin  
Shkolla fillore  
Drejtoreshë e shkollës fillore



**Hamide Elshani**  
Leitung der Verwaltung  
Udhëheqëse i Administratës



**Arbnore Cikaj**  
Sekretariat & Buchhaltung  
Sekretariati & Kontabilitet



**Aulona Kajzogaj**  
Gymnasim  
Sekretariat & Buchhaltung  
Gjimnaz  
Sekretariati & Kontabilitet  
Grundschule  
Sekretariat  
Shkolla fillore  
Sekretariati



**Yllka Veliu**  
Gymnasim  
Sekretariat & Buchhaltung  
Gjimnaz  
Sekretariati & Kontabilitet  
Grundschule  
Sekretariat  
Shkolla fillore  
Sekretariati

Um verlässliche Abäufe zu gewährleisten, arbeitet unsere Verwaltung als Dienstleister für alle Mitarbeiter in Internat und Schule, für alle Schüler und deren Eltern. Hier erhalten Sie weiterhel-fende Auskünfte und Infor-mationen über Alltägliches.

Als Sammelpunkt aller wichtigen Informationen und als Dokumentati-onszentrum steht sie an den Schulvormittagen für persönliche Anfragen oder per Telefon und, darüber hinaus, per E-Mail zur Verfügung.

Për të siguruar këtë, admnis-trata jonë punon si shërbim për të gjithë bashkëpunë-torët në konvikt dhe shkollë, për të gjithë nxënësit dhe prindërit e tyre. Këtu, mund t'i gjeni informatat dhe njoftimet që mund t'u ndihmojnë gjatë përditshmërisë.

Administrata si pikë grum-bullimi e të gjitha informata-ve të rëndësishme dhe si qendër e dokumentacionit, është në dispozicion të përditshëm, për të dhënë informata, për të sqaruar ose për të pranuar pyetje, çdo paradite përmes telefonit, me E-mail, ose me ardhjen tuaj në zyrat e administratës.

Loyola-Gymnasium  
Telefon(i): +377 44 4340 87

Shkolla Fillore Loyola  
Telefon(i): +377 44 8279 09

E-Mail(i): [alg-info@alg-prizren.com](mailto:alg-info@alg-prizren.com)  
URL: [www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)



Instandhaltung/Reinigung/  
Wachdienst/Küche  
2017/18



**Bekim Aliu**  
Leiter Instandhaltung  
Udhëheqës Mirëmbajtja



**Zef Berisha**  
Gymnasium  
Wächter  
Shkolla e mesme  
Rojë



**Albina Bisaku**  
Mensa  
Köchin  
Mensë  
Kuzhinieri



**Lazer Çetaj**  
Grundschule  
Instandhaltung  
Shkolla fillore  
Mirëmbajtja

## Verwaltung

Instandhaltung/Reinigung/  
Wachdienst/Küche  
2017/18



**Drita Doda**  
Grundschule  
Reinigung  
Shkolla fillore  
Pastrimi



**Prek Karica**  
Grundschule  
Instandhaltung  
Shkolla fillore  
Mirëmbajtja



**Vera Kajtazi**  
Grundschule  
Reinigung  
Shkolla fillore  
Pastrimi



**Anton Lleshi**  
Gymnasium  
Oberpförtner  
Shkolla e mesme  
Kryeportier



**Filip Marki**  
Mensa  
Koch  
Mensë  
Kuzhinier



**Lek Spaqi**  
Grundschule  
Reinigung & Instand-  
haltung  
Shkolla fillore  
Pastrimi & Mirëmbajtja



**Vjollca Spaqi**  
Grundschule  
Reinigung  
Shkolla fillore  
Pastrimi



**Anton Tomrecaj**  
Grundschule  
Wächter  
Shkolla fillore  
Rojë

## Administrata

Mirëmbajtja/Pastrimi/  
Kujdestari/Kuzhina  
2017/18



**Leka Tone**  
Grundschule  
Reinigung  
Shkolla fillore  
Pastrimi



**Lek Tushaj**  
Grundschule  
Wächter  
Shkolla fillore  
Rojë



**Murat Xhoxhaj**  
Gymnasium  
Wächter  
Shkolla e mesme  
Rojë



### Dita e Dyerve të Hapura në Shkollën filllore "Loyola", 13 tetor 2017

### "Një derë e hapur në një ditë të veçantë"



Në vjeshtën e vitit 2017, shkolla filllore për të parën herë kremtoi Ditën e Dyerve të Hapura, që prej transferimit të shkollës nga objekti në rrugën Tranzit, në qendër të qytetit të Prizrenit. Pas një periudhe ndërtimi dhe investimesh të shumta, shkolla tashmë ka hapësira më shumë dhe më të mëdha për mësim, kushte të mira pune, sallën e sportit dhe fushën jashtë, hapësirën për kujdesin passhkollor etj.

Numri i nxënësve është çdo vit në rritje dhe njëkohësisht numri i stafit pedagogjik, pra shkolla ka pasur një transformim të madh që nga themelimi i saj.

Meqenëse shkolla filllore gjendet në një objekt të veçantë, jo pranë gjimnazit, objektet aktuale kanë një histori të veçantë dhe nuk e kanë ndonjë lidhje me themelimin e objektit të gjimnazit. Duke u nisur nga kjo dhe me rritjen e numrit të nxënësve, e kemi parë të arsyeshme që shkolla filllore të ketë një ditë tjetër festimi, për dallim prej objekteve të tjera të ALG- së.

Në mbrëmjen e datës 13 tetor, shkolla filllore ishte e ndriçuar kudo, brenda dhe jashtë objektit; ishte përplot me fëmijë, prindër, familjarë, mysafirë të shumtë dhe miq të arsimit. Fillimisht u mbajt festimi qendror në oborrin e shkollës, me disa fjalime rasti dhe me një

program të pasur kulturor nga nxënësit e shkollës filllore. Pas programit nxënësit u shpërndanë nëpër shkollë, të ndarë nëpër aktivitete të larmishme, të udhëhequr nga mësimmshënësist. Aktivitetet ishin të ndara në tematika dhe fusha, ku secili nxënës ka pasur mundësinë e përzgjedhjes.

Mysafirët ishin të ftuar dhe vizituan aktivitetet kudo ngapak nëpër gjithë shkollën. Në hollin e shkollës ishte shfaqur edhe ekspozita me punimet e nxënësve që kishin punuar gjatë vitit paraprak. Në tarracën e shkollës, sipër sallës së sportit, u organizua koktej rasti. Në fund fare ishin të ftuar mysafirët që të ndiqnin një video, ku paraqitej jeta e përditshme në shkollën filllore, e realizuar së bashku me studion foto Jetoni.

E mira e kësaj dite që, se të gjithë nxënësit ishin aktivë në një aktivitet, askush nuk ishte i tepërt, por të gjithë ishin të angazhuar që të jepnin më të mirën nga vetja, për t'i bërë të ndjeheshin mirë edhe mysafirët.

Kjo ishte Dita e Dyerve të Hapura, por dyert e shkollës filllore janë të hapura çdo ditë për nxënësit, prindërit dhe miqtë e shkollës.

Sr. Lindita Spaqi, msc.,  
drejtoreshë e shkollës filllore



## Disa momente nga "festa e abetares"



Shumë nxënës u nisën drejt shkollës për herë të parë për të marrë dituri, por me një imgjinatë tejet të veçantë që të bën të mendosh edhe ti. Siç e dimë të gjithë, në shkollë nisemi për të mësuar, pastaj testohemi, ndërsa në jetë së pari testohemi, pastaj mësojmë. Është përgjegjesi e madhe, por edhe privilegj t'u japësh dituri dhe t'i edukosh gjeneratat e reja. Të gjithë mësuesit e dinë se sa të lodhshme janë ditët dhe muajt e parë me nxënësit e klasës së parë. Nxënësit janë të panjohur, flasin njëkohësisht, lëvizin pa leje nëpër banka, mezi nxjerrin librin që u kërkohen, duhet krijuar rregullat, duhet përcaktuar se ku do të vendosin çantën, të respektojmë shokun e shumë gjëra të tjera. Ditët e para nuk prisja detyra nga ta, gjithçka që dëshiroja ishte të krijoja harmoni dhe ngrohtësi në mes tyre. Harmonia në klasë e rritë dëshirën dhe vullnetin e nxënësve

për shkollën e për mësimin. Kur nxënësit kanë harmoni, dëshirë, vullnet, motivim e kushte të mira në shkollë, atëherë suksesi i tyre është i pashmangshëm, sepse në shkollën fillore "Loyola" ekziston dhe zbatohet përgjegjësi e llogaridhënie, besueshmëri e paanshmëri në vlerësim, rezultate të të nxëni, teknika të vlerësimit etj. Njeriu mund të fitojë dituri deri sa ai ndjekë shkollimin, por nuk ndalet kurrë së mësuar gjatë gjithë jetës. Në ditën e fundit të klasës së parë vërehej një ndryshim mjaft emocionues. I shikoja të gjithë nxënësit me certifikatat e tyre, që tregonin se kanë arritur më të mirën e duhur. Vështirësitë e jetës disa i lodhin, e disa të tjerë i forcojnë. Nuk ka asgjë në botë që ta vrasë shpirtin e atij që ëndërron për të arritur diçka në jetë.

Vjollca Kola  
mësuese



## Pas pesë vjetësh e përfundon shkollimin gjenerata e parë e Shkollës fillore "Loyola"



Të rikthehesh si mësuese e mësimin klasor, në vendin ku ke marrë arsimim dhe edukatë si nxënëse, është me të vërtetë një emocion dhe përjetim i veçantë.

Në shtatorin e 2017-ës u bëra pjesë e stafit të shkollës fillore "Loyola", si mësuese e klasës së pestë, ku e zëvendësova mësuesen Shukrije Krasniqi gjatë pushimit të lindjes.

Pata fatin të filloja punën me një gjeneratë që ishin plot jetë, shumë punëtorë dhe fëmijë me shumë ëndrra për të ardhmen. Ishte një vit me shumë punë, angazhim dhe parapërgatitje për kalimin e tyre në një nivel më të lartë të shkollimit. Njëkohësisht, ishte ky një vit me shumë çaste të lumtura, kënaqësi, momente të ndryshme, ku ne së bashku krijuam kujtime

shumë të bukura, të cilat me shumë gjasë do mbeten gjatë në kujtesën e secilit.

Pas plot një viti të suksesshëm, ku tani më nxënësit e kishin kaluar provimin pranues për të kaluar në klasën e gjashtë, erdhi momenti i festimit të festës përshëndetëse për klasat e pesta.

Më 28 qershor, fëmijët e klasës 5-A dhe 5-B u treguan të gjithëve që ata ia dolën të përfundojnë pesë vjet të shkollës fillore. Ata shfaqën para nesh dëshirën dhe entuziazmin më të madh për të vazhduar përpara, për të arritur aty ku ata dëshirojnë, aty ku prindërit e tyre kanë dëshirë t'i shohin. Ata treguan që janë nxënës që e duan jetën, e duan punën dhe premtuan se do t'i pranojnë sfidat e vështirësitë që të ecin gjithmonë përpara, në rrugën e drejtë, për të arritur suksese.

Ishte një festë, që besoj la shije dhe mbresa të mira te të gjithë të pranishmit, falë fëmijëve dhe mësimeve të tyre që punuan me shumë dëshirë dhe përgjegjësi që gjithçka të shkojë mirë e të jetë një festë argëtuese për fëmijët.



Uroj shumë që të na bëjnë krenarë gjithmonë e të tregojnë më të mirën e tyre në çdo aspekt!

Faleminderit që ishit pjesë e historisë së shkollës fillore "Loyola" dhe faleminderit që më bëtë edhe mua pjesë të saj!

Katarina Gojani  
mësuese



Dhjetëvjetori i Pavarësisë së Kosovës- 17 Shkurti, kishte tjetër jehonë për Kosovën për dallim prej përvjetorëve paraprakë. Vërtet Kosova është shtet i ri, por historia e popullit të saj është shumë e lashtë, me një histori shumë të largët në kohë, me një gjuhë dhe kulturë të veçantë. Rrjedha e ngjarjeve historike ndër shekuj e ka bërë të veten dhe e ka shkruar historinë e Saj. Po, ky është realiteti, Kosova e festoi 10-vjetorin e Pavarësisë qëkur Evropa dhe bota e njohu si shtet. Me rastin e këtij viti jubilar, kudo në Kosovë u mbajtën manifestime, kremtime, organizime të ndryshme kulturore. Me këtë rast, edhe ne si shkollë, për dallim prej viteve të kaluara, deshëm t'i jepnim më shumë ngjyrë gëzimi kësaj dite; organizuam me nxënësit e shkollës një ditë të pasur aktivitetesh kulturore.

Më datë 16 shkurt, të gjithë nxënësit ishin të ftuar të vinin në shkollë pa libra, të veshur me uniformën e shkollës, ngjyrat e së cilës paraqesin ngjyrat e flamurit evropian dhe të Kosovës. Fillimisht në orët e para të paradites aktivitetet u zhvilluan nëpër klasa, ku secila mësuese kujdestare kishte organizuar me klasën aktivitetet e ndryshme kulturore dhe argëtuese me tematikën e ditës.

Pastaj, prej orës 11:00, në Shtëpinë e Kulturës "Xhemajli Berisha" në Prizren, u mbajt kremtimi qendror me një program të pasur kulturor nga nxënësit e shkollës fillore, ku ishin ftuar të merrnin pjesë prindërit, bashkëpunëtorë të shkollës dhe qytetarë të vendit.

Teatri i Shtëpisë së Kulturës kishte marrë jetë, ishte përplot me nxënës shikues, prindër dhe mysafirë. Programi që nxënësit paraqitën para të pranishmëve ishte i pasur dhe plot mesazhe

pozitive për meritat e atyre që kanë sjell lirinë dhe me plot besim dhe shpresë për të ardhmen e vendit. Këto mesazhe u përcollën përmes këndimit të korit të fëmijëve, vallëzimeve, poezive dhe interpretimeve të ndryshme që publikut i solli shumë emocione.

Atmosfera e asaj dite nuk përshkruhet me fjalë, nxënësit ishin entuziastë dhe shumë të lumtur, gjithçka ishte bukur. Duhet theksuar se me nxënësit e klasave të katërta, që kishin lindur së bashku me shtetin

e tyre, realizuam një foto me numrin 10 nga lartësia dhe në pjesën e programit performuan koreografinë e flamurit të Kosovës. Të pranishëm ishin edhe mediet lokale, ku edhe ngjarja u bë një lajm i mirë për qytetarët.

Prindërit ishin shumë të kënaqur për organizimin e aktivitetit, për mundësinë që kanë pasur të jenë të pranishëm dhe për cilësinë e programit kulturor, për aftësitë e fëmijëve të tyre të talentuar për të luajtur në teatër. Të gjithë u larguan nga teatri, duke e falënderuar shkollën që kishte bërë këtë organizim.

Në fund fare dëshiroj të theksoj se kemi fatin të punojmë me fëmijë shumë të talentuar dhe pa humbur shumë kohë dhe pa e prishur procesin mësimor, për pak ditë kemi arritur ta organizojmë këtë aktivitet. Falë bashkëpunimit të stafit pedagogjik dhe kolegëve të lëndës së muzikës, në të gjitha aktivitetet e shkollës arrihet të bëhen gjëra të bukura, përmes të cilave nxënësit mësojnë dhe argëtohen njëkohësisht.

Sr. Lindita Spaqi, msc.,  
drejtoreshë e shkollës fillore



## Hapja e bibliotekës në Shkollës fillore "Loyola"



"Dhuroj një libër për një bibliotekë të përbashkët", ishte motoja e projektit të krijimit të bibliotekës në shkollën fillore. Me rastin e Ditës së Dyerve të Hapura, më 13 tetor 2017, të gjithë nxënësit e shkollës fillore ishin të ftuar që t'i dhuronin shkollës së tyre nga një libër, ku në faqen e parë pas kopertinës duhej ta shkruanin emrin e tyre. Nga ajo ditë mori nismë edhe realizimi i këtij projekti, që pastaj u kompletua me raftet dhe libra shtesë deri në hapjen solemne, që u mbajt më 20 prill 2018, me rastin e Ditës Ndërkombëtare të Librit.

Nuk mund të mos i falënderojmë përzemërsisht mbështetësit - donatorët që na ndihmuan në financimin e raftëve, blerjen e librave shtesë, donacionin e librave në gjuhën gjermane; ata janë Shoqata e Miqve nga Gjermania dhe vullnetaren gjermane,

Patricia Siegert.

Ekziston një thënie: "Një fëmijë që lexon, do të jetë një i rritur që mendon". Ne, si institucion pedagogjik, synojmë që nxënësit tanë, që nga kjo moshë të kenë kontakt të vazhdueshëm me librin, ta njohin vlerën që ka libri në zhvillimin kulturor të njeriut, si dhe zhvillimin njerëzor dhe shoqëror që sjell leximi në përgjithësi.

Ne jemi të bindur se vlerën e një libri në duart e nxënësve nuk e zëvendëson tableti apo lojërat digjitale që fëmijët e sotëm i pëlqejnë dhe kalojnë shumë kohë me to. Aftësinë ndikuese në trurin e një fëmije nuk e bën asgjë më shumë se sa të lexuarit, një ambient i qetë, i ngrohtë dhe i sigurtë.

Një libër brenda faqeve të veta përmban informacione të fushave të ndryshme, tregime, ngjarje jetësh reale dhe fantastike, rreshta poezish të frymëzuara nga çaste përjetimesh. Në libra e gjejmë një botë e thënë me germa, fjalë e fjali që nuk ndërrojnë formë as kuptim asnjëherë. Për pjesën e përgatitjeve, si sistemimi i librave nëpër raftet, regjistrimin e tyre dhe dekorimin e bibliotekës me elemente tërheqëse për nxënës, e bënë një grup mësimit të cilët bashkëpunuan dhe punuan me shumë dashuri dhe seriozitet jashtë orarit të punës.

Më datë 20 prill 2018, nga ora 10:00-12:00, të gjithë nxënësit e shkollës, në grupe, të shoqëruar nga mësueset kujdestare e vizituan bibliotekën, morën informacione se si do të funksionojë biblioteka dhe se ata janë të lirë të kërkojnë libra për të lexuar. Mësimdhënësit që kishin punuar rreth përgatitjes ishin të pranishëm në bibliotekë për të mirëpritur dhe zhvilluar aktivitete me nxënës.

Në njërin kënd të bibliotekës ndodhej historia e bibliotekës, që një prind i një fëmije vullnetarish e kishte realizuar me material stiropor. Përveç nxënësve, në këtë ceremoni morën pjesë edhe udhëheqësia e shkollës, stafi pedagogjik i shkollës fillore, ku secili me këtë rast i dhuroi bibliotekës një libër për t'iu bashkëngjitur gjestit që nxënësit e kishin bërë më herët. Atë ditë,

## "Dhuroj një libër për një bibliotekë të përbashkët"

në shkollën fillore kishte lëvizje nxënësish kudo, një gjallëri pune dhe ngjarje e paharrueshme për këta fëmijë.

Ideja e një biblioteke në shkollën fillore e kishte një qëllim, që fëmijët ta duan librin, ta kuptojnë vlerën e të lexuarit dhe ky qëllim u arrit. Interesimi i nxënësve për të lexuar libra nga biblioteka u bë shumë shpejt i madh. Në administratën e shkollës çdo mëngjes ka nxënës që kërkojnë dhe dorëzojnë libra.

Lexuesit e vegjël të shkollës fillore e kuptuan mirë mesazhin e një ambienti librash brenda shkollës, u bënë adhurues të leximit. Besojmë se disa prej tyre nuk do të mbeten vetëm lexues, por një ditë mund të bëhen edhe shkrimtarë, por të gjithë sigurisht do të jenë mendimtarë, kritikë, hulumtues dhe inovatorë të së nesërme.

Sr. Lindita Spaqi, msc  
drejtoreshë e shkollës fillore



## Ta njohim historinë tonë



Të flasësh për historinë me brezin e mesëm apo brezin e vjetër është e lehtë, por të flasësh me brezin e ri, me gjeneratat e reja të kohës moderne, të kohës së teknologjisë, e aq më shumë me nxënësit e klasës së dytë është më vështirë, ngase shumë pak apo fare nuk dinë për historinë, duke filluar që nga trangu familjar. Është mirë që secili prej nesh të mendojë dhe të kërkojë pak më shumë për rrënjët e familjes së tij; për vendlindjen, për shtetin, kombin, kulturën, veshjet, traditat, sepse vetëm atëherë e dimë se kush ishim, kush jemi dhe kush do të jemi.

Por, gjithsesi, këto duhet shkruar për të lënë fakte dhe për ta njohur historinë e vërtetë, atë reale, e jo duke e njohur përmes shkrimeve të të tjerëve, ashtu siç duan ata. Prandaj ne si

shkollë mudohe mi që nxënësit tanë ta njohin vetveten përmes paraardhësve të tyre, e sidomos përmes festave tona kombëtare. Meqë këtë vit ishte dhe 10-vjetori i Pavarësisë së Kosovës, ne patëm rastin që përmes ditëve të kushtuara këtij manifestimi, një orë mësimore t'ia kushtonim historisë së popullit tonë, duke u ndalur tek veshjet kombëtare tipike të trevave shqiptare.

Në orën mësimore kushtuar veshjeve kombëtare, nxënësit patën rastin t'i shohin në katalogje të ndryshme, por edhe për së afërmi dhe t'i provojnë në trupin e tyre. Kureshtja për t'u njohur me këto veshje, me trevat të cilat i kanë veshur apo dhe sot i veshin, ishte e madhe; interesoheshin për materialet, punimin e tyre si dhe mënyrën e veshjes. Të shohësh tërë këtë interesim për të njohur veshjet kombëtare, kulturën, traditat dhe zakonet nga nxënës të moshës 7-8 vjeçare është e mahnitshme dhe kënaqësi. Prandaj, ne, si mësimdhënës, duhet t'i udhëzojmë që historinë e tyre ta njohin, e pse jo dhe ta shkruajnë, ta kuptojnë dhe ta njohin atë.

Elizabeta Spaqi  
mësuese



## Argëtim dhe lojëra pafund



Dita e fundit e vitit shkollor 2017-2018 në shkollën fillore "Loyola" u shënua me një sërë aktivitete. Kjo ditë u mirëprit nga nxënësit, të cilët u munduan të japin kontributin e tyre në çdo aktivitet. Grupi i mësimdhënësve, të quajtur organizatorë të këndeve argëtuese, me shumë përkushtim kishin përgatitur lojëra, këngë, valle dhe argëtime të tjera për fëmijët. Nën kujdesin e mësueseve, nxënësit kalonin nga këndi në kënd, duke shijuar lojëra dhe argëtime, ku secila ishte më e këndshme se tjetra. Në atë ditë të bukur, por edhe të nxehtë me diell, këndi i fundit i lojërave ishte paraparë freskimi me akullore.

Dita e fundit e vitit shkollor nuk mbaroi me kaq. Në fund nxënësit morën shpërblimin e mundit të të gjithë vitit shkollor-

Dëftesën e notave.

Edhe ndarja dhe përshëndetja nga shokët, shoqet dhe mësuesit e tyre ishte me shumë emocione, pasi që për dy muaj do të jenë larg njëri-tjetrit.

Fëmijët na japin shumë energji dhe vullnet, duke mos i kursyer falënderimet dhe feedback-un në çdo gjë. Edukatori i mirënjohur, Don Bosko, një herë u tha prindërve, por njëkohësisht të gjithë neve që punojmë në fushën e edukimit: "Të gjithë dashurinë që ju e kërkonin nga bijtë (nxënësit, fëmijët) tuaj, kërkonin më parë t'ua jepni ju atyre".

M. Afërdita Kaqinari





Going beyond the curriculum



The rapid advancement of digital technology has an impact on almost all dimensions of our everyday life starting at a very young age. Nearly all the parents allow their children to access the internet for entertainment.

Well, the pros and cons for children’s internet use are a never ending issue, but what teachers of English language encounter in their everyday teaching is an increasing number of pupils with good English comprehension and communication skills, as a result of the time children spend watching different shows in English.

When these children enter school, their advanced speaking skills are not always an advantage in the classroom. They get easily bored because they already know the content the teachers present in class. We, the teachers, need to adjust our lesson plans in order to keep these pupils’ interest on the lessons.

This is the time when we have to go beyond the curriculum and find the ways to fulfill these gifted pupils’ expectations. This is when extracurricular activities come in handy as life savers for the teachers.

Engaging these advanced pupils in challenging activities has had a great result in my teaching throughout the year. Each pupil with such characteristics was engaged on a project in English language based on their interest. They were asked to work on their assigned project for a month and then, all projects were beautifully presented in front of their school friends on Children’s Day.

Luckily, learning doesn’t just take place in the classroom. On that day, the pupils who presented, as well as the ones who watched the performance, left the school with a huge smile on their little faces. And it was one of those days you realize the reason you became a teacher.

Drita Morina  
English language professor



During last year we had many activities in our school. My favourite one was the English performance we presented on Children’s Day. My friends and I had prepared poems, songs, plays and other presentations to show in front of our school friends. Darien opened the show with a cute welcome poem. Then Aurel presented his project where he talked about his passion for piano. Our friends Rinesa and Leona presented their project about the reasons they love school. We all enjoyed watching the "Goldilocks and the three bears" play. The bears were dressed up in a funny way that made us all laugh. Then Lerti and other first grade pupils along with the pupils who were watching the performance sang different songs. It was an amazing show that I will never forget.

Perla Hoxha  
3rd grade



On the performance we gave on Children’s Day I was assigned to play the role of Goldilocks. I was very excited and scared when I went on the stage but I did my best. It was amazing and I enjoyed being on the play mostly because it was in English and it gave me a very good message. Goldilocks taught me that it is a good thing to forgive and forget.

Lea Nushi  
3rd grade

### Stilet e të nxënësve sipas teorisë vak



Sistemi i arsimit në Republikën e Kosovës, gjatë viteve të fundit ka kaluar përmes proceseve dhe tranzicionit të vazhdueshëm. Shkolla dalëngadalë po bën përpjekje t'i ndryshojë metodat e mësimdhënies dhe t'i plotësojë disa kritere tjera shtesë. Rritja e mëtejme e nivelit cilësor të procesit mësimor në shkollë, pa dyshim nuk mund të kuptohet pa vënë në jetë dhe pa ripërtëritë planet nga Kurrikula e re mësimore, pa përmirësuar metodat e mësimdhënies dhe pa formimin metodik - shkencor gjithnjë e më cilësor të mësimdhënësve.

Një element shumë i rëndësishëm dhe bashkëkohor është edhe përdorimi i stileve të ndryshme të të nxënësve. Në të gjitha vendet me arsim të zhvilluar, vazhdimisht po synohet që procesi i mësimdhënies dhe të nxënësve t'u përshtatet aftësive psiko-

fizike të nxënësve, duke mos lënë anash as nevojat dhe interesat e nxënësve, që njëkohësisht mund të konsiderohet edhe si një ndër objektivat e sistemit tonë arsimor. Botërisht është e njohur dhe vërtetuar, se asnjë person nuk është i njëjtë me të tjerët. Secili person ka stilin e vet të të nxënësve dhe çdo nxënës është një individ unik, që zgjedhë rrugët e tij në këtë proces. Secili e gjen kuptimin në përvojat jetësore përmes shqisave dhe ka preferenca për ndonjërin nga shqisat. Një fëmijë, i cili thotë se për të kuptuar diçka duhet që atë gjë patjetër ta "shohë qartë", ka preferenca **vizuale**. Një fëmijë i cili për të kuptuar një gjë thotë se më parë duhet të "lexojë zëshëm", ka preferenca **auditive**. Një fëmijë i cili për të kuptuar një gjë, patjetër duhet "që ta prekë- ndjejë" (fizikisht) atë send, ka preferenca **kinestetike**.

Qëllimi ynë kryesor si mësimdhënës, njëkohësisht edhe i shkollës sonë, është që nxënësve t'ua lehtësojmë procesin e mësimdhënies, duke u munduar t'i vëmë në pah këto stile të të nxënësve, që mësimdhënien t'ua përshtatim nxënësve, sipas mënyrës që ata më së lehti arrijnë ta kuptojnë materialin. Përderisa hulumtimet vazhdojnë të rriten në këtë fushë, ne, mësimdhënësit, bëjmë përpjekje të përqendruara në të nxënësve të stileve të shumëfishta, që e arrijnë (kapin) shtrirjen më të madhe të nxënësve në një klasë të caktuar dhe t'i sfidojmë të gjithë nxënësit të rriten si nxënës që mësojnë. Konsideroj se është shumë e rëndësishme të kuptojmë, analizojmë dhe shqyrtojmë stilet e të nxënësve tek secili nxënës. Bazuar në përvojën personale, analizimi adekuat i një stili të veçantë të nxënësve, është shumë i dobishëm dhe njëkohësisht i ndihmon procesit të nxënies dhe vetë nxënësit që të bëhet nxënës më i vëmendshëm dhe më i përqendruar.

#### Stilet e të nxënësve sipas teorisë VAK

Një nga përfaqësimet më të njohura është modeli VAK i Neil Flemingut. Në modelin Fleming, nxënësit janë identifikuar nga fakti nëse ata kanë një preferencë për të mësuar vizual (fotografi, filma, diagrame), të mësuar auditiv (muzikë, diskutime, ligjëratat), ose të mësuar kinestetik (lëvizje, eksperimente, duart- në aktivitetet, unë prek- ndjej).

#### Nxënësit vizualë

- Marrin shënime të hollësishme;
- Tentojnë të ulen në rradhë të parë;
- Janë zakonisht të sjellshëm dhe të pastër;
- Shpesh i mbyllin sytë për të kujtuar dhe mbajtur mend diçka;
- Kur janë të mërzitur, gjejnë diçka për të shikuar;
- Ju pëlqen të shohin atë çka e mësojnë;
- Përfitojnë nga ilustrimet dhe prezantimet me ngjyra;
- Janë të tërhequr ndaj gjuhës së shkruar apo të folur, të pasur me imazhe.

Gjatë punës me nxënësit që kanë këtë stil të mësuar, kam parasysh që pjesa më e madhe e materialit të shihet ose ndiqet me shqisat e të shikuarit. Konsideroj se për nxënësit që kanë këtë stil, duhet të shfrytëzohet ngjyra të theksuara për pjesët më të rëndësishme të tekstit, të përdorim prezantime, filma, ilustrime e diagrame, demonstrime, etj.

#### Nxënësit auditivë

- Ulen ku ata mund të dëgjojnë, por nuk i kushtojnë vëmendje se çfarë ndodh përpara;
- Nuk i koordinojnë ngjyrat me rroba, por mund të shpjegojnë se pse ata janë veshur, çka kanë veshur dhe pse;
- Pëshpërisin ose flasin me vete apo me të tjerët kur mërziten;
- Fitojnë njohuri duke lexuar me zë të lartë;
- Mbajnë mend duke i verbalizuar mësimet për ta (nëse nuk e bëjnë këtë kanë vështirësi të lexojnë hartat, diagrame ose të kuptojnë detyrat konceptuale).

Nxënësve të tillë ju ofrojmë materiale që kanë komponentë dëgjimor, ku materiale të tilla janë shpjegimet verbale, leksionet e incizuara, bisedat individuale, etj. Nxënësit auditivë e filtrojnë informacionin që e dëgjojnë dhe arrijnë t'i depozitojnë të dhënat që u duhen, por megjithatë nuk mund t'i shoqërojnë këto të dhëna me imazhet përkatëse. Në rastin e punës me zgjidhje problemore, nxënësit auditivë preferojnë të dëgjojnë arsyetime.

Këta nxënës i këshillojmë të mësojnë me shokë, duke e përsëritur materialin me zë të lartë, pyetjet e testit t'i lexojnë me zë para përgjigjes, etj.

#### Nxënësit kinestetik

- Kanë nevojë të jenë aktiv dhe të bëjnë pushime të shpeshta;
- Të flasin me duar dhe me gjeste;
- Mbajnë mend se çfarë është bërë, por kanë vështirësi të kujtojnë se çfarë është thënë apo është parë;
- Gjejnë arsye për të vepruar apo lëvizur kur mërziten;
- Mbështeten në atë që ata mund të përjetojnë ose ta kryejnë drejtpërdrejt;
- Aktivitete të tilla si gatimi, ndërtime, inxhinieria dhe arti ndihmojnë të kuptojnë dhe të

mësojnë;

- Shijojnë udhëtimet në terren dhe detyrat që përfshijnë materialet manipuluese;
- Ulen pranë derës apo diku tjetër ku mund të ngriten me lehtësi dhe të lëvizin.

Komunikojnë me anë të prekjes dhe i vlerësojnë inkurajimet e shprehura fizike, si përkëdhelja pas shpinës. Nxënësit që kanë këtë stil, mësojnë më mirë kur e prekin ose e ndiejnë materialin mësimor. Të tillët ndihen efikasë kur punojnë me projekte që kërkojnë futjen në punë të pjesëve trupore dhe të ndjenjave. Ata, jo gjithmonë mund të jenë në gjendje të normojnë mirë kohën mësimore ose të kenë sens rregull dhe përpikëri. Kinestetikët janë te prirë të flasin për atë që mësojnë, duke përdorur gjuhën e ndjenjave dhe shprehjet e formës "unë ndiej". Nxënësit e këtij stili përgjithësisht mësojnë më mirë lëndët që zhvillohen nëpërmjet projekteve ose kur zbatojnë brendinë e lëndës në situata praktike. Këta nxënës mbajnë në mend më mirë kur përsërisin me zë, duke lëvizur e duke ecur.

Mund të përfundoj se pas identifikimit paraprak të stileve të nxënimit të secilit nxënës, materien mësimore të planifikuar e shtjellojmë duke u bazuar në stilin e të nxënimit të tyre, gjë që përmirëson rezultatet e përgjithshme, rrit motivim dhe efikasitetin dhe mundëson një qëndrim pozitiv ndaj lëndës që mësojnë.

Shukrije Krasniqi  
mësuese



## Grundschule / Skolla fillore

Kollegium der Grundschule  
Lehrer, Tagesbetreuung, Musikschule

Kolegjiumi i shkollës fillore  
Mësues, kujdesja ditore, shkolla muzikë



Auf dem Foto fehlt leider Prof. Alban Gashi

Unsere Lehrer 2017/18  
Partner der Eltern, Förderer der Schüler

Pedagogët tanë 2017/18  
Partnerë të prindërve, përkrahës të  
nxënësve



**Bardha Ademaj**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Alban Gashi**  
Deutsch  
Gjuhë gjermane



**Adem Hoxha**  
Sport  
Edukatë fizike



**Valon Bajraktari**  
Sport  
Edukatë fizike



**Ardita Gashi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Besmire Kabashi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Agnesa Çipa-Laçi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Katarina Gojani**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Liridona Kabashi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Judita Delhysa**  
Musik  
Muzikë



**Emilia Theodora Hansel**  
Volunteer  
Vullnetare



**Zoja Kaçinari**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor

Unsere Lehrer 2017/18  
Partner der Eltern, Förderer der Schüler



**Sr. Aferdita Kaqinari**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Edita Lumi**  
Tagesbetreuung  
Kujdes ditor



**Vjollca Kola**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Ilir Memaj**  
Tagesbetreuung  
Kujdes ditor



**Shukrije Krasniqi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Drit Morina**  
Englisch  
Gjuhë angleze



**Shukrije Krasniqi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Eljesa Neziri**  
Tagesbetreuung  
Kujdes ditor



Pedagogët tanë 2017/18  
Partnerë të prindërve, përkrahës të  
nxënësve



**Pranvera Pupa**  
Englisch  
Gjuhë angleze



**Berat Tafallari**  
Musik  
Muzikë



**Doruntina Rakaj**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Zana Temaj**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Jëlldëz Ramdani**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Arijeta Ukaj**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Elizabeta Spaqi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor



**Dorontina Vokshi**  
Klassenlehrerin  
Mësim klasor

Klasse - Klasa - 1a



Bojaxhi, Drin  
Cahanaj, Luna  
Cakaj, Diar  
Elshani, Art  
Gashi, Nison  
Gegollaj, Tiara  
Haliti, Rrezana  
Haliti, Dren  
Hoti, Rita  
Idrizi, Rejna  
Kolukaj, Donat  
Lugaliu, Dijar  
Martinaj, Tuana  
Martinaj, Olti  
Morina, Diar  
Morina, Sara  
Morina, Erag  
Nishori, Rona  
Nuridini, Aulon  
Qollaku, Engji  
Rexhepi, Genis  
Stajki, Dion  
Thaqi, Anjeza  
Thaqi, Alltuna

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Kabashi, Liridona**

Klasse - Klasa - 1b



Bytyqi, Florian  
Daka, Ramush  
Gigollaj, Arbi  
Hoxha, Tuana  
Hoxhaj, Ogren  
Ilijazi, Anisa  
Jurik, Nisa  
Kabashi, Bora  
Krasniqi, Klement  
Krasniqi, Atmane  
Krasniqi, Erina  
Kryeziu, Engjull  
Kurtaj, Alisa  
Martinaj, Rijon  
Martinaj, Puhiza  
Mazreku, Siar  
Mihilli, Rinor  
Morina, Tuana  
Muharremaj, Buna  
Omaj, Eri  
Ramadani, Adonis  
Sadiku, Nardi  
Shala, Dionit  
Shalaj, Jora  
Tushaj, Leona

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Kola, Vjollca**

Klasse - Klasa - 1c



Ademaj, Darien  
Arapi, Lleon  
Avdyli, Festina  
Berisha, Diell  
Dili, Eldin  
Duraku, Rea  
Elshani, Dorina  
Gashi, Dua  
Gërmizaj, Ledri  
Gushi, Lodisa  
Halkollari, Tara  
Krasniqi, Erza  
Kryeziu, Lekë  
Lutfiu, Elina  
Malsori, Morea  
Mazreku, Olis  
Muqaj, Ejona  
Pirku, Zara  
Pupa, Jumna  
Qemali, Aldon  
Rada, Alea  
Rama, Norik  
Sallaj, Dea  
Shabani, Lear

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Rakaj, Doruntina**



Klasse - Klasa - 2a



Balaj, Isuf  
Berisha, Art  
Buqaj, Fatlum  
Bytyqi, Leona  
Bytyqi, Leart  
Duga, Olta  
Duraku, Omer  
Hajrullaga, Viola  
Haskuka, Esila  
Hoxha, Dëborë  
Ilazi, Triumf  
Kallaba, Lekë  
Krasniqi, Mal  
Kryeziu, Arjanit  
Kuçi, Fiona  
Monrecaj, Anita  
Muçaj, Noar  
Ostrozubi, Rinesa  
Rrezja, Dielli  
Saragjolli, Edua  
Shala, Uliks  
Shehu, Sazan  
Totaj, Klea  
Xhoxhaj, Diar

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Spaqi, Elizabeta**

Klasse - Klasa - 2b



Bujari, Yjana  
Cahani, Era  
Demiri, Hana  
Dida, Bekim  
Gorani, Troj  
Hasani, Tiara  
Hasani, Tuana  
Hisari, Eron  
Hoxha, Rei  
Hoxha, Perla  
Kolnrekaj, Anxhela  
Kolnrekaj, Flobert  
Kosova, Erda  
Nushi, Lea  
Pajaziti, Mona  
Rama, Amar  
Salihu, Zepë  
Shehu, Molos  
Sylaj, Andi  
Sylejmani, Geon  
Trolli, Dion  
Ukimeraj, Tuana

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Ademaj, Bardha**

Klasse - Klasa - 2c



Balje, Daut  
Berisha, Dea  
Daka, Art  
Delhysa, Aurel  
Jemini, Shega  
Kajtazi, Elena  
Kastrati, Lert  
Kastrati, Diesa  
Kryeziu, Andi  
Kryeziu, Elena  
Lugali, Fatlum  
Merdita, Fabian  
Morina, Arigon  
Mulaj, Aulon  
Oroshi, Samuel  
Osmani, Xhoana  
Përzhella, Ujkan  
Qatani, Venhar  
Shahini, Masar  
Sinanaj, Leon  
Tuçi, Klarisa  
Ukaj, Blin

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Ramadani, Jëlldëz**

Klasse - Klasa - 3a



Alihafezi, Diona  
Balaj, Dorela  
Bilurdagu, Ledri  
Caka, Dori  
Elshani, Sara  
Gashi, Agnesa  
Gruda, Ana  
Hoti, Yll  
Hoxha, Jeta  
Hoxha, Jon  
Hoxha, Ben  
Hoxha, Leon  
Hyseni, Klea  
Kotorri, Erin  
Meta, Ina  
Muqaj, Nita  
Nrejaj, Princ  
Omaj, Eriola  
Paçarizi, Ulpian  
Pasuli, Rikard  
Shala, Ron  
Tola, Dorela  
Veselaj, Diamant

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës  
  
**Kaqinari, Sr. Aferdita**

Klasse - Klasa - 3b



Basha, Tuana  
Beshi, Lindor  
Bytyçi, Buna  
Bytyçi, Ideal  
Bytyqi, Blinera  
Çabrati, Albas  
Fetoshi, Bjord  
Gashi, Stina  
Gjafiqi, Haki  
Gollopeni, Maksut  
Haliti, Diella  
Hoxha, Erza  
Jahaj, Florent  
Krasniqi, Bjeshka  
Krasniqi, Isak  
Krasniqi, Adea  
Oroshi, Martin  
Osmanollaj, Elda  
Rexhaj, Dielli  
Shahini, Tuana  
Thaqi, Ermal  
Thaqi, Verona  
Turtulla, Rion  
Ukaj, Ergis

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës  
  
**Vokshi, Dorontina**

Klasse - Klasa - 4a



Berisha, Rrona  
Berisha, Rrina  
Berisha, Fejzullah  
Berisha, Olsa  
Biffar, Florian  
Bobaj, Breron  
Bytyqi, Gresa  
Duraj, Bejana  
Dushi, Andrea  
Hoti, Lis  
Kabashi, Rrezon  
Kalenderi, Don  
Kastrati, Pëllumb  
Kolshi, Deina  
Mahmuti, Leart  
Muçaj, Natyrë  
Mula, Tadora  
Nokaj, Ana  
Omaj, Ezan  
Paçarizi, Orges  
Rexhaj, Drin  
Shtufi, Florian  
Zekaj, Alfred  
Zulfallari, Erza  
Zulfallari, Erion

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës  
  
**Gashi, Ardita**

Klasse - Klasa - 4b



Ahmetaj, Diart  
 Bajrami, Erika  
 Balje, Alek  
 Berisha, Fatar  
 Bytyçi, Olsa  
 Bytyqi, Orges  
 Çollaku, Lis  
 Çollaku, Alketa  
 Gashi, Riana  
 Gashi, Sadije  
 Gojani, Anton  
 Guri, Bora  
 Haliti, Adriatik  
 Hoti, Rinor  
 Hoxha, Arion  
 Hoxha, Fis  
 Kalimashi, Hadi  
 Krasniqi, Ujza  
 Luma, Dion  
 Nishori, Vesa  
 Pireci, Elsa  
 Rahmani, Lisi  
 Shemsedini, Ronik  
 Thaçi, Nart

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës  
  
**Temaj, Zana**

Klasse - Klasa - 5a



Ademaj, Rita  
 Aliaj, Ed  
 Bala, Edra  
 Bytyçi, Julian  
 Bytyçi, Driada  
 Curi, Mark  
 Dani, Rrita  
 Gashi, Auron  
 Gorani, Yllza  
 Hajrullaga, Gert  
 Hoxha, Lis  
 Kqira, Tone  
 Krasniqi, Leart  
 Kryeziu, Alp  
 Kurtaj, Rron  
 Markaj, Arjan  
 Marki, Martin  
 Muçaj, Emira  
 Pireci, Erzen  
 Qabrati, Greta  
 Qemali, Arjon  
 Shala, Fidan  
 Tytynxhiu, Ĕmbla  
 Vata, Iris

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës  
  
**Çipa-Laçi, Agnesa**

Klasse - Klasa - 5b



Beshi, Linor  
 Bytyçi, Ilda  
 Bytyqi, Butrint  
 Duraku, Nafi  
 Elezkurtaj, Nijazi  
 Elshani, Donat  
 Gjini, Aron  
 Hajdari, Qamil  
 Hajdari, Elvis  
 Haliti, Hana  
 Haliti, Arlind  
 Hoxha, Alberina  
 Jahaj, Vlerona  
 Kaçaniku, Lisa  
 Krasniqi, Sara  
 Lumezi, Valentina  
 Nrecaj, Andi  
 Osmani, Diamant  
 Pasuli, Rina  
 Qovanaj, Erion  
 Salihu, Albiona  
 Shala, Diell  
 Tejeci, Mjellma  
 Xhonlleshi, Marsel  
 Zogaj, Agon

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës  
  
**Krasniqi, Shukrije**



## Një ëndërr e realizuar



Qendra Edukative "Loyola Tranzit", ka filluar të funksionojë në fillim me aktivitete në ambient të hapur, ku fëmijët janë ulur në një tepih dhe për disa muaj këto aktivitete janë mbajtur në këtë formë, deri kur moti ka filluar të përkeqësohet dhe ka lindur nevoja për një ambient të mbyllur. Kështu ata kanë marrë një dyqan me qira dhe aty e kanë improvizuar si shkollë. Në atë hapësirë të vogël i kanë zhvilluar të gjitha aktivitetet, derisa kanë gjetur një shtëpi që e kanë shndërruar në shkollë. Në këtë shtëpi të pronarit Zabit Mustafa, pas një kohe janë shtuar aktivitetet, e më pas është marrë edhe një shtëpi tjetër, e vëllait të tij, Kujtim Mustafa, e cila ka shërbyer për të realizuar të gjitha aktivitetet. Në kuadër të "Loyola Tranzit" ne kemi krijuar fushatë në të cilën mund të themi se janë shtyllat kryesore të kësaj qendre: arsimim (këtu bëjnë pjesë detyrat e shtëpisë në

mëngjes dhe në mbrëmje), kopshti i fëmijëve dhe parashkollor, zanate, muzikë dhe fushën sociale, në të cilën qëndrojmë afër komunitetit për nevojat e tyre jetësore. Të gjitha këto fusha kanë nga një koordinator, i cili udhëheq ato dhe një kryekoordinator. Kjo strukturë ka mjaft ndikim pozitiv në mbarëvajtjen e aktiviteteve brenda qendrës.

Krenar Mustafa, kryekoordinator në Qendrën Edukative "Loyola Tranzit" po ashtu dhe koordinator i detyrave të shtëpisë, thotë se, i ndihmojnë në detyrat e shtëpisë fëmijët e lagjes Arbana në Tranzit, të cilët i ndjekin mësimet në shkollën formale "Ibrahim Fehmiu", në po atë lagje. Momentalisht kanë rreth 39 fëmijë në mëngjes, të cilët vijnë për të bërë detyrat e shtëpisë. Po ashtu, në mbrëmje, vijnë rreth dhjetë fëmijë nga klasa 6 deri 9 për t'i bërë detyrat e shtëpisë me nxënësit e gjimnazit "Loyola". Si kryekoordinator, Krenari ka edhe dy koordinatorë të tjerë, një në kopshtin e fëmijëve dhe parashkollor, si dhe koordinatorin në fushën e muzikës.

Me koordinatorët mbajmë takime të rregullta në Qendrën Edukative "Loyola Tranzit". Krenari thotë se "është nevoja të kemi koordinatorë, sepse mund të punojmë më mirë dhe të shprehemi më lehtë për problemet dhe planet e ardhshme në fushat të cilave u përkasim". Gjatë këtyre takimeve ata ndihmojnë njëri – tjetrin.

### Kopshti i fëmijëve dhe parashkollor

Sabine Büttner, e cila erdhi për herë të dytë në Kosovë që të trajtojë edukatorët në kopshtin e fëmijëve në Tranzit, thotë se është një sfidë e madhe për edukatorët që të edukojnë fëmijët në kuadër të rregullave ditore në kopshtin e fëmijëve. Është vështirë për fëmijët që të mësohen me shprehitë ditore, si larja e duarve dhe rregullat tjera.

Në pyetjen, a është vështirë për edukatorët që të punohet me fëmijët të cilët nuk kanë raporte të afërta me prindërit e tyre, ajo thotë është vështirë edhe për atë të punojë me këtë se kategori të fëmijëve. Është totalisht ndryshe. Dallimi në mes punës që ajo e bën në Gjermani dhe këtu në Tranzit, thotë se, mungesa e lodrave për fëmijët e bën të vështirë që ata ta

kutpojnë metodologjinë e përdorimit të lodrave, për dallim nga fëmijët në Gjermani të cilët kanë mundësi të shumta për të luajtur me lodra, dhe poashtu, kuptojnë më shpejt dhe qartë instruksionet që ajo i jep. Të gjitha këto e vështirësojnë punën e suksesshme. Fëmijët këtu e kanë më të vështirë t'i shkëmbejnë lodrat apo të luajnë së bashku. Në Gjermani fëmijëve mund t'u japësh shumëllojshmëri të lodrave dhe do të jetë e sigurtë që ata do t'i kthejnë në vendin e tyre pas një ore ose dy, për dallim nga këtu, ku fëmijët duhet të mësohen si t'i trajtojnë lodrat.

Kur Sabine ka qenë për herë të parë në objektin shtëpi - shkollë ka vërejtur që kopshti i fëmijëve kishte shumë pak lodra të fëmijëve dhe ajo është njëra prej donatorëve që ka sjellë rreth nëntë pako me lodra për kopshtin e fëmijëve në Tranzit. Në objektin e ri kemi shumë mundësi, sepse kemi hapësirë më të madhe dhe i kemi ndarë fëmijët në dy grupe, ata më të vegjël dhe ata parashkollorë, të cilët do të përgatiten për klasën e parë. Poashtu është edhe këndi i lodrave jashtë në oborr, i cili sipas Sabines, mund të ndihmojë fëmijët të zhvillojnë më mirë aspektin motorik dhe mundësitë për të krijuar kompetencat sociale, të cilat do t'ua mundësojnë atyre të flasin, të shkruajnë dhe të sillen mirë në shoqëri. Në pyetjen se çfarë do të marrë nga Kosova në Gjermani, ajo thotë se do t'i mungojnë njerëzit të cilët janë shumë të hapur, veçanërisht familjet e varfëra që janë shumë të hapura me njerëzit e tjerë, edhe pse janë të varfër. Muzika, do to jetë, poashtu, një nga pjesët të cilën do ta përdorë edhe unë në kopshtin e fëmijëve në Gjermani.

Në anën tjetër, Nadia, një vullnetare nga Gjermania, e cila është e trajnuar në metodën e Montesierit, por e cila edhe e pëlqen punën me fëmijët, është në Tranzit për gati dy muaj. Ajo thotë se në fillim ka qenë e vështirë për të, sepse nuk kishte dëgjuar ndonjëherë diçka për Kosovën, dhe mënyra e jetesës është më ndryshe në raport me atë në Gjermani. Por pas dy muajsh ajo është gati të flasë shqip me njerëzit që jetojnë këtu dhe me ekipin e mrekullueshëm në Tranzit. Mund të them që për këto dy muaj unë jam dashuruar në Tranzitin dhe nuk dëshiroj të kthehem në shtëpi më, - thotë Nadia. Në Gjermani kam studiuar dy vjet dhe një vjet Montesieri për kopshtin e fëmijëve. Kam marrë shumë përvojë atje dhe këtë do ta ndaj këtu në Tranzit me këta fëmijë të mrekullueshëm. Kam punuar me familje dhe fëmijë të varfër dhe kategoritë tjera sociale, prandaj nuk është e vështirë për mua të punoj, sepse nuk ka rëndësi ku shkon, fëmijët janë të njëjtë për nga aspekti i të menduarit. Nadia mendon se për dallim nga Gjermania, fëmijët në Tranzit kanë nevojë të mësojnë si të luajnë me lodrat e tyre së bashku me shokët dhe shoqet, poashtu, edukatorët të cilët punojnë shumë dhe përkushtohen shumë për fëmijët, po mësojmë si të arrijmë qëllimet e kopshtit të fëmijëve dhe si t'i edukojmë fëmijët.

Ndërsa, Liridona edukatore në kopshtin e fëmijëve dhe njëkohësisht koordinatorë, na ka treguar për planin ditor që e bëjnë në kopshtin e fëmijëve. Vlen të theksohet se momentalisht, kemi kopshtin e fëmijëve nga mosha dy deri katër vjeç dhe parashkollor, nga mosha pesë deri gjashtë vjeç, dhe gjithsejt janë rreth tridhjetë fëmijë. Ajo tregon se në objektin e kaluar është dashur t'i marrin fëmijët nëpër shtëpi, sepse prindërit nuk i kanë sjellur, por tani në objektin e ri, shumica e tyre i sjellin fëmijët, përdërisa disa prej tyre duhet ne edukatorët që t'i

## Një ëndërr e realizuar

marrim dhe kjo na kushton me kohë dhe lodhje. Kur të gjithë fëmijët janë në klasë, ne fillojmë lojën "përhëndetëse" dhe pastaj ata luajnë deri në kohën e drekës. Së bashku me fëmijët, ne rregullojmë tavolinat për ushqim, i lajmë duart dhe fillojmë ushqimin me fjalët "Hajmë, hajmë mirë, hajmë, hajmë shlrë, na bëftë mirë". Gjatë ushqimit, ne kujdesemi t'i edukojmë si t'i përdorin pajisjet për ushqim. Ushqimin e mbarojmë me fjalët "Hëngrëm, hëngrëm mirë, hëngrëm, hëngrëm shlrë, na pas' bo mirë". Dhe kështu shkojmë t'i pastrojmë dhëmbët. Pastaj, pas ushqimit i kemi nxënësit nga gjimnazi "Loyola" të cilët vijnë dhe qëndrojnë përreth një orë e dyzet e pesë minuta, ku së bashku zhvillojnë aktivitete sipas programit të cilin e kemi përpiluar së bashku. Pasi shkojnë nxënësit nga gjimnazi "Loyola", ne fillojmë me aktivitete tjera, si punëdore, lodra jashtë dhe brenda, muzikë, poezi dhe tregime. Në parashkollor mësojnë të shkruajnë dhe në fund e mbarojmë me reflektim, ku i pyesim të gjithë në rreth, se çfarë kanë mësuar sot. Kështu vjen koha që ata të shkojnë dhe disa prej prindërve i marrin fëmijët, ndërsa të tjerët duhet t'i dërgojmë nëpër shtëpi dhe kjo është mënyra që ne kontribuojmë për edukimin dhe të ardhmen e fëmijëve të lagjes Tranzit.

Bardhyl Metkamberi



Foto: Achim Pohl

## Orkestra e fëmijëve "Loyola" - aty ku muzika i bashkon njerëzit

Dirigjenti i orkestrës së fëmijëve e njëkohësisht mësimdhënës i instrumenteve saksofon dhe klarinet, Rustem Gashi, i pyetur rreth orkestrës së "Loyola Tranzit", thotë se gjithçka filloi me një hapësirë të vogël, me disa instrumente të thjeshta dhe me një numër të vogël nxënësish. Synimi ynë ishte të bënim një orkestrë të fëmijëve, edhe pse ishte e vështirë, sepse nxënësit ishin shumë të vegjël dhe fillestarë në përdorimin e instrumenteve. Por, me vullnetin e madh të nxënësve dhe me punën e palodhshme të mësimdhënësve, në fillim arritëm të bënim një grup të vogël me 4- 5 instrumentistë të vegjël. Me këtë grup filluam t'i mësojmë disa këngë të thjeshta për fëmijë, ku për herë të parë, vitin e kaluar morëm pjesë në kampin veror. Një nga nxënëset e orkestrës, që nga themelimi i projektit "Loyola Tranzit" është edhe Mejreme Mustafa. Asaj i ka pëlqyer flauta që nga fillimi dhe ka arritur të marrë pjesë në disa organizime muzikore. Me shumë krenari ajo i përmend organizimet në "Loyola-Gymnasium", "Loyola Fillore", në qytet, me grupin nga Berlina të shkollës së muzikës, të Shtëpia e Kulturës për ditën e Tolerancës, në kampin e KFOR-it, shfaqja e kampit veror 2018 të organizuar nga "Loyola Tranzit" në Lumëbardh, etj.



Gjatë këtyre organizimeve, nxënësit ndiheshin shumë mirë dhe të vlerësuar, poashtu kënaqeshin duke luajtur muzikë. Ky ishte edhe një motivim për fëmijët e tjerë, ku dhe filloi të shtoej interesimi dhe vinin të mësonin në instrumente të ndryshme. Në këtë rast filloi të rritet edhe numri i anëtarëve të orkestrës, ku për një kohë të shkurtër u rrit në afro 12 nxënës instrumentistë, poashtu u shtua interesimi i donatorëve për të na sjellur instrumente të ndryshme, të cilët i falendërojmë shumë. Instrumente të cilat i posedon shkolla e muzikës në "Loyola Tranzit" janë të shumta, por ne momentalisht punojmë me: piano, klarinet, saksofon, kitarë, bas- kitarë, trompet, violinë, violinqelo, flautë dhe basflautë.



Po ashtu, fëmijët zotërojnë aftësitë e përdorimit të baterive dhe darabukës pa ndonjë mësim nga ana e mësimdhënësve. Filluam të organizojmë koncerte të ndryshme për prindërit, për mysafirë të ndryshëm që na vizitonin, për ditët e veçanta të "Loyola"-s etj. Me ardhjen e fëmijëve, shtoej motivimi, ndërsa atmosfera në shkollë sa vinte e shtoej. Me përkrahjen e vazhdueshme të themeluesit tonë, Moritz Khulman, arritëm të siguronim hapësirë më të madhe dhe më të kënaqshme për punë, poashtu u shtua edhe ngritja e nivelit të nxënësve, të cilët tani më luajnë këngë zhanresh të ndryshme. Me

## Orkestra e fëmijëve "Loyola" - aty ku muzika i bashkon njerëzit



vullnet e me punë të vazhdueshme, çdoherë e më shumë orkestra rritej me anëtarë të rinj, ndërkohë filluam të bashkëpunonim me shkollën fillore dhe me gjimnazin, siç ishte koncerti në kampin e KFOR-it, ku morën pjesë rreth 100 nxënës, pastaj në kampin veror- 2018, ku orkestra në bashkëpunim me instrumentistët nga shkolla fillore dhe gjimnazi arriti numrin në më shumë se 20 pjesëmarrës në orkestrë. Një bashkëpunim i veçantë ishte ai me orkestrën e të rinjve nga Berlini, ku nxënësit pas një pune njëjavore fituan njohuri dhe përvoja të ndryshme. Bashkë me ta organizuam dy koncerte të këndshme, njëkohësisht, ata na dhuruan edhe disa instrumente.

Motivim të madh na ka dhënë edhe ndërtimi i objektit të ri të shkollës "Loyola -Tranzit", ku në hapjen solemne orkestra ishte me afro 25 atarëtarë të saj dhe me zërat e ëmbël të anëtarëve të korit të shkollës fillore "Loyola". Në ceremoninë e hapjes na nderuan me ardhjen e tyre shumë mysafirëve të ndryshëm, si prindër, mësimitdhënës, donatorë, politikanë, prijës fetarë etj.



Me një hapësirë të mjaftueshme, me instrumente të ndryshme, me një staf profesional të mësimitdhënësve të muzikës, nën udhëheqjen e Berat Tafallarit, me përkrahjen e madhe të udhëheqësit Bardhyl Metkamberi dhe drejtorit gjeneral, dr. Axel Bodefelf, synimi ynë është që të rrisim numrin e nxënësve dhe të ngrisim

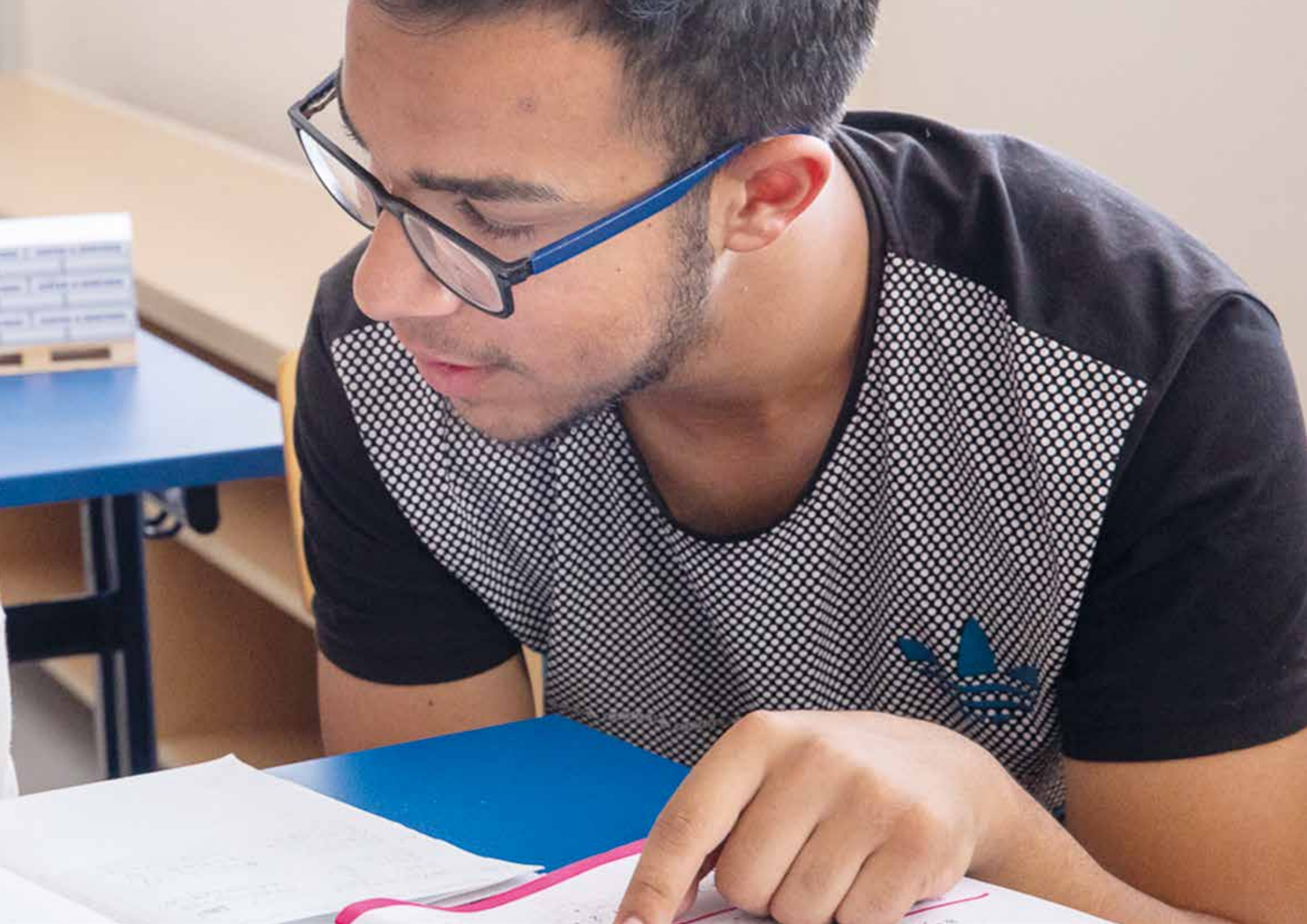
nivelin e tyre arsimor, sepse muzika, përveç se është argëtim, kënaqësi shpirtërore, ajo ka edhe karakter edukativ. Ne, përmes muzikës, edukojmë ndërsa prioritet për një fëmijë është edukimi, e ne mundohemi të bëjmë me të mirën për të arritur këtë qëllim. E tëra çfarë është thënë më lart është realizuar nga puna e palodhshme e nxënësve të gjimnazit "Loyola", të cilët nga hapat e para kanë kontribuar me punën e tyre në aktivitete të ndryshme, duke filluar nga ato të detyrave të shtëpisë; fillimisht duke ua mësuar abetaren, ndërsa sot, kur nxënësit vijnë në mbrëmje dhe ndihmojnë fëmijët që janë në klasën e pestë deri të nëntën në detyrat më të vështira. Sot, fëmijët nga Tranziti shkojnë në shkollë me kokën lart, sepse i bëjnë të gjitha detyrat e shtëpisë dhe ushtrojnë detyrat tjera me ndihmën e nxënësve që vijnë në mbrëmje. Nxënësit nga "Loyola" vijnë edhe për kopshtin e fëmijëve dhe parashkollor, ata ndihmojnë në implementimin e programit të kopshtit me fëmijët, në aktivitete tjera kreative dhe rekreative, si dhe nëpër vizitat jashtë Tranzitit, varësisht nga temat që ata zhvillojnë.

Bardhyl Metkamberi









### Projekti "Loyola Tranzit"- urë miqësie e bashkëpunimi

Kësaj radhe, rrëfimi im do të ndërtohet, jo nga pozita e vullnetarit, por si ndërmjetësues në mes klasës 12b, ku unë i ndjek mësimet dhe shkollës miqësore, "Loyola- Tanzit". Gjithçka filloi në orën e gjuhës angleze, me profesoreshën, Sijeta Braha, ku secili prej nxënësve mund të jepte ide në mënyrë që ora e mësimit të ishte sa më atraktive. Njëra ndër idetë ishte edhe bashkëpunimi ndërmjet Loyola - Tranzit dhe klasës sonë, 12b.

Takimin tonë të parë e bëmë në Tranzit, ku biseduam se si do të vazhdonte rrjedha e projektit dhe njëkohësisht vendosëm që pjesëmarrësit të klasifikohen në bazë të dëshirës dhe talentit të tyre në tri grupe: vallëzim, aktrim dhe këndim. Qëllimi kryesor ishte në shfaqje përmblylëse, do të trajtohej çështja e diskriminimit të pakicave në shoqëri, e sidomos nëpër shkolla. Po ashtu, synimi ynë do të ishte edhe promovimi i talenteve të kësaj shtrese. Jo vetëm punë, por edhe shumë kënaqësi. Provat zakonisht mbaheshin gjatë orëve mësimore ose pasdite. Secili grup kishte hapësirën e vet të veçantë, ku i zhvillonte provat. Pas një pune të palodhshme, erdhi dita e shumëpritur, dita e premierës së shfaqjes, më 21.12.2017. Emocione të pafundme, thuajse të gjithë pjesëmarrësit ballafaqoheshin për herë të parë me ethet dhe emocionet e skenës. Shfaqjen kryesore (premierën) e mbajtëm në Aula. Salla ishte e mbushur plot me nxënës të shkollës dhe mysafirë nga Tanziti. Në shenjë respekti dhe mirënjohjeje për punën e tyre të palodhshme, ne vendosëm që shfaqjen ta mbanim edhe një herë tjetër në lagjen Tranzit. Ky nuk ishte bashkëpunimi i fundit që klasa jonë pati me Tranzitin. Pati edhe aktivitetet tjera, si lojëra, bashkëbisedime rreth temave të ndryshme mbi jetën, edukimin, shëndetin, mjedisin, plane për të ardhmen etj.

Premton Duraku, kl. 12b





Ich spreche dieses Mal nicht als Freiwilliger, sondern als Vertreter der Klasse 12b und der Freundschaftsschule Loyola-Tranzit. Alles begann in der Stunde von Prof. Sijeta Braha, wo jeder Schüler in der Unterrichtsstunde Ideen geben konnte, damit die Unterrichtsstunde attraktiver wird. Eine dieser Ideen, war auch die Zusammenarbeit mit Loyola-Tranzit und unser Klasse 12b.

Unsere ersten gemeinsamen Treffen fanden in Tranzit statt, wo wir darüber sprachen, wie unser gemeinsames Projekt verlaufen wird. Wir teilten uns in drei Gruppen auf, je nach Wunsch und besonderen Fähigkeiten, in eine Tanz-, Theater- und Gesangsgruppe. Unser Ziel war es, ein Theaterstück aufzuführen, um die Diskriminierung der Minderheiten in unserer Gesellschaft - und vor allem in Schulen, darzustellen. Ein anderes Ziel war auch, die Fähigkeiten der Schüler dieser Minderheit zu entwickeln. Wir hatten nicht nur viel Arbeit, sondern auch viel Spaß dabei. Die Theaterproben fanden während den Unterrichtsstunden oder nachmittags statt. Jede Gruppe hatte ihren eigenen Raum, wo auch geprobt wurde. Nach unermüdlicher Arbeit, kam endlich der Tag der Premiere am 21.12.2017. Unerwartete Gefühle kamen auf, da sich viele Teilnehmer zum ersten Mal vor einem Publikum voller Aufregung auf die Bühne stellten. Die Hauptaufführung fand dann in der Aula statt. Der Saal war überfüllt mit Schülern unserer Schule und Gästen aus Tranzit. Um Respekt und Anerkennung für ihre Arbeit und Mühe zu zeigen, hatten wir beschlossen, dass wir das Theaterstück auch in Tranzit aufführen. Das war aber nicht die einzige Zusammenarbeit, die unsere Klasse mit Tranzit hatte. Andere Aktivitäten, die wir zusammen machten, waren auch Spiele, Diskussionen über verschiedene Themen wie zum Beispiel das Leben, Erziehung, Gesundheit, Umwelt, Zukunftspläne usw.

Premton Duraku, kl. 12b



Unsere Mitarbeiter 2017/18



**Anna-Maren Brantschen**  
Volunteer  
Vullnetare



**Ramize Gashi**  
Mitarbeiterin  
Bashkëpunëtorë



**Bardh Kasapolli**  
Volunteer  
Vullnetar



**Ann-Claire Brasseur**  
Volunteer  
Vullnetare



**Rustem Gashi**  
Musik  
Muzikë



**Liridona Kinolli**  
Mitarbeiterin  
Bashkëpunëtorë



**Marigona Delija**  
Musik  
Muzikë



**Elvedin Hoti**  
Mitarbeiter  
Bashkëpunëtor



**Labinot Krasniqi**  
Mitarbeiter  
Bashkëpunëtor



**Egzona Dullaj**  
Musik  
Muzikë



**Uliks Hoxhaj**  
Musik  
Muzikë



**Moritz Kuhlmann SJ**  
Projektleiter  
Drejtor i projektit

Punonjësit tanë 2017/18



**Tillmann Laufkötter**  
Volunteer  
Vullnetar



**Krenare Mustafa**  
Mitarbeiterin  
Bashkëpunëtore



**Mergime Sadikaj**  
Musik  
Muzikë



**Bardhyl Metkamberi**  
Pädagogischer Leiter  
Udhëheqës arsimor



**Ramadan Mustafa**  
Mitarbeiter  
Bashkëpunëtor



**Berat Tafallari**  
Musik  
Koordinator Musikschule  
Muzika  
Koordinatore Shkolla Muzi-  
kore



**Arijeta Mustafa**  
Reinigung  
Pastrimi



**Zabit Mustafa**  
Hausmeister  
Mirëmbajtja



**Besmir Tutaj**  
Mitarbeiter  
Bashkëpunëtor



**Krenar Mustafa**  
Mitarbeiter  
Bashkëpunëtor



**Suzana Mustafa**  
Mitarbeiterin  
Bashkëpunëtore



## Suksetet dhe sfidat e vitit shkollor 2017/2018

Viti 2017-18 solli më vete plot sfida të reja, por më e madhja ishte fillimi i implementimit të Kurrikulës së re. Natyrisht u organizuan trajnime për të gjithë kolektivin e mësimit por, prapëseprapë, ajo rezultoi të ishte një ndryshim mjaft i madh për të gjithë në Loyola. Kurrikula e re na bëri të ndryshojmë edhe fillimin e vitit shkollor. Duke qenë se zbatim i saj kërkonte një qasje tjetër ndaj hartimit të planprogrameve, sivjet për të dytin vit me radhë, mësimit në fillim u filluan punën në javën e fundit të gushtit – një javë para fillimit të vitit shkollor. Gjatë kësaj jave mësimit bashkërisht punuan në hartimin e planprogrameve në aktivitetet e tyre profesionale.

Konvertimi i një pjese të konviktit në një shkollë ku tani mësojnë nxënësit e klasave 6 dhe 7, në vetvete bart sfidën e radhës: lëvizja e mësimit nga një ndërtesë në tjetrën. Me vetëm pesë minuta pushim ndërmjet orëve, kjo vërtet ishte një sfidë e madhe, sidomos gjatë periudhës së dimrit. Megjithatë, dëshira për të punuar e mundi sfidën.

Me rritjen e numrit të nxënësve, por edhe të mësimit, u pa nevoja të ndryshonin edhe aktet e brendshme. Në fillim të vitit shkollor, gjegjësisht në tetor dhe nëntor, u finalizuan dokumentet bazë të shkollës: Rendi Shkollor, që përshkruan rendin dhe masat, Kodi Etik dhe i Mirësjelljes, që përshkruan të drejtat dhe përgjegjësitë e të gjithë anëtarëve të ALG-së dhe Politika për Mbrojtjen e Fëmijëve, që përiqet ta parandalojë abuzimin në shkollë. Për më tepër, gjatë vitit u hartuan një sërë rregulloresh, si Rregullorja për Këshillin e Prindërve, ajo për kryesuesit e aktiveve profesionale, për komisionin disiplinor dhe rregullorja për koordinatorët e cilësisë, të cilat përshkruajnë të drejtat dhe përg-

jegjësitë, por edhe procedurat e qasjeve përkatëse.

Ndryshimet në aktet e brendshme, dhe sidomos paraqitja e politikës për mbrojtjen e fëmijëve, si një fushë e re, u shoqërua me një sërë trajnimesh dhe prezantimesh. U organizua një trajnim i përbashkët për nxënësit dhe kujdestarët e klasave për implementimin e politikës për mbrojtjen e fëmijëve. Trajnimi u mbajt në formë të punës grupore, ku nxënësit dhe mësimit nënësit patën mundësi të shkëmbejnë mendime për sjellje të ndryshme, pa pasur frikën e keqkuptimeve. Më vonë, nxënësit përfaqësues të klasave, bashkë me kujdestarët e tyre u prezantuan politikën klasave të tyre. Gjithashtu u organizua një trajnim tjetër për të gjithë punonjësit e mirëmbajtjes dhe administratës, të cilët u ndjenë krenarë që u konsideruan pjesë përbërëse e mbrojtjes së fëmijëve në shkollën tonë. Nga ana tjetër, nisur nga fakti që bashkëpunëtorët e jashtëm kanë kontakte me fëmijët, por edhe mund t'i shohin ndodhitë më objektivist, u pa e arsyeshme që të mbahet një takim informues me bashkëpunëtorët tanë të jashtëm për të gjitha aktet e brendshme. Ndërsa pika fokale dhe asistentët e saj morën pjesë në një trajnim të veçantë për t'u njoftuar me detyrat dhe përgjegjësitë që sjellë kjo pozitë.

Një trajnim tjetër që vlen të përmendet është ai për siguri, i cila u organizua nga FSK-ja. E gjithë shkolla u gjend përballë sfidës së evakuimit në rast të zjarrit. Më pas, gjatë analizës së bërë, u vlerësua se gjithçka ishte realizuar për një kohë të shkurtër dhe të gjithë parametrat e sigurisë ishin plotësuar.

Bashkëpunimi me institucionet e sigurisë nuk ndaloi vetëm me këtë trajnim. Polonia e Prizrenit ka organizuar një ligjëratë për drogën dhe një debat në formë të një

tryeze të rrumbullakët me temën "Efektet e drogës" për nxënësit përfaqësues të klasave, të cilët pastaj njohuritë e fituara i ndanë me shokët dhe shoqet e tyre të klasës. Një risi e vitit të kaluar shkollor ishte formimi i një Këshilli Konsultativ. Ky këshill, i përbërë nga kryesuesit e aktiveve profesionale, përfaqësuesit e Këshillit të Arsimitarëve dhe udhëheqësisë së shkollës, u takua katër herë gjatë vitit për të diskutuar çështje të caktuara dhe për të marrë vendime të ndryshme.

Nga ana tjetër, disa aktivitete tanimë janë shndërruar në traditë. Një aktivitet i tillë është Krosi humanitar që mbahet për nder të Ditës së Evropës dhe që këtë vit iu dedikua SOS Fshatrave të Kosovës. Ky aktivitet, që organizohet për të tretin vit me radhë, këtë vit u zgjerua duke përfshirë edhe vallëzim nga grupi i vallëzimit, ekspozitë nga grupi i pikturës, shitje ëmbëlsirash dhe muzikë nga Loyola - Tranzit.

Një aktivitet tjetër që organizohet për tri vjet me radhë është vizita në Panairin e Librit në Prishtinë. Shumë mësimit nga gjimnazi dhe shkolla fillore, edukatorët nga konvikti dhe bashkëpunëtorët tanë nga Loyola - Tranzit me shumë entuziazëm blenë libra të shumtë për nxënësit si shpërblim për punën e tyre njëvjeçare. Natyrisht që shumë prej tyre e shfrytëzuan rastin të blenin edhe për vete.

Java e projekteve ishte një organizim i veçantë që iu kushtua dhjetëvjetorit të shpalljes së Pavarësisë së Kosovës. Gjatë kësaj jave mësimit ofruan aktivitete të ndryshme nga ato të zakonshmet dhe nxënësit patën mundësi të mësojnë për Kosovën, duke i përjetuar zhvillimet e arritura gjatë kësaj periudhe. Shkëmbimet me shkollat në Hamburg dhe Gemunden, patjetër që ishin zhvillime të rëndësishme gjatë këtij viti. I tillë ishte

edhe projekti "Loyola në Romë" në kuadër të lëndës së gjuhës latine, që tanimë ka një kornizë të përpunuar në detaje. Edhe ekskursioni i maturantëve, tanimë për dy vjet me radhë, ka një kornizë mjaft të detajuar. Provimet shtetërore të semimaturës dhe maturës përsëri rezultuan me sukses shumë të lartë, madje pak më të lartë se viteve të mëhershme. Ashtu rezultoi edhe provimi i gjuhës gjermane DSD, ku sivjet 161 nxënës morën diploma në bazë të niveleve të arritjes.

Një arritje tjetër shumë e lartë për shkollën tonë ishte e hyrja në listë si një institucion potencial për praktikë në kuadër të programit Erasmus për studentët nga Gjermania. Nga ana tjetër, departamenti i gjuhës gjermane nënshkroi marrëveshje me Universitetin e Prizrenit për të pranuar studentët kosovarë në praktikë në mësimitin e gjuhës gjermane.

Përveç punëve dhe aktiviteteve të bëra, nëse kthehemi pas në kohë kuptojmë, se ne, gjithashtu, kemi festuar: fundvitin kalendarrik me një ndejë me muzikë dhe vallëzim, 7 Marsin – Ditën e Mësimit – me një vizitë në kinema dhe një koktej rasti, fundvitin shkollor me një koktej dhe një shëtitje me program në Pogradec dhe Korçë me të gjithë bashkëpunëtorët e ALG-së. Dhe, për ta përmbyllur këtë reflektim, dëshirojmë të përmendim arritjen tonë më të madhe të vitit, që është mënjanimi i problemit të fotokopjes. Tani fotokopja gjithmonë punon. Ne ndiejmë keqardhje për mjeshttrin e fotokopjes, i cili tani ka mbetur pa punë!

Haxhere Faiku, udhëheqëse e SHMU-së Sijeta Braha, zëvendës drejtoreshë e "Loyola-Gymnasium"

## Erfolge und Herausforderungen des Schuljahres 2017/2018

Das Schuljahr 2017/18 brachte viele Herausforderungen mit sich. Doch die größte Herausforderung war die Einführung des neuen Curriculums. Natürlich wurden Fortbildungen für das gesamte Lehrerkollegium organisiert. Trotzdem stellte sich heraus, dass dies eine enorme Veränderung für uns alle am Loyola war. Durch die Einführung des neuen Curriculums waren wir auch verpflichtet, das neue Schuljahr anders zu gestalten. Da die Implementierung des neuen Curriculums einen anderen Ansatz der Lehrplangestaltung erforderte, begannen die Lehrer zum zweiten Mal eine Woche vor dem Beginn des Schuljahres. Während dieser Woche arbeiteten die Lehrer gemeinsam in den Fachschaften an der Lehrplangestaltung.

Der Umbau eines Teils vom Internat in eine Schule, in der jetzt die Schüler der sechsten und siebten Klassen unterrichtet werden, barg die nächste Herausforderung: das Pendeln der Lehrer von einem Gebäude zum anderen. Mit nur fünf Minuten zwischen den Unterrichtsstunden ist das sicherlich eine große Herausforderung, vor allem in der Winterzeit. Trotzdem hat der Arbeitswille diese Herausforderung gemeistert.

Durch die Erhöhung der Schülerzahl und der Lehrer war auch eine Veränderung der internen Akte erforderlich. Zum Schuljahresbeginn, im Oktober und November, wurden die grundlegenden Unterlagen fertiggestellt: die Schulordnung, die die Regeln und Maßnahmen beschreibt, der Verhaltens- und Ethikkodex, der die Rechte und Verantwortungen der gesamten Mitglieder der ALG beinhaltet und die Kinderschutzpolitik / -verordnung, die versucht, Missbrauch und Übergriffe in der Schule zu verhindern. Während des Schuljahres wurden auch einige Verordnungen wie

die des Elternbeirats, der Fachschaftsleiter, der Disziplinarkommission und des Qualitätsbeauftragten erstellt, welche die Rechte und Verantwortungen aber auch die entsprechenden Verfahren beschreiben. Die Veränderungen der internen Akte und vor allem die Kinderschutzpolitik als ein neues Feld wurden mit vielen Fortbildungen und Präsentationen begleitet. Es wurde eine gemeinsame Fortbildung für Schüler und Klassenlehrer zur Implementierung der Kinderschutzpolitik organisiert. Die Fortbildung fand in Gruppen statt, in denen Schüler und Lehrer die Möglichkeit hatten, ohne Angst und Missverständnisse Meinungen auszudrücken. Später haben die Klassensprecher zusammen mit ihren Klassenlehrern diese Politik der Klasse präsentiert. Es wurde auch eine Fortbildung für alle Mitarbeiter der Reinigung und der Verwaltung durchgeführt. Die Mitarbeitenden waren sehr stolz darauf, dass sie Teil der Kinderschutzpolitik sind und sich einsetzen können. Angesichts der Tatsache, dass auch externe Mitarbeiter Kontakt zu Kindern haben und Ereignisse objektiv betrachten, wurde ein informatives Treffen mit unseren externen Mitarbeitern organisiert. Die Verantwortlichen und Assistenten nahmen dann auch an einer besonderen Fortbildung teil, in der sie über die Aufgaben und Verantwortungen dieser Verpflichtung informiert wurden. Eine andere, erwähnenswerte Fortbildung war die für Sicherheit, die von den kosovarischen Sicherheitskräften FSK organisiert wurde. Die gesamte Schulgemeinschaft simulierte eine Evakuierung im Brandfall. Nachdem die Evakuierungsprobe analysiert war, wurde bewertet, dass diese mit Erfolg und in einer recht kurzen Zeit realisiert und alle Sicherheitsparameter erfüllt wurden. Die Zusammenarbeit mit den Sicherheits-

institutionen war aber noch lange nicht abgeschlossen. Die Polizei von Prizren organisierte eine Vorlesung über Drogen und eine Debatte in Gruppen mit dem Thema "Auswirkungen von Drogen" für die Klassenvertreter, die ihr erworbenes Wissen dann an ihre Freunde und Freundinnen in der Klasse weiterleiteten.

Eine weitere Neuheit des letzten Schuljahres war die Gründung der Schulentwicklungskonferenz. Diese Gruppe, bestehend aus den Fachschaftsleitern, dem Vertreter des Lehrerkollegiums und der Schulleitung, versammelt sich vier Mal im Jahr, um Verschiedenes zu besprechen und Entscheidungen zu treffen.

Auf der anderen Seite sind einige andere Aktivitäten zur Tradition geworden. Eine dieser Aktivitäten ist der humanitäre Marathon, der am Europatag stattfindet und dieses Jahr den SOS-Kinderdörfern im Kosovo gewidmet wurde.

Eine andere Aktivität, die seit drei Jahren organisiert wird, ist der Besuch der Buchausstellung in Prishtina. Viele Lehrer des Gymnasiums und der Grundschule, Erzieher des Internats und Mitarbeiter von Loyola-Tranzit kauften mit großer Leidenschaft Bücher, die für die Klassenbesten als Geschenk gedacht waren. Natürlich nutzten viele auch die Gelegenheit, für sich selbst Bücher zu kaufen.

Die Projektwoche war eine ganz besondere Veranstaltung, die dem Jubiläum der Unabhängigkeitserklärung des Kosovo gewidmet wurde. Während dieser Woche boten Lehrer verschiedene Aktivitäten an, wobei die Schüler die Möglichkeiten hatten, mehr über Kosovo zu erfahren und über die erzielten Entwicklungen dieser Zeit zu lernen.

Die Schüleraustausche mit Hamburg und Gemünden waren sehr wichtige Aktivi-

täten dieses Jahres. Von hoher Wichtigkeit war auch das Projekt "Loyola in Rom" im Rahmen des Lateinunterrichts und der Schülersausflug der Abiturienten, der jetzt einen detaillierten Rahmen hat.

Die Examen der Neuntklässler und der Maturanten waren wieder einmal sehr erfolgreich, sogar viel erfolgreicher als in den letzten Jahren. Ebenso war es auch mit dem Deutschsprachdiplom, wobei 161 Schüler das Deutschsprachdiplom in verschiedenen Sprachniveaus erhielten.

Ein anderer großer Erfolg für unsere Schule war auch die Aufnahme in der Liste als potenzielle Institution für ein Praktikum im Rahmen des Erasmusprogramms für Studenten aus Deutschland. Auf der anderen Seite muss erwähnt werden, dass die Deutschfachschaft eine Vereinbarung mit der Universität von Prizren unterschrieben hat, damit kosovarische Studenten ein Lehrerpraktikum in Deutsch machen können. Wenn wir zurückblicken, sehen wir, dass wir außer der Arbeit und Aktivitäten auch gefeiert haben: das Schuljahresende mit einer Feier mit Musik und Tanz, 7. März - der Tag des Lehrers - mit einem Besuch im Kino und einem Cocktail und zuletzt mit einem Ausflug mit Programm nach Pogradec und Korçë mit all unseren Mitarbeitern der ALG.

Um diesem Rückblick ein Ende zu geben, wollen wir von unserem größten Erfolg des Jahres sprechen, und zwar die Problembeseitigung des Kopierers. Jetzt funktioniert unser Kopierer immer. Es tut uns sehr leid, dass der Kopierer reparaturarbeitslos ist!

Haxhere Faiku, Leiterin der SHMU  
Sijeta Braha, stellvertretende Schulleiterin  
"Loyola-Gymnasium"





## Gymnasium / Gjimnaz - Tag der Offenen Tür

13. Jahrestag der Grundsteinlegung  
14. April 2018

# 13 JAHRE - 13 VJET

## Asociation "Loyola-Gymnasium"

Guten Morgen Ihnen allen, schön, dass Sie gekommen sind!

Wir freuen uns sehr, dass Sie unsere Einladung angenommen haben, mit uns den dreizehnten Jahrestag der Grundsteinlegung unserer Schule zu feiern. Lassen Sie uns gemeinsam feiern, dass diese Schule existiert und der Jugend dieses Landes dient, und dass sie auch in Zukunft existieren und der Jugend des Kosovo dienen wird.

Im Namen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie der Schülerschaft begrüße ich herzlich die Eltern, die engsten Partner der Schuler, und die Delegierten des Elternbeirats mit dem Vorsitzenden Herrn Fatmir Rexhaj, die Freunde der Schule, die auch aus dem Ausland angereist sind, sowie viele Ehrengäste.

Obwohl das Loyola-Gymnasium inzwischen eine staatlich anerkannte kosovarische Schule ohne jede öffentliche Unterstützung ist, ist es uns eine Ehre, dass der Premierminister der Republik Kosovo, z. Ramush Haradinaj, heute zu uns gekommen ist. Herzlich willkommen.

Wir sind überzeugt, dass der beste Ort für eine Schule die Mitte ihrer Stadt ist. Eine Schule hinter Mauern hat keine Möglichkeit, ihre Schüler auf eine Zukunft in einer demokratischen Gesellschaft vorzubereiten. Das wichtigste Fach im Stundenplan ist deshalb das Verständnis der Gegenwart mit all ihre Aspekten und Phänomenen.

Wir freuen uns, dass wir Ihnen heute die Ergebnisse und Früchte unserer Projektstage zeigen können. Diese Projektstage haben wir aus Anlass des zehnjährigen Unabhängigkeits-Jubiläums der Republik Kosovo gehalten. Sie lassen erkennen, wie breit und gründlich wir uns mit unserem persönlichen und dem gesellschaftlichen Leben auseinandersetzen. Wir wünschen Ihnen viel Freude dabei, und wenn Sie noch kein detailliertes Programm haben: Es gibt noch viele.



Viele Projektgruppen und viele Unternehmungen bezeugen auch die gute und enge Zusammenarbeit mit der Stadt Prizren. Wir freuen uns deshalb, dass der Vorsitzende des Stadtrats von Prizren, Herr Artan Abrashi gekommen ist. Herzlich willkommen. Der Bürgermeister ist auf einer Auslandsreise.

Wir erleben gerade eine Verbesserung der Zusammenarbeit mit der wichtigsten kommunalen Behörde, dem Oberschulamt. In häufigen Gesprächen geht es um Fragen der Grundschule und des Gymnasiums, aber auch unser Schulnachführung in Loyola Transit. Gerne haben wir in dieser Woche unseren Computerraum zwei öffentlichen Schulen für den PISA-Test zur Verfügung gestellt. Es freut uns sehr, dass auch der Direktor des DKA, Herr Skender Susuri, zu uns gekommen ist.

Unser Leben als Schule wäre viel schwieriger ohne die Unterstützung der Bundesregierung in Berlin und der Deutschen Botschaft in Pristina. Wirklich alle Mitarbeiter und alle Abteilungen unterstützen uns nach Kräften, auch darin, unser besonderes Profil zu bewahren. Zwei Vertreter der Deutschen Botschaft nehmen heute an unserem Fest teil, der Geschäftsträger Herr Jan-Axel Voss, und der Kulturattaché Herr Marten Menger. Herzlich willkommen.

Wenn ich nun die Freude habe, noch weitere Ehrengäste zu begrüßen, so können Sie darin das besondere Profil unserer Schule erkennen. Mit der Hilfe vieler engagierter Partner schaffen wir außerordentliche Möglichkeiten für unsere Kinder und Jugendlichen.

Ich begrüße alle Abgeordneten des kosovarischen Parlaments und des Stadtrates von Prizren sowie die Vertreter der Polizei und der kosovarischen Streitkräfte. Ich begrüße auch alle Vertreter der religiösen Gemeinschaften, besonders den früheren Oberimam von Prizren, unseren Freund Ali Vezaj, den Bischofsvikar für Prizren und Präsidenten unserer Grundschule, unseren Bruder Don Shan Zefi, den Generalsekretär der Derwisch-Gemeinschaften im Kosovo, unseren Bruder Scheich Lulzim Shehu und aus der Bektashi-Teke der Derwische in Gjakova Baba Mumin Lama.

13-vjetori i vendosjes së gurit themeltar  
14 prill 2018



In unserer Mitte haben wir auch Vertreter der Schule Ibrahim Fehmiu, mit der uns eine ganz besondere Zusammenarbeit im Interesse der Kinder von Tranzit verbindet.

Aus Deutschland und aus Österreich begrüßen wir die Mitglieder des Trägervereins der Schule, ganz besonders dessen Vorsitzenden, P. Bernhard Bürgler. Wir begrüßen auch die Delegation des Fördervereins mit dem Vorsitzenden Herrn Alfons Tentrup. Ein besonderer Gruß geht an P. Eugen Hillengass, der große Verdienste um die Gründung der Schule hat. Vielen Dank für Deine Treue. Bis heute ist die Zusammenarbeit mit RENOVABIS für das Loyola-Gymnasium sehr wichtig und sie gestaltet sich sehr gut. Wir freuen uns, dass unser Ansprechpartner, Abteilungsleiter Martin Lenz, heute und morgen bei uns ist. Wir begrüßen auch Frau Sabine Büttner und Frau Anne Riggermann, die auf verschiedene Weise unser Projekt Loyola Tranzit unterstützen. Auch Sebastian Krines und Horst Blassl sind wichtige Helfer. Vielen Dank, dass Sie gekommen sind.



Von der Universität Pristina begrüßen wir die DAAD-Lektorin Frau Katharina Ertle. Ebenso die Geschäftsführerin der Kosovarisch-Deutschen Wirtschaftsvereinigung, herzlich willkommen liebe Frau Nora Hasani. Die KDWW ist für uns ein wichtiger Partner in unserem Projekt einer Dualen Berufsausbildung auf dem bald ehemaligen KFOR-Feldlager hier in Prizren.

Und nun: Die KFOR. Heute ist es zum letzten Mal, dass wir gemeinsam mit Ihnen den Tag der Schule feiern. Von Anfang an war die KFOR eine

große Hilfe und Sicherheit für uns. Sie haben uns in sehr vielen verschiedenen Feldern unterstützt, und immer gerne und mit Freude, so wie auch heute wieder mit Spielen für Kinder. Das Feldlager Prizren wird zum Jahresende aufgegeben, die KFOR und einige Deutsche bleiben an anderen Orten – und wir beglückwünschen Sie, dass Sie nun nach Hause dürfen. Wir danken Ihnen für alles, was Sie für uns und für die Menschen im Kosovo getan und erreicht haben. Sie verdienen einen herzlichen Applaus.

Wir haben auch ein Geschenk: Wir schenken Ihnen ein Konzert, eine Serenade mit allen Talenten Loyolas, aus der Grundschule, dem Gymnasium und aus Tranzit. Über Zeit und Ort reden wir noch, aber es ist hiermit versprochen, und das ist die Bekräftigung.

Ich begrüße und danke allen, die gearbeitet haben und heute arbeiten, damit das Fest gelingt: Der Altschüler-Vereinigung, die ins Café Loyola auf dem Balkon einlädt, meinen Kollegen in Schule und Internat. Ich begrüße die Kollegen aus Grundschule und Tranzit, und besonders die Fünftklässler unserer Grundschule, die sich für eine Rückkehr auf unseren Hof zum neuen Schuljahr angemeldet haben. Ich begrüße auch besonders die Abiturienten, die nach Studienreise und Praktika heute und morgen wieder eintrudeln. Ich begrüße die Gruppe des Schüleraustauschs aus Gemünden mit den geschätzten und treuen Kollegen. Und ich begrüße und danke den Mitarbeitern in der Küche, der Reinigung, der Haustechnik und Verwaltung, den Vertretern der Medien und ich danke besonders der stellvertretenden Schulleiterin Sijeta Braha als Hauptorganisatorin dieses Tages.



Eine Person fehlt noch in der Auflistung, Herr Jürgen Schwarzbach, und aus einem besonderen Grund, zur Überreichung unseres Abschiedsgeschenkes, bitte ich Sie, gemeinsam mit Ihrer Gattin nach vorne zu kommen.

Damit ist der Tag der Schule eröffnet und alle Türen stehen auf. Nutzen Sie die Übersicht des Programms und erlauben Sie mir bitte einen letzten Hinweis: Es gibt eine Unterschriftensammlung für eine öffentliche Petition. Mit allem Respekt: Eine solche Schule braucht einen

verlässlichen gesetzlichen Rahmen. Wenn Sie dem zustimmen, dann möchte ich Sie ermutigen zu unterschreiben.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit, einen schönen Tag bei uns!



13. Jahrestag der Grundsteinlegung  
14. April 2018

13 JAHRE - 13 VJET

## Asociation "Loyola-Gymnasium"

Mirëmëngjesi të gjithëve! Mirë se erdhët!

Gëzohemi që keni pranuar ftesën tonë për të festuar së bashku me ne trembëdhjetëvjetorin e vënies së gurthemelit të shkollës sonë.

Të festojmë së bashku që Loyola ekziston dhe i shërben rinisë së këtij vendi, e, gjithashtu, edhe në të ardhmen do të ekzistojë dhe do t' i shërbejë rinisë së Kosovës – me besimin dhe përkrahjen tuaj.

Në emër të të gjithë stafit dhe nxënësve të shkollës, i përshendes përzemërsisht prindërit, partnerët më të ngushtë të shkollës dhe të konviktit dhe përfaqësuesin e Këshillit të Prindërve, me kryetarin e tij, z. Fatmir Rexhaj, miqtë e shkollë edhe nga jashtë vendit dhe shumë mysafirë të nderuar.

Megjithëse Loyola- Gymnasium tani është një shkollë kosovare e licencuar, por në të njëjtën kohë të papërkrahur publikisht, është një nder për ne që Kryeministri i Republikës së Kosovës, z. Ramush Haradinaj, sot ka ardhur. Mirë se keni ardhur!

Jemi të bindur se vendi më i përshtatshëm i një shkolle është mesi i qytetit të tij. Një shkollë mbrapa mureve nuk ka mundësi t'i përgatisë nxënësit e saj për një të ardhme brenda shoqërisë demokratike. Prandaj lënda më e rëndësishme në orar është kuptimi i së tashmes, me të gjitha aspektet dhe fenomenet e saj.

Gëzohemi që sot mund t'ju prezantojmë rezultate dhe të tregojmë fryte të ditëve të projekteve, të cilat i kemi organizuar për nder të dhjetëvjetorit të Pavarësisë së Republikës së Kosovës. Ato dëshmojnë se sa i gjerë dhe me themele është shqyrtimi ynë i jetës sonë individuale dhe shoqërore. Ju urojmë qëndrim të këndshëm, dhe në rast se ende nuk keni marrë një program të detajuar, ende kemi shumë kopje.

Shumë grupe të projekteve dhe shumë aktivitete dëshmojnë bashkëpunimin e mirë dhe të ngushtë me Komunën e Prizrenit. Gëzohemi që sot, Kryesuesi i Kuvendit të Komunës së Prizrenit, z. Artan Abrashi, ka ardhur. Mirë se erdhët! Kryetari i Komunës është rrugës jashtë vendit.

Po vërejmë edhe një përmirësim të bashkëpunimit me Drejtorinë Komunale më të rëndësishme për ne, me Drejtorinë e Arsimit dhe Shkencës. Shpesh takohemi dhe flasim për tema lidhur me arsimin formal në shkollën fillore dhe në gjimnaz, por edhe me arsim joformal dhe mësim përshpejtues në projektin tonë Loyola-Tranzit. Me shumë kënaqësi ua kemi ofruar infrastrukturën tonë në fushën e informatikës dy shkollave publike për testin PISA. Është nder për ne, që edhe drejtori i DKA-së së Prizrenit, z. Skender Susuri, ka ardhur.

Jeta jonë si shkollë do të jetë shumë më e vështirë pa përkrahjen e Qeverisë Gjermane në Berlin dhe të Ambasadës Gjermane në Prishtinë. Vërtet tërë stafi dhe departamentet na ndihmojnë shumë, që ne ta mbrojmë profilin tonë të veçantë. Dy përfaqësues marrin pjesë në festin tonë, Zëvendësambasadori, z. Jan-Axel Voss, dhe Atasheu kulturor, z. Marten Menger.

Duke pasur gëzimin të përshendes tani edhe më shumë mysafirë, ju mund të kuptoni mirë profilin e veçantë të shkollës sonë. Me ndihmën e shumë partnerëve të angazhuar krijojmë një hapësirë të jashtëzakonshme për nxënësit tanë.

Unë i përshendes të gjithë deputetët e Kuvendit të Kosovës dhe të Kuvendit të Komunës së Prizrenit dhe përfaqësuesit e organeve shtetërore, Policinë dhe FSK-në.

I përshendes edhe përfaqësuesit e bashkësive fetare, veçanërisht kryeimamin e mëhershëm, mikun tonë të madh, z. Ali Vezaj, kancelarin ipeshkvnor, presidentin e shollës fillore dhe vëllain tonë, don Shan Zefi, drejtorin gjeneral të Bashkësisë së Tarikateve të Kosovës, vëllain tonë, Shejh Lulzim Shehu dhe nga Teqeja e Gjakovës të Komunitetit Bektashian, Baba Mumin Lama.

Në mesin tonë kemi edhe përfaqësuesit e shkollës "Ibrahim Fehmiu", me të cilën kemi një bashkëpunim shumë të vlefshëm, në interesin e nxënësve tanë në Tranzit.

Nga Gjermania dhe Austria i përshendesim anëtarët e bordit të shkollës, veçanërisht kryetarin e bordit, Atin Bernhard Bürgeler.

E përshendesim edhe delegacionin e Asociacionit të Miqve të shkollës, me kryetarin e tij, z. Alfons Tentrup.

Një përshendetje të veçantë, Atit Eugen Hillengass, i cili vërtet ka kontribuar shumë për themelimin e shkollës. Faleminderit shumë për besnikërinë Tuaj. Deri sot bashkëpunimi me fondacionin RENOVABIS për shkollën tonë është shumë i rëndësishëm dhe vazhdon shumë mirë. Gëzohemi që përfaqësuesi i ri, z. Martin Lenz, sot dhe nesër do të jetë i pranishëm në mesin tonë.

E përshendesim edhe znj. Sabine Büttner dhe znj. Anne Riggenmann, të cilat na përkrahin në projektin Loyola - Tranzit. Edhe z. Sebastian Krines dhe Horst Blassl janë ndihmues shumë të mëdhenj. Faleminderit shumë që keni ardhur. Nga Universiteti i Prishtinës ka ardhur znj.

13-vjetori i vendosjes së gurit themeltar  
14 prill 2018

Katharina Ertle, përfaqësuese e Programit të Shkëmbimit Akademik Gjerman. Edhe drejtoresha ekzekutive e Odës Ekonomike Gjermano- Kosovare është këtu- mirë se erdhët znj. Nora Hasani. Oda Ekonomike Gjermano- Kosovare është një partner shumë i rëndësishëm për projektin tonë Shkolla e Lartë Profesionale në ish- kampusin e KFOR-it.

Dhe, tani KFOR-i. Sot është hera e fundit që kremtojmë së bashku Ditën e Shkollës. Që nga fillimi, KFOR-i ka qenë një ndihmesë dhe siguri shumë, shumë i fort për ne. Na keni përkrahur në shumë fusha dhe gjithmonë me shumë kënaqësi, si edhe sot, me lojëra për fëmijë. Kampi në Prizren mbyllet në fund të vitit – KFOR-i dhe disa gjermanë do të qëndrojnë në vend tjetër – dhe ju urojmë që tani mund të shkoni në shtëpi. Ju falënderojmë shumë për gjithçka, që ju dhe ushtarët e mëhershëm kanë punuar dhe arritur për ne dhe për njerëzit në Kosovë. Me siguri keni merituar një duartrokitje të ngrohtë. Kemi edhe një dhuratë: Ju dhurojmë një koncert, një serenadë me të gjithë talentët e Loyola-s nga Shkolla fillore, Gjimnazi dhe nga Tranziti. Do të flasim për kohën dhe vendin më vonë, por është një premtim dhe ky është konfirmimi.

Unë i përshendes dhe i falënderoj të gjithë ata që kanë punuar dhe sot punojnë për suksesin e festës sonë: Asociacionin e ish-nxënësve të Loyola-s, që ju ftojnë të vizitoni Café Loyola, atje në ballkon, profesorët dhe edukatorët, i përshendes edhe kolegët nga Shkolla fillore dhe Tranziti, i përshendes nxënësit e klasave të pesta, që janë regjistruar për t'u rikthyer te ne- A jeni këtu?- dhe maturantët, që tashmë janë kthyer nga praktika - a janë këtu disa? E përshendes grupin e nxënësve nga Gemünden me kolegët e tyre. I përshendes dhe i falënderoj ekipet e kuzhinës, pastrimit, mirëmbajtjes dhe administratës, muzikantët tanë me profesoreshën Ana Spaqi, përfaqësuesit e medieve dhe e falënderoj shumë zëvendës drejtoreshën, Sijeta Braha, si kryeorganizatore.

Një person mungon në listë- z. Jürgen Schwarzbach, për një arsye të veçantë, për dorëzimin e dhuratës sonë, ju lutem e jani, së bashku me bashkëshorten tuaj.

Tani Dita e shkollës është e hapur dhe të gjithë dyert janë të hapura. Shfrytëzoheni orientimin e programit dhe ju lutem më lejoni një informacion vërtet të fundit: Po mbledhim nënshkrime për një protestë publike. Z. Kryeministër, me të gjithë respekt: Një shkollë e tillë ka nevojë për një kornizë ligjore të besueshme. Nëse pajtoheni, dëshiroj t'ju inkurajoj ta nënshkruani edhe ju.

Faleminderit shumë për vëmendjen! Kalofshi mirë!



## Gymnasium / Gjimnaz - Tag der Offenen Tür

### Project presentation on the occasion of the Open Day

The 10th Anniversary of the Independence Day of Kosovo has been celebrated in our school as a two-day project preparation and presentation of all the projects in front of the whole school.

Students were selected in groups, from grades 6 -12, which means that you could have students from grades 6 or 7, 8, and 10, 11 or 12. Each teacher had to choose a topic connected to the habits & customs, history and life of Kosovars. We all presented our ideas and together with the students started to make plans how to put it into practice.

Our topic for this project was: "The women's role in decision-making positions after the war in Kosovo".

On the first day we went to the Prizren Municipal Library, where we met the director of the Library Mrs. Sahadete Sadikaj, who informed the students about the challenges and difficulties she had faced until she achieved her goal. Her advice to the students, especially to the girls, was to never stop trying to pursue their dreams no matter what.

There we met the representative of the women's NGO "Dora-dorës" in Prizren, Luljeta Avdiq, who also informed our students about their projects on empowering and supporting women from various places. They encouraged women from remote villages so that they would feel independent and would even be able to support their families. They did this through different courses in cooking, sowing, farming and they were taught how to use their skills to produce pickled vegetables, natural juices, honey and milk in order to make a living from these products.

The second day was a trip to Prishtina. We met a well-known alpinist, Uta Ibrahim there. She took us to her museum, where the students had a chance to see a lot of photos of various mountain peaks that she had reached in her expeditions. Her future goal is to climb the 14 peaks of the Himalayas. She showed the students the tent and the clothes and equipment they should possess while climbing. She also advised our students not to stop when they tend to achieve their goals.

Then we met Adelina Hasani, the director of another women's NGO, "Femaktiv". She also informed the students about their projects: for example, on the women's day they organized protests for the women's rights and wore black clothes, which symbolized the women who gave their lives for the cause in an attempt to achieve their goals and have equal rights with men. Our last visit was to the office of The American Council, where we were cordially received by the head of the office Gjeni Shporta and the coordinator of the YES programme Fjolla Hoxha. We were very lucky to meet a girl who had just come back from America after fulfilling this programme. She informed the students about her experiences in America and about her difficulties there. Gjeni & Fjolla also made it clear to our students that they should never stop fighting for a better position in the society because they have a proper intellectual preparation and that they are lucky to have such an opportunity to attend such a school as Loyola Gymnasium is.

Since we didn't have enough time to present all our projects in one day, we decided to present



them on the school day.

My students took a lot of photos in Prishtina and in Prizren and we decided to show them to the public.

We also decided, together with the students, to make some interviews with the staff of Loyola and ask them a few questions. The students took a camera and made a few interviews: with the Director of the school, the vice-director and with a few other teachers.

Together with our German / Latin teacher Vlora Grajcevcvi we prepared a symbolic dancing, where we tried to show the maltreatment of the women by our society in Kosovo. We included three Ashkali girls and a boy in this part, too. Then the boys and girls put some signs on a rope in which there were some obligations of the girls in our patriarchal society like: "Don't speak!", "You are a girl", "It's a shame!", "You'll get married one day!" etc. Then they had to turn to the other page in which the opposite was written down, in order to show the contrast to the previous points of view.

The final part was presented by a student in which he tries to tell the audience that we should all support the women in every field in the society and everyday life if we want to be successful in the future.

Last but not least, I would like to express my appreciation to all the participants of the project, and of course to our students, who represented us and who showed that we didn't try transmitting a proper education to them in vein.

Luljeta Hoxha, prof.



Nga aktiviteti i grupit të shkencave



Ndër grupet e shumta të shkollës sonë, është edhe grupi i shkencave. Ky grup na mundësoi ta njohim më mirë botën e shkencave me anë të praktikës, përtej teorisë, duke bërë eksperimente të ndryshme. Ne, gjithashtu, kemi përgatitur shumë projekte për Ditën e Dyerve të Hapura. Me anë të këtyre projekteve, ne synonim që mysafirët, pas vizitës, të dalin me njohuri të reja dhe të jenë të kënaqur. Mund të themi se projektet tona ishin të suksesshme. Na gëzonin shumë komentet e vizitorëve, kur thoshin: "Na pëlqyen shumë idetë tuaja" ose "Ide të këtilla nuk kemi parë më herët". Sigurisht, suksesi ynë është kontribut i shkollës që na mundësoi realizimin e projekteve. Mirëpo, që një nxënës të ketë

sukses, ai duhet të jetë i vendosur, të jetë tolerant, të dijë të bashkëpunojë dhe të jetë kreativ. Suksesi ynë, shpresojmë të jetë nxitje që ky grup të vazhdojë punën e tij çdo vit.

Hadis Shala, Diell Gashi, Elion Ibrahim, kl. 9-B



Sporti dhe Dita e Dyerve të Hapura

Se, sporti bashkon shumë njerëz, kjo u vërtetua edhe një herë në ambientet e shkollës fillore "Loyola", përkatësisht në sallën e sportit, ku ishin shumë të pranishëm për ta festuar Ditën e Dyerve të Hapura.

Të ftuar ishin shumë prindër, të cilët kishin ardhur me vullnetin më të madh për t'i motivuar fëmijët e tyre dhe të gëzohen së bashku për sukseset e lojës.

Nxënësit pjesëmarrës u paraqitën në sallën e sportit me shumë emocione dhe kjo paraqitje e tyre u përcoll me duartrokitje dhe brohoritje nga ana e prindërve.

Nxënësit, më pas, të ndarë në paralele i treguan aftësitë e tyre në lojra motorike dhe sportive, e forcuan shëndetin, muskujt, koordinimin e lëvizjeve, vëmendjen, shpejtësinë dhe shkathtësitë. Ata vrapuan, kërcyen, kënduan e u gëzuan. Thelbi i lojërave qëndronte pikërisht në kënaqësinë e nevojave të nxënësve që të lëvizin gjymtyrët dhe trupin dhe të shprehin lirisht përshtypjet dhe përjetimet, sepse në qoftë se loja nuk e kënaq, nuk e gëzon dhe nuk e lumturon fëmijën, ajo s'është lojë.

Në këtë ditë të rëndësishme për shkollën tonë, na gëzoi shumë edhe prania e ambasadorit gjerman në Kosovë, z. Christian Heldt dhe përfaqësuesve të KFOR-it gjerman. Për ta dëshmuar edhe njëherë shpirtin e tyre human, KFOR-i nuk erdhi duarthatë, por si dhuratë ata sollën disa topa futbollit dhe basketbollit, që nxënësit e shkollës tonë të argëtohen pafund në lëndën e sportit. Në këtë ditë të rëndësishme nuk mund të mungonte drejtoresha e shkollës fillore, M. Lindita Spaqi dhe drejtori ekzekutiv, dr. Axel Bödefeld, të cilët u ndanë shumë të kënaqur me organizimin e kësaj dite.

Në fund, nuk munguan as kupat dhe medaljet për klasat fituese, të cilët e dhanë më të mirën nga vetja për t'i shfaqur aftësitë e tyre fizike.

Valon Bajraktari,  
mësimdhënës i edukatës fizike



### Let's "waste" a lesson together

Imagine the situation when you, as a teacher, prepare a lesson thoroughly, every single minute of it in details; you even include a role-play, group activity, a game or a quiz. You are so pleased and consider yourself completely ready for the lesson ahead. You enter the classroom full of enthusiasm. You expect excitement from the students as well but ... you are faced with a class of unexcited students. You start your lesson according to the plan and ... it simply doesn't work. Not even the game or role-play cheers them up. When the lesson is over you wonder what was it that went wrong.



Each of us, when we started working as teachers, has faced a similar situation and knows what I am talking about.

We tend to plan our lessons: five minutes this and seven minutes that, and usually not anticipate any deviation from the plan. However, even the best plan on paper can prove to be the worst game on field. And what is a plan if it is not executed well? By the way, who are we actually preparing the lesson for? There it is: the harsh truth ... we sometimes forget that lessons are supposed to be prepared for students and not look nice on paper.

I am not saying that we do not need to plan. Far from it. Without a plan we would just stand there in the middle of a crossroads with no clue which direction to take. What I am trying to say is that before we start preparing a lesson and as we go, we should always keep in mind that we are dealing with people and not machines (which is somehow ironic because even machines can sometimes surprise us). Therefore, lessons should be adapted to students' level and age while always taking into account their moods. What may work perfectly well with one class may be a complete failure with another.

As teachers we need to be flexible. Sometimes students are too relaxed or too frustrated or even too bored to concentrate. In these situations should we just stick to the plan because our lesson would be wasted, or we should act being teachers? Are teachers supposed to teach lessons or prepare students for real life? Moreover, aren't these feelings part of our everyday routine?

A teacher's job is not limited to the subject they teach. Let's face it: with today's technology students have access to each subject unlimitedly and would not really need a "robot / subject" teacher. Thus a teacher's job is much more than the subject they teach.

Fortunately, nowadays even schools' management insist on having lessons based on real life situations, not only facts on books, so as to prepare students for their future. Moreover, the ministry with their new curricula encourage teachers to be more independent in their lessons including their teaching methods and materials while at the same time emphasize the importance of different subject collaboration. Hence the strong emphasis on the achievement of competences which show clearly the school and teachers, more than most, are responsible for the personality the students become.

The new curricula, which was immediately embraced by our school, requires a stronger bond between subjects, in order to instill the competences in the students' hearts. But how to manage it? How can chemistry, for example, be combined with other school subjects besides the subjects of the science subjects field? Let's not mention languages since they are easily integrated into all subjects. Well, teachers need to be open-minded and as creative as they can get. Sky is their limit! Every subject can be combined with every other subject not necessarily a particular school subject. Who says that life is made of only school subjects? Our surrounding offers more than just simple geography. If we limit ourselves to school subjects only, how are we going to accomplish the one must of the new curricula - the competences needed for a healthy personality? Does a healthy personality only learn how to read in German or should they be able to recognize problems and find solutions? And do school subjects as such take into consideration the students' mood?

To achieve success in the implementation of the new curricula and reach the goal of instilling the competences required, a teacher, therefore, should be able to recognize the moods of their students and act accordingly. They should be able and willing to "waste" a lesson when students are down. They need to have their listening skills developed in order to listen to students' problems and they definitely should, at least, try to talk to their students. Maybe we may accomplish a long-term competence with a simple motivational speech only. Who knows?

Sijeta Braha,  
Deputy Headmistress of "Loyola-Gymnasium"





## Schule für kritischer Denker

Immer wieder erscheinen pädagogische und psychologische Publikationen, die sich mit einzelnen Interaktionsformen im Unterricht beschäftigen. Obwohl die Pädagogik immer wieder Methodenvielfalt fordert, setzt sie diese Sichtweise in den eigenen Publikationen nur marginal durch. Die Methodenvielfalt spielt aber für viele Lehrkräfte, bewusst oder auch unbewusst, keine wichtige Rolle.

Deswegen ist Frontalunterricht eine der beliebtesten Unterrichtsformen bei uns, weil der Lehrer die Kontrolle über den Unterrichtsverlauf hat. Er ist der Allwissende und das müssen die Schüler sehen und erkennen. Sie stehen ihm gegenüber und sind meist diszipliniert und konzentriert, wie der Lehrer heute die neue Lektion nacherzählen wird. Manchmal dürfen sogar die Schüler den Text lesen und dann interpretieren, was in diesem Text steht. Die Schüler langweiligen sich somit viel schneller und auch das selbstständige Arbeiten wird dabei kaum gefördert. Der Unterricht ist langweilig und die Schüler haben keine Lust mehr auf Schule. Dieses Phänomen ist sehr besorgniserregend und ist ein Signal, dass wir etwas ändern müssen.

Schüler sind keine Maschinen, sondern Menschen. Deswegen müssen wir versuchen, ihnen nicht nur das Wissen, sondern auch Kompetenzen zu vermitteln, um sich im späteren Berufsleben den umwelt- und gesellschaftlichen Herausforderungen zu stellen und diese erfolgreich zu bewältigen.

Darauf basiert auch das neue Kurrikulum des kosovarischen Schulsystems. Doch besonders hervorheben möchte ich eine Kompetenz – und zwar die Kompetenz des kritischen Denkens. Die meisten sagen, dass das "Kritische Denken" in unserer Natur liegt. Seien wir doch mal

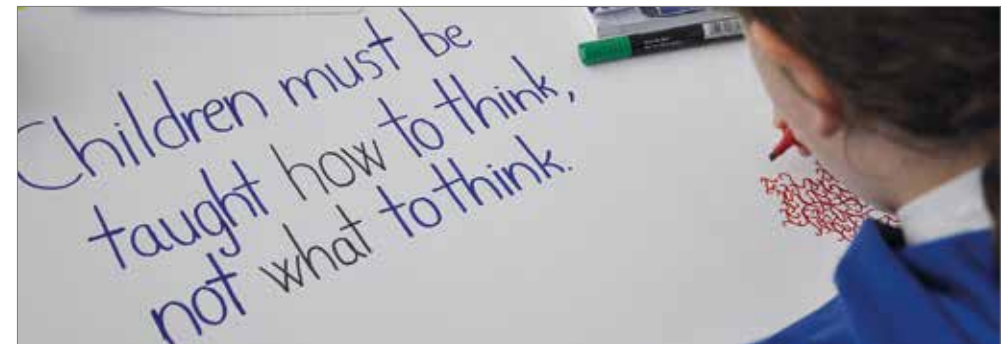


ehrlich, viele Menschen verstehen "Kritisches Denken", wenn man gegenüber einer Person oder einem Sachverhalt Kritik äußert. Das ist es aber noch lange nicht. Bleibt unser Denken ungeschult, ist es häufig subjektiv oder meist auch mit Vorurteilen gespickt. Dabei hängt die Qualität unseres Lebens, wie zum Beispiel eine wichtige Entscheidung im Leben zu treffen, unmittelbar von der Qualität unserer Gedanken ab. Deswegen müssen wir Lehrer Lernwege finden, um Kritisches Denken zu fördern, lernen dieses zu steuern und auch umzusetzen. In den Köpfen unserer Schüler müssen Strukturen entstehen, die ihnen helfen werden, Sachverhalte aus verschiedenen Perspektiven zu betrachten, zu analysieren, zu argumentieren und zu interpretieren.

Diese Lernwege müssen so gelegt werden, dass kritisches Denken angeregt wird. Wenn es dann auch zur Bewertung kommt, müssen wir auch kritisch fordernde Fragestellungen geben. Natürlich sind Multiple-Choice-Aufgaben leichter und schneller zu korrigieren, die Nachhaltigkeit des Wissens durch kritisch fordernde Fragestellungen jedoch bleibt länger erhalten. Kritische Denker wissen viel und analysieren auf kritischer und logischer Art und Weise, um ein besseres Lebensumfeld zu erschaffen. Kritische Denker sind zielstrebig und in ihrer Haltung und Ausdrucksweise sicherer. Er kann auch gut kommunizieren und argumentieren, um auch Lösungen für komplexere Probleme zu finden. Kritische Denker stellen vitale Fragen, sammeln relevante Informationen und interpretieren diese wirkungsvoll.

Die Kompetenz des kritischen Denkers ist vor allem in unserer Gesellschaft sehr notwendig. Wir brauchen Leute, die nicht alles mit einer rosaroten Brille sehen. Mehr denn je braucht dieses Land Leute, die es aufbauen und lernen, es zu schätzen und zu pflegen. Wenn wir diese Kompetenz mit den anderen Kompetenzen fördern, dann werden wir die Früchte einer demokratischen Gesellschaft schon sehr früh ernten können.

Vlora Grajçevci, prof.



### Arsim për mendimtor kritik

Vazhdimisht shfaqen botime pedagogjike dhe psikologjike të cilat kanë të bëjnë me forma individuale të ndërveprimit në mësimdhënie. Edhe pse pedagogjia vazhdimisht kërkon shumëllojshmëri të metodave, ajo shpeshherë e paraqet këtë këndvështrim në disa botime në mënyrë marginale (të kufizuar). Mirëpo, për shumë mësimdhënës, shumëllojshmëria e metodave me vetëdije apo pa vetëdije, nuk luan ndonjë rol të rëndësishëm.

Prandaj, një ndër format më të dashura të mësimdhënies të ne është padyshim mësimi frontal, sepse mësimdhënësi ka kontroll për ecurinë e orës mësimore. Ai është i gjithëdijshëm dhe këtë duhet ta shohin dhe ta vërejnë nxënësit. Ata qëndrojnë përballë tij dhe në të shumtën e rasteve janë të disiplinuar dhe të koncentruar, se si mësuesi do ta ritransmetojë njësinë e re mësimore. Nganjëherë edhe vetë nxënësit mund ta lexojnë tekstin dhe të interpretojnë se çka shkruan në tekst. Kështu, nxënësit mërziten shumë shpejt, madje edhe puna individuale nuk promovohet sa duhet. Mësimi bëhet monoton dhe nxënësit nuk kanë më vullnet të vijnë në shkollë. Ky fenomen po bëhet mjaft shqetësues dhe duhet të na japë sinjalin për të ndryshuar diçka. Nxënësit nuk janë makina, por njerëz. Ne duhet të tentojmë që të mos u japim vetëm dije, por edhe t'ua mësojmë kompetencat e tilla që të përballen në mënyrë të suksesshme me sfida shoqërore dhe sociale në botën e punës.

Mbi këto kompetenca bazohet edhe Kurrikula e re e sistemit arsimor të Kosovës. Mirëpo, unë dua të veçoj sidomos njërin prej tyre, e cila mendoj se mungon shpesh në mësimdhënie tonë- ajo është kompetenca e të menduarit kritik. Shumica mendojnë se "të menduarit kritik" është pjesë përbërëse e njeriut. Por, të jemi të sinqertë, që shumë njerëz mendojnë që të menduarit kritik ka të bëjë me kritikën ndaj një personi apo çështjeje. Por, kjo nuk ka të bëjë me këtë. Nëse të menduarit tonë mbetet e pashkolluar, në të shumtën e rasteve do të mbetet subjektive apo e mbushur me paragjykime. Cilësia e jetës sonë varet nga kualiteti i mendimeve tona, e sidomos kur marrim vendime të rëndësishme për jetën tonë. Prandaj, ne mësimdhënësit duhet të krijojmë rrugë për të promovuar të menduarit kritik, për ta drejtuar dhe praktikuar atë. Në kokat e nxënësve tanë duhet të krijohen struktura të cilat do t'u ndihmojnë të vëzhgojnë nga perspektiva të ndryshme, të analizojnë, të



argumentojnë dhe të interpretojnë.

Këto rrugë duhet të shtrohen në atë mënyrë që të nxitet të menduarit kritik. Kur vijmë edhe te vlerësimi, duhet të bëjmë pyetje ku kërkohet pikërisht ajo. Natyrisht që korrigjimi i detyrave me Multiple- Choice është më i lehtë dhe më i shpejtë, por qëndrueshmëria e dijes përmes pyetjeve me mendim kritik është më e gjatë.

Mendimtarët kritikë dinë shumë dhe analizojnë në mënyrë kritike dhe logjike për të krijuar një rreth më të mirë. Mendimtarët kreativë kanë qëllime dhe janë më të sigurtë në qëndrim dhe në mënyrën e paraqitjes së tyre. Ai, gjithashtu, di të komunikojë dhe të argumentojë, për të gjetur zgjidhje për probleme më komplekse. Mendimtarët kritikë bëjnë pyetje vitale, mbledhin informacione relevante dhe i interpretojnë ato në mënyrë efektive. Kompetenca e të menduarit kritik është shumë e nevojshme, sidomos në shoqërinë tonë. Na duhen njerëz që nuk e shohin botën si një livadh me lule. Më shumë se asnjëherë, këtij vendi i duhen njerëz të cilët e ndërtojnë dhe mësojnë ta vlerësojnë dhe ta ruajnë. Nëse ne nxisim arritjen e kësaj kompetence së bashku me kompetencat tjera, atëherë shumë shpejt ne do të mund t'i korrim frytet e një shoqërie demokratike.

Vlora Grajçevci, prof.



## "Die Frau gehört in die Küche"

Im letzten Schuljahr fand an unserer Schule eine Projektwoche statt. Listen mit den verschiedensten Themen hingen an den Schuleingängen, wo sich die Schüler je nach Interesse eintragen durften.

Da die Rolle der Frau in unserer Gesellschaft immer wieder aufgegriffen und nach einer Zeit wieder vergessen wird, ergab es sich so, dass eines der Themen mit den Frauenrechten im Kosovo zu tun hatte.

Die Allgemeine Erklärung der Menschenrechte sagt aus, dass alle Menschen frei und gleich an Recht und Würde sind. Doch die Entwicklung der letzten Jahre bis heute zeigt in der Realität ein ganz anderes Bild. Mädchen und Frauen werden Menschenrechte wie selbstverständlich vorenthalten. Veraltete Ansichten und Vorurteile sorgen dafür, dass Frauen manchmal immer noch nur als Hausfrau oder Mutter angesehen werden.

Als Lehrerin am Loyola-Gymnasium dachte ich, dass unsere Schüler in der Hinsicht anders denken. Als ich mir die Liste ansah, war ich von der Anzahl der Schüler anfangs schon überrascht. 26 Schüler wollten an diesem Projekt mitarbeiten, 26 Zeichen dafür, dass die Gleichberechtigung der Frauen im Kosovo in den meisten Fällen doch nur auf dem Papier steht. Man tauschte sich aus und erzählte von verschiedenen Erlebnissen als Teil dieser Gesellschaft, der nicht immer gerecht behandelt wird.

Wir wollten auch wissen, wie die Menschen in Prizren und einigen anderen Städten des Kosovo denken. Wir gründeten eine Journalistengruppe und zogen los. Auf den Straßen, in Cafés, in den Nachbarhäusern, im Familienkreis wurden Meinungen verschiedener Art und Weise gesammelt. Einige prominente Leute wie Edi Kastrati (Schauspieler) und Remzije Osmani (Sängerin) nahmen teil und bereicherten unsere Interviews mit sehr interessanten und überraschenden Informationen. Aus diesen Interviews entstand dann ein Film, der am 8. März in der Aula vorgestellt wurde.

Neben dem Film wurde auch eine symbolische Tanzshow mit Motiven der Verletzung der Frauenrechte dazu vorbereitet. Zum Schluss hielt Florian Hoxha aus der 12b einen sehr beeindruckenden Vortrag, der viele zum Nachdenken gebracht hat. Eingeladen wurden die Zehntklässler und Lehrer. Man erhoffte, dass die Schüler durch diesen Film und die bewegenden Tanzszenen sensibilisiert wurden und sich später nicht nur für die Rechte der Frauen, sondern auch für die Rechte aller Menschen einsetzen.

Vlora Grajçevci, prof.

## "Femra e ka vendin në kuzhinë"



Në vitin e fundit shkollor u mbajt java e projekteve në shkollën tonë. Lista me tema të ndryshme ishin të vendosura në hyrjet e shkollës, ku nxënësit sipas interesimit të tyre mund të regjistroheshin. Pasiqë roli i femrës shumë herë dhe shumë shpejt harrohet në shoqërinë tonë, vendosëm që njëra prej temave të jetë për të drejtat e femrave në Kosovë.

Regullorja e përgjithshme e të drejtave të njeriut thotë se të gjithë njerëzit kanë të drejtë të jenë të lirë dhe të barabartë. Por zhvillimi i viteve të fundit e deri më sot tregojnë një pamje krejtësisht tjetër në realitet. Vajzave dhe grave u merren të drejtat e tyre në mënyrë krejtësisht të natyrshme. Pikëpamje konservative dhe paragjyqime krijojnë përshtypjen që femra të shihet vetëm si shtëpiake ose si nënë.

Si mësimdhënëse në Loyola - Gymnasium kam menduar që nxënësit tanë kanë një përshtypje tjetër. 26 nxënës dëshironin të ishin pjesë e projektit, pra 26 shenja që tregojnë që barazia gjinore në Kosovë është e vendosur vetëm në letër.

U shkëmbyen mendime dhe u treguan përjetime të ndryshme si pjesë e një shoqërie e cila shumë herë nuk trajtohet me të drejtë.

Ne dëshironim të dinim se çka mendonin qytetarët e Prizrenit dhe të disa qyteteve të tjera në Kosovë. Prandaj, formuam një grup gazetarësh dhe u nisëm. Në rrugë, në kafiteri, në shtëpitë e fëmijëve, në rrethin familjar u mbledhën mendime të ndryshme. Madje edhe disa prominente të ndryshme si Edi Kastrati (aktor) dhe Remzije Osmani (këngëtare) morën pjesë dhe i pasuruan intervistat tona me informacione dhe mendime interesante. Nga këto intervista u krijua pastaj një film, i cili u shfaq më 8 mars në Aula.

Krahas filmit, u përgatit edhe një shfaqje simbolike vallëzimi me motive të shkeljes të së drejtave të femrave dhe si përmbyllje, Florian Hoxha nga 12 B mbajti një fjalim mbresëlënës i cili i bëri të mendojë të pranishmit. Të ftuar ishin nxënësit nga klasat e dhjeta dhe mësimdhënësit. Ne shpresonim që nxënësit janë sensibilizuar nga filmi dhe shfaqja e vallëzimit që në të ardhmen të bëjnë më shumë, jo vetëm për të drejtat e femrave, por edhe për të drejtat e të gjithë njerëzve.

Vlora Grajçevci, prof.

### Ora e projekteve - zbulim i talenteve, shkëmbim idesh dhe realizim i ëndrrave



Është kënaqësi e veçantë të punosh me fëmijët- të ardhmen e shoqërisë sonë. Puna me ta është e palodhshme. Në shkollën tonë, përveç mësimit, nxënësit e klasave të gjashta kanë orën e projekteve, ku ne mundohemi të nxjerrim anën më të mirë të tyre në art, së bashku me kombinimin e metodave të ndryshme dhe mundohemi që fantazitë e tyre t'i bëjmë

realitet. Në javën e fundit të vitit shkollor, njëri nga shumë projektet ishte edhe realizimi i një programi kulturo- artistik, një bashkëpunim në mes nxënësve të klasave të gjashta, që u realizua me ndihmën e kujdestareve të klasave dhe përkrahjen e madhe të profesorëve tjerë. Nxënësit me aftësi më të mira në aktrim janë përzgjedhur për shfaqjen "Rozafati", ndërsa ata me pasion për muzikën, nën tingujt e bllokflautës dhe tingujve të bukur të pianos na ngjallën emocione dhe na argëtuan me këngë. Ashtu si nxënës që e njohin muzikën, ata janë edhe valltarë të mirë dhe arritën të performojnë në mënyrë të shkëlqyeshme. Zëri i tyre i ëmbël i rrëmbeu zemrat e të gjithëve, duke dëshmuar se janë vërtet të talentuar. E ardhmja e çdo vendi janë fëmijët, prandaj t'u japim kohë, sepse ata dinë t'i japin vlera kohës. Pra, bashkimi bën fuqinë dhe në fund ne arritëm që të gjithë bashkë, me pasion, dashuri, respekt të ndërsjellë e punë të palodhshme ta realizonim këtë projekt.

Fatime Sezallari, prof.



### Inovacionet dhe kreativiteti - synim i nxënësve të Loyola-Gymnasium

Vizita e nxënësve të përzgjedhur të klasave të 12-ta në Qendrën Inovative të Kosovës, të cilët kanë shprehur një afinitet më të theksuar në lëndën e ekonomisë, ka qenë një përvojë e mirë për të gërshtuar mësimin teorik me atë praktik.

Duke falënderuar stafin e kësaj Qendre Inovative, me në krye drejtorin ekzekutiv, Uranik Begun, nxënësit tanë patën rastin të njihen me punën e kësaj qendre e cila manifeston kreacione dhe inovacione në fushën e ekonomisë dhe ndërmarrësisë. Në shkollën tonë, ne u kushtojmë një kujdes të veçantë edhe projekteve jashtëshkollore që ndërlidhen me procesin mësimor në funksion të gërshtimit praktik të mësimit. Kjo, për më tepër që mësimi të jetë më thelbësor dhe më përmbajtësor.

Për këtë qëllim edhe 30 nxënës tanë gjatë qëndrimit në Qendrën Inovative të Kosovës, patën rastin të dëgjojnë ligjëratën nga përfaqësuesja e kësaj qendre, Arta Ahmetaj. Nxënësit u njohën me punën inovative të fushave të ndryshme të ekonomisë që realizon kjo qendër.

Nga kontaktet me punonjësit e saj, nxënësit tanë e prekën drejtpërdrejt faktin se inovacionet janë bazë themelore e zhvillimit ekonomik të një shoqërie. Siç u shpreh edhe znj. Ahmetaj, "bartës të mendimit inovativ për një zhvillim ekonomik të një shoqërie janë të rinjtë që kanë pasion, dëshirë dhe vullnet për të prosperuar".

Qëllimi i vizitës sonë në këtë qendër ishte, që nxënësit tanë të pasionuar për lëndën e ekonomisë, të njihen me nevojën dhe rëndësinë e kërkimeve të reja në fushën e zhvillimit ekonomik.

Siç u tha në këtë qendër, Kosova ende bazohet në një politikë ekonomike që e përshkon një sistem konservativ në ekonominë familjare, pa një traditë në fushën e inovacioneve. SHBA-ja brenda një viti shpenzon deri në 360 miliardë



dollarë në fushën e kërkimeve të reja ekonomike, ndërsa Japonia deri në 360 miliardë dollarë. Në fakt, këto nuk janë shpenzime, por investime të cilat falë produkteve të reja, si rezultat i inovacioneve, do të sjellin përfitime të shumfishta. Me qëllim që të nxisim pasionin inovativ të nxënësve tanë, si një veprimtari që siguron zhvillim ekonomik, ne realizuam projektin tonë "për një qasje inovative të të bërit biznes", duke vizituar këtë institucion të ri, por shumë të domosdoshëm kosovar. Ne e falënderojmë stafin e Qendrës ICK, i cili pa hezitim na ofroi bashkëpunim edhe në të ardhmen, ndërsa shprehim një dashamirësi për drejtorin ekzekutiv, z. Begu, për gatishmërinë e treguar që me Loyola - Gymnasium të ketë bashkëpunim edhe në të ardhmen.

Arbër Bytyçi, prof.



## Vizita në Korporatën Energjetike të Kosovës për të parë në praktikë njohuritë teorike

Shkolla jonë për nder të 11- vjetorit të Pavarësisë së Kosovës, këtë vit bëri diçka më të veçantë. Përgjatë tri ditëve u organizuan projekte të ndryshme, nën përkujdesjen e arsimtarëve të lëndëve përkatëse. Të gjithë nxënësit duhej të përcaktoheshin për grupin që ishte i përafërt me interesat e tyre. Kishte afro 40 projekte mjaft interesante, që trajtonin tema të ndryshme. Për arsye se prodhimi i energjisë elektrike dhe ndotja e ambientit është një temë që më ka preokupuar që moti, vizita në Termocentralin Kosova B ishte mënyra e duhur për të mësuar më shumë në lidhje me këtë problematikë dhe për të parë nga afër vendin nga i cili shteti ynë furnizohet me energji elektrike. Që në orët e hershme të mëngjesit i filluam përgatitjet për vizitën tonë atje. Së bashku me një grup nxënësish dhe me profesoreshën tonë të fizikës, vizituam destinacionin që kishim synuar kohë më parë. Nga afër u njohëm me ambientet dhe me kushtet e punës së punëtorëve të Korporatës Energjetike të Kosovës. U informuam me problemet me të cilat ata ballafaqoheshin dhe morëm informata të shumta lidhur me funksionimin e kësaj koorporate që nga fillimet e saj. Të mahnitur me atë që mësuam, ne u larguam nga qyteti i Kastriotit. Dy ditët vijuese përgatitëm projekte të ndryshme grupore, të cilat më pas i shfaqëm për nder të "Ditës së Dyerve të Hapura". Ky aktiviteti ngjalli interesim të madh te nxënësit, ngase ishte një përvojë e bukur, ku mes të tjerash, na u ofrua edhe mundësia e zbatimit të teorisë që e mësojmë në shkollë.

Donika Sulaj, kl. 11a



## Impianti për trajtimin e ujërave të zeza

Unë si nxënëse e klasës VI, pasi e kam lexuar projektin me titull "Impinati për trajtimin e ujërave të zeza" jam përcaktuar për këtë projekt, sepse në të vërtetë shumë njerëz po e keqpërdorin ujin e pijshëm, si për shembull, duke i pastruar rrugët me ujë të pijshëm, për lajren e makinave etj. Unë mendoj se kjo është një gjë jo e mirë, sepse kjo shkakton mungesë të ujit për nevoja të domosdoshme.

Besoj që me këtë punë të mrekullueshme që po bëhet me ndërtimin e impiantit për trajtimin e ujërave të zeza, do të kemi mundësi që t'i evitojmë problemet me ujë të pijshëm. Unë, bashkë me grupin tim dhe profesoreshën Mirlinda Kolmekshaj-Selimaj, patëm mundësinë për të vizituar këtë impiant, i cili ishte në ndërtim e sipër. Aty kemi kuptuar të gjitha procedurat e trajtimit të ujit nga udhëheqësi i këtij impianti, inxhinieri Kadri Selimaj.

Arvena Qovanaj, kl. 7b



## Thesari i fshehur i Kosovës (1/2)

Deri më tani, shpeshherë kemi dëgjuar se Kosova është një vend i varfër, në krahasim me shtetet e tjera të Ballkanit dhe të Evropës. Por, në fakt, Kosova ka shumë pasuri nëntokësore, vlerën dhe rëndësinë e të cilave ndoshta nuk e dimë të gjithë. Dhe, kështu, për t'i analizuar këto burime të rëndësishme tek vendndodhja e tyre, më 14,15 dhe 16 shkurt e kemi realizuar projektin "Mineralet e Trepçës" së bashku me prof. Haxhere Faiku. Fillimisht, më 14.02.2018, e kemi vizituar Minierën e Artanës, njërën prej minierave të rëndësishme në kuadër të Minierave të Trepçës. Pas një rrugë jo aq të gjatë, mbërritëm në destinacionin tonë, në vendin e bisedimeve dhe të përgatitjes së minatorëve, ku poashtu ishte edhe mensa e tyre. Pas udhëzimeve të duhura dhe informacioneve të ndryshme rreth minierës që i morëm nga udhëheqësi i minatorëve të kësaj miniere, kishte ardhur koha që të bëheshim gati për të hyrë në minierë. Ne u pajisëm me të gjitha mjetet e duhura të sigurisë: helmata, mantela, qizme, dritat për distanca të afërta apo të largëta etj. Do të shkonim në Horizontin V të minierës, por këtë herë e ndërruam mjetin e transportit (gjë që ishte e nevojshme për shkak të rrugës së papërshtatshme) e cila ishte mjaft e kënaqshme dhe e ndryshme për ne.

Në Horizontin V hymë së bashku në 650 m thellësi të minierës (e cila ishte e mundimshme, sepse hyrja ishte horizontale) ku mundëm ta shihnim brendësinë e saj. Gjatë ecjes sonë brenda në minierë, njëri prej minatorëve më të vjetër na dha informacione të ndryshme, ku na tregoi se Miniera e Artanës ka pasuri natyrore, si plumb, zink, argjend, linjit, nikel, krom, bakër, magnez etj. që nga periudha e ilirëve. Këto minerale nxirren jashtë me anë të vagonit, të cilin, poashtu e pamë edhe ne duke funksionuar, ku mineralet që nxirren nga minatorët barten në vagon, në mënyrë që nxjerrja e tyre të bëhet sa më e lehtë. Më pas u kthëm përsëri në vendin ku erdhëm dhe hëngrëm një drekë të minatorëve, ku ushqimi ishte mjaft i shijshëm dhe i përgatitur në kushte higjienike. Kështu mbaroi dita e parë e projektit tonë, ku ne morëm mjaft informacione rreth Minierës së Artanës dhe e përjetuam një eksperiencë mjaft të veçantë dhe të ndryshme, të cilën mund ta konsiderojmë një orë mësimore jashtëshkolllore, ku mësuam mjaft gjëra të reja dhe interesante. Në ditën e dytë të projektit, përkatësisht më datën 15.02.2018, e vizituam Muzeun e Mineraleve të Kosovës në

Stan Tërg. E kishim fatin dhe kënaqësinë që të shihnim minerale të shumëllojshme dhe shumë të vlefshme në këtë muze, pothuajse të gjitha të nxjerra nga minierat e Kosovës, e disa prej tyre edhe nga vendet tjera. Minerale të vendosura në vendet e tyre të posaçme, pa ua ndryshuar formën apo përmbajtjen. Ato ishin të shumëllojshme, me ngjyra dhe forma të ndryshme, secila më e bukur dhe e më e veçantë se tjetra. Me mirëmbajtjen e tyre dhe të rafteve ku ishin të vendosura ato, merrshin persona të posaçëm. Në këtë minierë ndodheshin poashtu edhe mjete të ndryshme të vjetra të minatorëve, të cilat ishin përdorur para shumë vitesh. Ne arritëm të bënim edhe një bisedë me drejtorin e këtij muzeu, nga i cili morëm shumë informata rreth këtij vendi dhe mineraleve të Kosovës në përgjithësi.

Një ditë më pas, në ditën e fundit të projektit, ne e punuam hartën e Kosovës, pikërisht me minerale të ndryshme, të gjitha të marra në minierat tona.

Në përfundim të këtij projekti, ne ishim shumë më të vetëdijësuar për pasuritë tona, për thesarin e vendit tonë, vlerën e të cilit e kuptuam edhe më tepër pas një përvojë interesante e të paharrueshme.

Florihana Brina, kl.10d



Ndihemi shumë të lumtur që, sivjet, në mesin e fëmijëve tjerë, edhe ne ishim pjesëmarrës në aktivitetet e zhvilluara nga Dokukids, ku kishte edhe fëmijë të shkollës "Pema". Kjo ishte një përvojë e mrekullueshme dhe çdo gjë shkoi ashtu siç e kishim planifikuar, ku bënim pjesë aktivitetet të ndryshme, si lojëra, punëdore, kuize, pyetje logjike etj. Tema e Dokukids-it këtë vit ishte emërtuar rainbow. Çdo ditë kemi zhvilluar një ngjyrë, ku secila kishte kuptimin e vet dhe bënim aktivitetet rreth asaj, apo rreth temës në përgjithësi. E veçanta e Dokukids-it ka qenë se fëmijët për herë të parë kanë marrë certifikata në fund të punës, do të thotë ata u vlerësuan për punën e bërë, që ta kenë si dëshmi të pjesëmarrjes në këto aktivitetet.

Rrita Martinaj  
Dea Çollaku  
Vigan Shehu  
Zana Meta



## Video-material për të drejtat e fëmijëve



Realizimi i një videoje mbi të drejtat e fëmijëve mbeti dëshmi mbi aktivitetet e realizuara në ALG "Loyola-Gymnasium". Fëmijët, duke i shprehur aftësitë e tyre të fituara në lëndën gjuhë dhe letërsi angleze, folën për të drejtat e tyre të cilat ua garanton dhe i mbron shteti i Kosovës. Ky aktivitet dëshmon entuziazmin e fëmijëve tanë dhe kapacitetet që ata kanë për të arritur sa më

shumë suksese. Në shoqërinë ku jetojmë, ekzistojnë familje dhe fëmijë të cilët nuk janë të informuar mbi legjislacionin aktual, mekanizmat për mbrojtjen e të drejtave të njeriut e avokimin.

Prandaj, një produkt i tillë do të ndikojë edhe në vetëdijësimin e komunitetit, dhe gjithashtu, tregon mundin e shkollës sonë dhe stafit tonë profesional për mbrojtjen e të drejtave të njeriut, fëmijëve dhe promovimin e tyre. Fëmijët u informuar mbi Konventën Ndërkombëtare për Të Drejtat e Fëmijëve, mekanizmat për mbrojtjen e këtyre të drejtave dhe i shprehën ato në gjuhën angleze. Përmes realizimit dhe shfaqjes së këtij video-materiali, u promovua cilësia dhe kualiteti i shkollës sonë, ndikimi ynë në komunitet dhe kujdesi ndaj fëmijëve, pa e harruar edhe promovimin e strukturave mbrojtëse ligjore dhe institucionale që Kosova ua ofron fëmijëve. Qëllimi i realizimit të kësaj punëtorie me fëmijët ishte shpërndarja e informacionit mbi Konventën Ndërkombëtare Mbi të Drejtat e Fëmijëve, mekanizmat për mbrojtjen e të drejtave të fëmijëve, çka u ofrohet atyre, dashurinë për vendin dhe çka paraqet Kosova për ta.



Pranvera Pupa, prof.

## Pavarësia e Kosovës në tekstet poetike

Në kuadër të 10-të vjetorit të Pavarësisë së Kosovës, shkolla jonë vendosi të festonte më ndryshe këtë ditë, duke ndarë jo vetëm një ditë festë, po tri të tilla, të quajtura "Ditët e projekteve". Gjatë këtyre ditëve secili mësimsdhënës kishte caktuar një projekt dhe nxënësit në mënyrë vullnetare kanë bërë zgjedhjen e tyre, për të marrë pjesë në projektin që u ka pëlqyer.

Në mesin e këtyre projekteve, ishte edhe ai me temë "Tekstet poetike kushtuar Pavarësisë së Kosovës", në të cilin morën pjesë grupmosha të ndryshme. Në ditën e parë, së bashku me këta nxënës kaluam një ditë të këndshme, argëtuese dhe kreative, duke analizuar shumë tekste poetike, madje duke interpretuar disa prej tyre, sidomos u ndalëm edhe te teksti i himnit të flamurit të Kosovës, tekst ky shumë pak i njohur për nxënësit, që zgjoi kënaqësi të veçantë gjatë interpretimit. Në pjesën e fundit, nxënësit u mahnitën duke parë dhe analizuar, nëpërmjet projektorit, recitimet e mrekullueshme të Reshat Arbanës dhe Mirush Kabashit, të cilat zgjuan një emocion të jashtëzakonshëm te nxënësit pjesëmarrës. Në ditën e dytë kishim planifikuar të vizitonim Bibliotekën e Qytetit në Prizren, ku na priti drejtoresha dhe stafi i saj. Nxënësit u ndanë shumë të kënaqur, sepse patën mundësi të informohen për çdo gjë që u interesonte për librin dhe bibliotekën. Vlen të theksohet se njëra nga nxënëset e shkollës sonë, Arguriana Gashi, është shpërblyer në mesin e disa nxënësve tjerë nga Biblioteka për esenë më të mirë kushtuar Pavarësisë.

Këto ishin ditë festive, duke u shoqëruar me punë, angazhime dhe argëtim në të njëjtën kohë, në mes të grupmoshave të ndryshme.

Venera Gegollaj-Hasanaj, prof.



## Një përpjekje për të krijuar pjesë teatrore

Përvoja të cilën e kaluam me profesoreshën Majlinda Beluli është e paharrueshme. Në të njëjtën kohë që ne po argëtoheshim, po kryenim edhe një projekt shkollor.

Ky aktivitet ishte i pari i llojit të tillë, ku ne bëmë një mini-regjisorë, të cilën e realizuam në objektin e shkollës sonë. Ideja u paraqit nga ne nxënësit, ku ne propozuam të bëjmë (rikrijojmë) një pjesë nga seriali vendor humoristik "O, sa mirë". Që nga klasat e deri te dhomat e konviktit ishin skenat tona të vogla e argëtuese. Mjetet i siguroam vetë dhe xhirimi u bënë me telefonat dhe pajisjet tona. Po ashtu, editimi dhe dizajnimi i videos u bë nga ne, gjë e cila na krijoi mundësinë që të sillnim diçka të re në shkollën tonë.

Duke shfaqur talentin tonë e duke kryer një punë interesante, ne patëm mundësi të bëjmë një skenë argëtuese për ne dhe për shokët e shoqet e shkollës sonë. Ndihe mi të privilegjuar që profesoresha e zgjodhi pikërisht klasën tonë për realizimin e këtij projekti dhe e falënderojmë shumë për besimin dhe për mundësinë që të përjetonim një përvojë të re e të jashtëzakonshme.

Ngadhnjime Selimi,  
Endrit Morina, kl. 8a



### Das Erlernen der deutschen Sprache - Interview Alban Gashi & Martin Häusler

AGA: Wer sind Sie?

MHA: Mein Name ist Martin Häusler und ich komme aus Deutschland. Ich bin Englisch-Russisch- und DaF-Sekundarstufe-Lehrer.

AGA: Sie sind im Kosovo angestellt?

MHA: Im Kosovo bin ich direkt nicht angestellt, ich bin als Fachschaftsberater von der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) entsandt.

AGA: Wie wichtig ist DaF (Deutsch als Fremdsprache) für Sie?

MHA: Englisch ist ein "Muss" und Deutsch dabei ein großes "Plus". Ich finde es immer vorteilhaft, wenn neben Englisch auch andere Fremdsprachen gelernt werden.

AGA: Warum ist Deutsch neben Englisch ein Plus für Sie?

MHA: Ich denke, dass Deutschland bzw. die deutschsprachigen Länder starke Wirtschaftsländer sind. Mit den Deutschsprechern im Ausland, die die deutsche Sprache beherrschen, entstehen auch die wirtschaftlichen Kontakte leichter, besonders für Deutschland als Exportnation. Ich erinnere mich an ein Zitat, das sagt: "Wer Deutsch spricht, kauft auch Deutsch". Nicht nur in der wirtschaftlichen Welt, sondern auch auf kultureller Ebene hat Deutschland viel zu bieten. Daran können dann Leute, die Deutsch können, viel mehr Teil haben. Dann ist es noch wichtig, dass die Beziehungen und Kontakte zu den jeweiligen Ländern, in denen viel Deutsch gelernt und gesprochen wird, auch in politischer Hinsicht enger und freundschaftlicher werden. Ich glaube, dass dies für das Kosovo in besonderem Maße zutrifft.

AGA: Warum möchten Schüler Deutsch lernen - und warum nicht?

MHA: Ich fange mit dem Positiven an. Viele Schüler und Studenten möchten Deutsch lernen, weil Deutsch viele Berufs- und Studienmöglichkeiten bietet. Das hört man oft von Schülern, die hochmotiviert sind. Schüler, die nicht gern oder weniger gern Deutsch lernen, gibt es auch. Sie vertreten den Standpunkt, dass es die Hauptsache sei, Englisch zu können, alles andere sei nicht so wichtig. In den jugendlichen Jahren denken sie, dass sie es nicht brauchen werden. Leider können die Schüler in ihrem jugendlichen Alter oft noch nicht einschätzen, wie wichtig Deutsch für sie in den späteren Jahren sein könnte.

AGA: Welche Besonderheiten sehen sie bei Schülern die Deutsch im Unterricht oder ohne Anleitung gelernt haben? Wie sollte man mit den beiden Gruppen arbeiten, wenn sie in einer Klasse sind?

MHA: Es ist oft so, dass die Schüler mit Vorkenntnissen Deutsch vom Fernsehen gelernt haben oder Rückkehrerkinder sind, von denen es immer weniger gibt, weil die politische Lage auch



nicht mehr so instabil ist, wie sie Ende der 90er Jahre mal war. Diese Gruppe von Schülern mit Vorkenntnissen aktiviere ich öfter, damit sie den anderen helfen, als Multiplikatoren. Natürlich muss man auch differenzieren, ihnen z.B. anspruchsvollere Aufgaben geben.

Manchmal gibt es die Schwierigkeit bei den Schülern mit Vorkenntnissen, dass sie sich überschätzen. Sie denken, dass sie schon Deutsch können und nicht mehr viel zu lernen brauchen, was natürlich nicht stimmt. Diese Gruppe kann öfters sehr gut Deutsch, doch sind die Kenntnisse immer noch ausbaufähig. Gerade bei der Orthografie gibt es Schwierigkeiten. Schreib- und Präsentationstechniken, wie man mit den Texten strategisch umgeht, wie man selber Texte produziert und weitere Fertigkeiten müssen die Schüler mit Vorkenntnissen genauso lernen, übrigens auch fächerübergreifend.

AGA: Heißt das, dass Schüler mit Vorkenntnissen in den meisten Fertigkeiten besser sind?

MHA: Ob besser weiß ich nicht, aber sie tun sich oft leichter. Wie gesagt, die Fertigkeiten, wie man eine Präsentation vorbereitet, wie man einen Text produziert, wie man beim Lesen und Hören so viel wie möglich versteht, wie man mit einem Text auch rezeptiv umgeht, müssen trainiert werden. Also in diesen ganzen Arbeitsmethoden sind sie nicht unbedingt besser. Besser sind sie eher im sprachlichen Aspekt, also was die Sprache selbst betrifft.

AGA: Welche Schwierigkeiten kommen während des Deutschlernens häufig vor?



## Das Erlernen der deutschen Sprache - Interview Alban Gashi & Martin Häusler

MHA: Im Vergleich zu Englisch müssen sich die Schüler mit einer ziemlich komplexen Grammatik befassen, die nicht ganz einfach zu vermitteln ist. Die häufigste Fehlerquelle, die mir auch von der ZfA zurückgemeldet wurde bezüglich der DSD-Arbeiten, sei es DSD1- oder DSD2-Niveau, sind Fehler wie Nominal-Artikelgebrauch und Adjektivendungen. Da hängt es auch sehr oft von der Muttersprache ab.

Die Schwierigkeiten sind nicht nur, was das Genus betrifft, sondern überhaupt im Artikelgebrauch. Es gibt ja auch Sprachen, die überhaupt keine Artikel haben. Nimmt man jetzt den bestimmten oder unbestimmten Artikel oder auch den Nullartikel, so ist das manchmal nicht so leicht zu erkennen.

Im Vergleich wieder zu Englisch ist Deutsch meist weniger im Alltag präsent. Die englische Sprache ist in außerschulischen Lebensbereichen, wie in der Musik und in der Unterhaltungsindustrie, präsenter. Filme werden z.B. im Kosovo in der englischen Originalversion (mit albanischen Untertiteln) gezeigt. Da kommt vom deutschen Markt in dieser Hinsicht eher weniger. Auf der anderen Seite sehe ich, dass die kosovarischen Schüler sehr gerne kommunizieren. Dies kommt auch sicher von der Mentalität, dass es ein Volk ist, das gerne spricht, das sich gerne unterhält, gerne soziale Kontakte aufrecht erhält und dass dies auch durchaus in der Fremdsprache gemacht wird. Bei den Schülern merke ich, dass viele auch außerhalb der reinen Unterrichtsstunden gerne mit mir auf Deutsch sprechen. Sie haben wenige Hemmungen.

AGA: Heißt das, dass die Schüler gerne im Unterricht sprechen? Was machen sie gerne im Unterricht?

MHA: Ja genau, sie sprechen gerne im Unterricht. Die jüngeren machen gerne Rollenspiele, was bei den älteren eher die Diskussionen sind. Die Schüler im Kosovo schreiben auch überraschend gerne. Das schriftliche Arbeiten stößt hier weniger auf Ablehnung, wie es oft in Deutschland im Englischunterricht vorkommt.

AGA: Hat die deutsche Sprache allgemein im Kosovo eine Zukunft?

MHA: Ich denke ja. Es geht auch um die Intensivierung der deutsch-kosovarischen Freundschaft. Ich habe beobachtet, dass die Kosovaren sehr deutschfreundlich sind. Insoweit denke ich, dass Deutsch auf fruchtbaren Boden fällt; also die Sprache wird auch populärer. Man sieht auch die privaten Kurse, die alle sehr gebucht sind, man sieht zusätzlich auch, dass das Goethe-Zentrum in Prishtina sich sehr großen Zulaufs erfreut.

AGA: Herr Häusler, ich danke Ihnen, dass Sie sich für mich Zeit genommen haben und bedanke mich für das Interview.

MHA: Sehr gerne, wenn es der Wissenschaft dient.

## Takimet e Gjeçovit në Zym

Nëse duhet t'i përshkruaj Takimet e Gjeçovit në Zym të Hasit, fjalë e përshtashme për atë ditë do të ishte: E magjishme. Kur u nisëm së bashku me profesorët Enver Sulaj e Fatmir Kastrati dhe profesoret Edita Elshani dhe Venera Gegollaj Hasanaj, si dhe me nxënësit të tjerë nga gjimnazi "Loyola", mendova se do të ishte thjesht një shëtitje, ku do të mësoja më shumë për shkrimtarin e atdhetarin e njohur Shtjefën Gjeçovi. Epo, mësova shumë më tepër. Kur arritëm atje, vura re se kishin ardhur më shumë njerëz, se sa kisha pritur, duke përfshirë personalitete të njohura në fushën e letërsisë dhe politikës. Ajo që më la përshtypje ishin banorët e Zymit, të cilët po vinin drejt monumentit të Shtjefën Gjeçovit me rroba tradicionale, të cilat ishin të veçanta në krahasim me të tjerat që kisha parë. Pasi folësja e ftoi presidentin në skenë dhe pasi ky i fundit mbajti një fjalim, në skenë u ftuan njëri pas tjetrit grupe vallëzimi dhe këndimi. U mahnita nga kultura e këtyre njerëzve, të cilët nuk pyesnin për moshën, por kërcenin së bashku, që nga fëmijët lezetshëm e deri te plaku babaxhan. Dukej sikur ata harronin që kishin një audiencë dhe thjesht e shijonin kërcimin me gjithë zemër, dhe kjo sillte harmoni të të gjithëve në shikuesit, sepse gëzimi në fytyrat e tyre ishte i dukshëm. Pasi mbaroi shfaqja, poetët i lexuan para nesh poezitë që kishin krijuar për nder të Shtjefën Gjeçovit. Ndjenjat me të cilat i lexonin ato poezi ta rrëqethnin mishin dhe ta ngrohnin shpirtin, në kontrast me njerëz të tjerë, që e konsiderojnë veten të denjë për titullin poet, kur recitimi i tyre është i njëjtë me një makinë- pa ndjenja, në mënyrë mekanike. Pas kësaj, u ftuam të shkonim për drekë në një restorant aty afër- një pasqyrim i mirësisë dhe mikpritjes së njohur të këtij vendi. Pas kësaj shkuam dhe vizitua varrin e Atë Gjeçovit, të cilin e kishin rregulluar në mënyrë shumë të kujdeshme, për të mos lejuar të dëmtohet. Gjithashtu, vizitua kishën ku kishte vepruar, e cila gjithashtu ishte e ruajtur mirë. Gjatë kohës kur po i vizitonim këto vende, profesorët na tregonin vazhdimisht fakte, si për autorin, ashtu edhe për vendet që vizitonim. Më pas u nisëm për në shtëpi, të lumtur, të mbushur me njohuri të reja, të gëzuar që një kulturë e tillë si e banorëve të Zymit ekzistonte, dhe duke shpresuar se kjo kulturë dhe Atë Shtjefën Gjeçovi do të mbahen mend dhe do të sjellin gjithmonë harmoni.

Oltion Gashi, kl. 10d



## Përshtypjet pas marrjes së Çmimit



Festa e Pavarësisë është festa më e madhe dhe më e pritur për popullin tonë. Në këtë ditë ne festojmë dhe kujtojmë mundin e madh dhe sakrificat e vazhdueshme të paraardhësve tanë për liri.

Këtë vit shënuam 10 vjet si shtet i pavarur dhe ishte në të vërtetë një vit jubilar dhe i rëndësishëm për Kosovën tonë.

Për këtë ditë, Biblioteka e Qytetit në Prizren organizoi një garë për shkrime të ndryshme, në të cilën kishin marrë pjesë të gjitha shkollat e qytetit dhe të rajonit.

Esetë më të mira, që për temë kishin Pavarësinë e Kosovës, do të shpërbleheshin me çmime të ndryshme. Sapo mora lajmin nga profesoresha Venerë për garën që do të mbahej, nuk ngurrova të marr pjesë, kjo pasi që shkrimi është një nga pasionet e mia, aq më tepër me një temë kaq të ndjeshme e të fuqishme si kjo, që natyrisht fjalët nuk mungojnë.

Sapo e shkrova dhe e dërgova esenë, nuk kaluan shumë ditë kur u njoftova se kisha fituar një çmim. Çmimi ishte i papritur për mua, andaj isha mjaft e habitur, por edhe e lumtur dhe e nderuar njëkohësisht. Kjo arritje më motivoi shumë për të shkruar dhe për ta sfiduar veten edhe më shumë.

Arguriana Gashi, kl. 10a

## Ese - Arguriana Gashi, kl. 10a

### KOSOVA

*Për shekuj me radhë, tokat dardane ishin kala, sa që as topat e armikut më të egër nuk ia çanin muret. Ne ishim ata të lavdishmit, ata të moçmit, ata që zgjidhnin shpatën para lapsit. Këto janë rrënjët tona.*

*Këtu në Kosovë, për 500 vjet rresht, binte shi gurësh, të cilët mjeronin shpirtin, dëmtonin foletë dhe shuanin shpresat e njerëzve. Por, ne prapë nuk ngurruam, morëm armët dhe në mejdan të luftës treguam virytin e lashtë. Edhe shekulli që kaluam ishte po aq i pamëshirshëm sa të tjerët.*

*Ishte kohë kur Kosova ishte tokë e pazareve dhe epsheve politike. Ishte kohë kur në këtë vend qëllimi i jetës ishte mbijetesa dhe fati ynë ishte peng i tiranëve, kohë kur shqiptarëve të Kosovës u duhej vetëm durimi. Por, edhe durimit i vjen fundi, dhe kështu Kosovës iu dëgjua klithma, britma që i tha botës se vuajtjet kanë një kufi. Dhe, pastaj, dolën fjalët se Kosova lufon për një copë flamur. Por, jo, Kosova nuk luftoi për flamurin blu, por për diturinë e fshehur, për lumturinë e harruar dhe lirinë e vvarë. Pastaj pas luftës pritëm ditë të mira! Ajo kohë ishte makth. A, thua këtë vit, apo vitin tjetër? Sot apo nesër? Më në fund arriti ajo ditë, 17 shkurt 2008, dita që u gdhend në zemrat e shqiptarëve, njëherë e përgjithmonë. Mirëpo në Kosovë kishite akoma plagë dhe ne u zotuam që do t'i shërojmë ato duke punuar fort dhe duke siguruar një të ardhme më të mirë.*

*Mirëpo, një njeri që ka shumë fjalë edhe një i shurdhër e mund, dhe ne me vepra u vonuam paksa. Ndoshta duhet edhe më shumë të punojmë për një Kosovë e cila nuk do të përkulej dhe për një Kosovë të paizoluar.*

*Andaj, o, popull i dashur, të punojmë akoma më shumë, duke e kujtuar se të parët tanë ëndërronin të jetonin në Kosovën e lirë.*

*Kjo është Kosova ime, vend krenar për historinë dhe optimist për të ardhmen.*

*Urime Kosovë, urime ditëlindjen tënde të dhjetë, shpresojmë që e ardhmja e jote të jetë më e ndritshme, se sa mund ta imagjinojmë.*

## Muzikali- një përvojë e bukur

Kënaqësia dhe ndjenjat e bukura të lumturisë në orët e muzikalit ishin të paharrueshme dhe të pazëvendësueshme. Entuziazmi, kreativiteti dhe mallëngjimi kur dëgjon muzikë, ishin ato ndjenja që na kaplonin kur fillonte ora e muzikalit. Kur vinte koha për të shkruar një skenar dhe për të krijuar skena të ndryshme, klasa shpërthente nga idetë dhe vizionet. Gumëzhinin zërat tanë, e mendjet tona vetëm krijonin. Këto momente ishin aq interesante, sa asnjëri nga ne nuk mërzitej, por të gjithë angazhoheshim.

Na dridheshin këmbët nga emocionet, kur dilnim në skenë dhe performonim, na vinin ndërmend provat dhe të qeshurat kur gabonim. Por ishte shumë bukur, kur e dëgjonim audiencën duke duartrokitur punën tonë. Kulmi i kënaqësisë ishte ai, kur e shihnim profesoreshën tonë të muzikalit, Ana Spaqi, duke buzëqeshur para nesh. Kështu e dinim se kishim shkëlqyer në skenë.

Kened Çetaj,  
Diana Prenaj, kl. 10d



## Shkëmbimi i nxënësve mes gjimnazit "Loyola" dhe "Blankenese"

## Schüleraustausch zwischen dem "Loyola-Gymnasium" und dem Gymnasium "Blankenese"



Ka tashmë pesë vjet që gjimnazi "Loyola" organizon shkëmbimin e nxënësve me gjimnazin "Blankenese" të Hamburgut. Edhe këtë vit u realizua ky program, në të cilin morën pjesë 18 nxënës të gjimnazit tonë dhe 19 nxënës nga Hamburgu. Në muajin prill të vitit të kaluar u mirëpritën nga familjet gjermane, ku kaluan një javë të paharrueshme.

Nxënësve tanë u dha mundësia të njoheshin me përditshmërinë e familjeve gjermane dhe gjithashtu realizuam një projekt lidhur me ekonominë, politikën dhe arkitekturën. Në kuadër të këtij projekti ne vizituam qendra të rëndësishme në qytetin e Hamburgut, si p.sh. DESY (The Deutsches Elektronen Synchrotron), Moorburg, Energiebunker Wilhelmsburg, vizitë turistike qendrës së qytetit dhe lagjes Blankenese, vizitë në Hafens City, etj. Gjithashtu u organizua Mbrëmja e Europës, në të cilën nxënësit tanë, me anë të ushqimeve dhe valleve tradicionale e përfaqësuan vendin tonë para grupeve të tjera të shkëmbimit që vinin nga Polonia, Greqia, Serbia, etj. Me nxënësit gjermanë dhe grekë u organizua edhe një debat politik.

Ndërsa në shtator, nxënësit gjermanë u mirëpritën në Kosovë, ku gjithashtu kaluan një javë të mrekullueshme. Në kuadër të programit tonë hynë vizita në Brod, njohja me shkollën dhe programin mësimor, vizitë qytetit të Prizrenit, qendrës "Diakonie" në pjesën veriore të Mitrovicës dhe kryeqytetit, vizitë në Durrës e Tiranë, aktivitete sportive, si dhe një debat lidhur me përshtypjet e tyre për shtetin tonë. Në kuadër të këtij programi, përveç njohjes së kulturave të ndryshme dhe mënyrës së jetesës, mes nxënësve u krijuan miqësi dhe kujtime të paharrueshme.

Rina Jasharaj, kl. 11e

Seit fünf Jahren wird ein Schüleraustausch zwischen dem "Loyola-Gymnasium" und dem Gymnasium "Blankenese" in Hamburg organisiert. Auch dieses Jahr wurde dieses Programm realisiert, an welchem 18 Schüler unserer Schule und 19 aus Hamburg teilnahmen. Im April des letzten Schuljahres wurden wir herzlich von den deutschen Familien empfangen und hatten eine unvergessliche Woche in dieser Stadt.

Unsere Schülern wurde somit die Möglichkeit gegeben, den gewöhnlichen Alltag der deutschen Familien hautnah zu erleben und an einem Projekt teilzunehmen, das sich mit Wirtschaft, Politik und Architektur auseinandersetzte. Im Rahmen dieses Projektes haben wir verschiedene Orte in der Stadt Hamburg besucht, wie z.B. DESY (Deutsches Elektronen Synchrotron), das Stromkraftwerk Moorburg, den Energiebunker, den Stadtteil Wilhelmsburg, eine Stadtbesichtigung von Hamburg und Blankenese und die HafensCity. Es wurde auch ein Europaabend organisiert, bei dem wir mit unseren traditionellen Gerichten und Tänze unsere Heimat vertraten. Dadurch kamen wir auch anderen Austauschgruppen aus Polen, Griechenland, Serbien usw. näher. Danach wurde auch eine Debatte organisiert, die zwischen den deutschen, kosovarischen und griechischen Schülern stattfand.

Im September dieses Schuljahres empfingen wir unsere deutschen Austauschschüler im Kosovo und hatten eine unvergessliche Woche. Im Rahmen des Austauschprogramms im Kosovo waren der Besuch in Brod, Schulbesichtigung und Unterrichtsbesuch, Stadtführung durch Prizren, Besuch der "Diakonie", Nord-Mitrovica, der Hauptstädte Prishtina und Tirana und zum Schluss auch von Durrës zentrale Programmpunkte. Es gab Sportangebote und zuletzt auch eine Debatte darüber, was man machen könnte, um bessere Lebensverhältnisse zu schaffen. Wir haben nicht nur andere Kulturen kennen gelernt, sondern auch Sitten. Außerdem sind dadurch auch neue Freundschaften entstanden und unvergessliche Erinnerungen verblieben.

Rina Jasharaj, kl. 11e



### Aktivite të ndryshme në sport



Në kuadër të lëndës edukatë fizike, sporte dhe shëndeti, u organizuan turne të ndryshme brenda shkollës. Kështu, për ta festuar në mënyrën sa më të bukur festën e flamurit kombëtar- 28 Nëntorin, u organizuan disa turne në sporte të caktuara për vajza, djem dhe mësimitdhënës. Në vjeshtë për vajza u organizua turne në volejboll, kurse për djem, në futboll. Kurse në turneun pranveror u organizuan lojëra në futboll për vajza, kurse për djem, në basketboll. Nje turne interesant u zhvillua ndërmjet mësimitdhënësve dhe pjesëtarëve të FSK-së, ku në këtë takim rezultati ishte në plan të dytë. Në fund të këtyre turneve u shpërblyen ekipet që zunë vendet e para.

Valon Bajraktari, prof.



## Projektet e organizuara për nder të 17 Shkurtit - Ditës së Pavarësisë së Kosovës

## Projektstage zum 10. Jahrestag der Unabhängigkeit

Nr.	Propozuesi i projektit	Tema	Thema
1.	Fatmir Kastrati	Prizreni në 10- vjetorin e Pavarësisë	Prizren am 10. Jubiläum der Unabhängigkeit
2.	Maksut Pirku	Turizmi në vendlindjen time	Tourismus in meiner Heimat
3.	Mirlinda Kolmekshaj	Impiantet e ujërave të zeza	Abwasseranlagen
4.	Myrvete Sopaj	Valle shqiptare	Albanische Tänze
5.	Havije Hoxhaj	Ansambli i Valleve në Zhur	Tanzensemble in Zhur
6.	Lumnije Vokshi	Llojet e bimëve dhe shtazëve endemike në Kosovë	Arten von Pflanzen und endemischen Tieren im Kosovo
7.	Mentor Ukimeri	Perspektiva e talenteve në Kosovë 2008-2018	Talentförderung in Kosovo 2008-2018
8.	Luljeta Hoxha	Gruaja në vendimmarrje	Die Frau in Entscheidungsprozessen
9.	Kaltrina Bytyqi	Prodhimi i energjisë elektrike në Kosovë	Stromerzeugung in Kosovo
10.	Fatime Sezallari	Kosova në vendet evropiane me verë	Kosovo unter den europäischen Weinproduzenten
11.	Fuat Berisha	Lëvizjet e nxënësve në trevën e Opojës	Schüler zahlen in der Region Opoja
12.	Valon Bajraktari	Sporti dhe komuniteti	Sport und Gemeinschaft
13.	Bal Kajzogaj	Përkujdesja ndaj objekteve të vjetra	Instandhaltung von alten Gebäuden
14.	Pranvera Pupa	Investimet e shtetit në Has	Staatliche Investitionen in Has
15.	Diamanta Kastrati	Street Art Action - Videokampanja	Street Art Action - Videokampagne
16.	Veli Gashi	Dizajnimi i llambës elektrike me element tradicional	Gestaltung von Lampen mit traditionellem Element
17.	Veli Gashi	Shtëpitë- shkolla simbol i mbijetesës së arsimit shqip në Kosovë	Hausschulen – Schule als Symbol des Überlebens der albanischen Bildung im Kosovo
18.	Shqipe Sharani	Banka TEB	Bank TEB
19.	Alban Gashi	Emigrimi i kosovarëve drejt BE-së	Migration der Kosovaren in die EU
20.	Neki Jahaj	Ecja nëpër kohë	Durch die Zeit wandern
21.	Shpres Zeka-Karanezi	Dokufest	Dokufest
22.	Ana Spaqi	Muzika dje: 1900-99	Die Musik von gestern: 1900-99
23.	Myzafer Gjergjizi	Dashuria e shprehur në stoli argjendi	Liebe, ausgedrückt in Silberschmuck
24.	Blerand Koshi	Zhvillimi ekonomik i Kosovës përmes teknologjisë	Kosovos wirtschaftliche Entwicklung durch die Technologie
25.	Nora Hoxha	Gazetat në Kosovë - Koha Ditore	Presse im Kosovo – Koha Ditore
26.	Venera Gollopeni-Hasani	Tekste poetike	Poetische Texte
27.	Gresa Shala	Bimët mjekësore në vendin tonë	Medizinische Pflanzen in unserem Land
28.	Alban Jahaj	Keqpërdorimi i antibiotikëve në Kosovë	Missbrauch von Antibiotika im Kosovo
29.	Durim Shehu	Ta mbrojmë dhe ta duam vendin tonë	Lasst uns unser Land beschützen und lieben!
30.	Durim Shehu	T'i njohim rrënjët tona	Unsere Wurzeln finden
31.	Durim Shehu	Evokime nga protagonistët të varrimit të komandantit Adem Jashari	Erinnerungen von Zeugen der Beerdigung des Kommandanten Adem Jashari
32.	Vlora Grajqevci	Mjekësia para, pas dhe gjatë luftës	Die Medizin vor, nach und während des Krieges
33.	Vlora Grajqevci	Femrat shqiptare ndër vite	Albanische Frauen im Wandel der Zeit

## Projektet e organizuara për nder të 17 Shkurtit - Ditës së Pavarësisë së Kosovës

## Projektstage zum 10. Jahrestag der Unabhängigkeit

Nr.	Propozuesi i projektit	Tema	Thema
30.	Antigona Kabashi	RTK	Radio und Fernsehen
31.	Mark Gojani	Biblioteka e Qytetit- Lidhja e Prizrenit	Die Stadtbibliothek – Lidhja e Prizrenit
32.	Albana Thaqi	Analizat fiziko-kimike të ujit përgjatë rrjedhës së Lumëbardhit	Physikalisch-chemische Analyse des Wassers des Flusses Lumëbardh
33.	Parim Kosova	Rrugëtimi drejt Pavarësisë	Der Weg zur Unabhängigkeit
34.	Durim Omaj	Rëndësia e teknologjisë në zhvillimin e vendit tonë	Die Wichtigkeit der Technologie in der Entwicklung unseres Landes
35.	Skender Berisha	Ku i ka rrënjët Pavarësia?	Wo liegen die Wurzeln der Unabhängigkeit?
36.	Haxhere Faiku	Mineralet e Trepçës	Mineralien von Trepça
37.	Migjen Baftijaj	Transformimi i TMK-së në FSK	Transformation von TMK zur FSK - Das kosovarische Militär
38.	Bardhyl Metkamberi	Feedback ose rrjetet sociale	Feedback oder soziale Netzwerke
39.	Enes Baxhaku	Toka jonë	Unsere Welt
40.	Arbër Bytyqi	Analiza e prodhimeve vendore	Analyse von lokalen Produkten
41.	Ludevik Spaqi	Trashëgimia kulturore	Kulturerbe
42.	Bekim Aliu	Teknika	Die Haustechnik des Loyola-Gymnasiums
43.	Diana Prenaj	Rinia e Kosovës	Die Jugend von Kosovo
44.	Edin Gugule	Toleranca fetare ndër shqiptarë	Religiöse Toleranz unter Albanern
45.	Edi Perolli	Diversiteti kulturor	Kulturelle Diversität
46.	Guri Mazreku	Betejat e vallëzimit	Herausforderung des Tanzens
47.	V. Shehu / A.Hapçiu	Rëndësia e psikologjisë në "Loyola"	Wichtigkeit der Psychologie am Loyola
48.	B. Bicurri / E. Randobrava	SOS Fshatrat në Kosovë	SOS – Kinderdörfer im Kosovo
49.	M. Çesko / M. Ukimeri	Muzika në Kosovë	Musik im Kosovo
50.	M. Oroshi / D. Kovaçi	Fëmijët dhe sporti në Kosovë	Kinder und Sport im Kosovo
51.	Dr. Mybera Mustafa	Sistemi shëndetësor 1900-2018	Das Gesundheitssystem 1900 - 2018
52.	Klasa 6	Karrigia e kuqe	Der rote Stuhl
53.	Frrok Thaçi	Ndikimi i medieve në zhvillimin e shtetit	Der Einfluss der Medien auf die Entwicklung des Staates
54.	Edukatorët grupi 6 i vajzave	Ekspozitë me punime vajzash	Ausstellung von Werken von Mädchen
55.	L. Kabashi / F. Rexhaj	Prizreni 1999- 2018	Prizren 1999 - 2018
56.	Jurgen Schwarzbach	Grupi i dokumentacionit	Dokumentationsgruppe
57.	Moritz Kuhlmann SJ	"Loyola- School" of praying	"Loyola- School" of praying
58.	Ermira Mazreku	Organizatata humanitare	Humanitäre Organisationen
59.	Rudina Haxhidauti	Sfidat e prodhimit vendor	Die Herausforderungen der einheimischen Produktion
60.	Ilir Morina	Vizitë një palestere sportive	Besuch in einer Sporthalle



## Klasse - Klasa - 6a



Ademaj, Alma  
Baxhaku, Irma  
Berisha, Rron  
Bruti, Diona  
Bucolli, Lekë  
Bytyqi, Riona  
Bytyqi, Adea  
Bytyqi, Rea  
Bytyqi, Vlera  
Celina, Elsa \*\*  
Çollaku, Dion  
Fazlija, Eloita  
Fazliu, Altin  
Gashi, Refki  
Gega, Aril  
Hoti, Skender  
Hoxha, Albiona  
Hyseni, Nol  
Jahaj, Andi \*  
Krasniqi, Ajdin  
Krasniqi, Luan  
Kryeziu, Agon  
Morina, Era  
Noci, Sara \*  
Pista, Lorik \*  
Ramsha, Diron

Rashkaj, Bardha  
Shala, Dea  
Shala, Bora  
Sylqe, Yllka  
Tytynxhiu, Endrit  
Xharra, Mendor

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Sezallari, Fatime**

## Klasse - Klasa - 6b



Badalli, Genisa  
Belloda, Veron \*  
Bojaxhi, Dion  
Boshnjaku, Dion  
Bytyqi, Ledi  
Cukaj, Loresa  
Dajçi, Ilir  
Emini, Arnisa \*  
Gashi, Rea  
Gashi, Flori \*  
Gola, Olta  
Hajdaraj, Vlera  
Hazeraj, Roni  
Hulaj, Erona  
Jelliqi, Arif  
Kalenderi, Liri  
Kasëmi, Lyra  
Krasniqi, Drin  
Krasniqi, Ardit  
Kryeziu, Vlera  
Morina, Jon  
Morina, Kiara  
Pomaku, Ensar  
Qovanaj, Fiona  
Qovanaj, Arvena  
Sallauka, Dëbora

Shabani, Eldin  
Shala, Trumza  
Sokoli, Dion \*  
Tejeci, Dea  
Zekolli, Rozafa  
Zogaj, Antika

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Vokshi, Lumnije**

## Klasse - Klasa - 6c



Baftijaj, Kristjan  
Bellari, Ezan  
Bytyçi, Teuta  
Bytyçi, Edis  
Bytyqi, Vesa  
Caka, Arbi  
Dellova, Qamile \*  
Doda, Stina  
Gashi, Fadil  
Gjonaj, Kristian  
Guraziu, Yll Drit  
Hajdari, Delvinë  
Hoxhaj, Elmedina  
Jusufo, Sihana  
Kaçinari, Gjergj  
Koçinaj, Andi  
Krasniqi, Art  
Kuçi, Lear  
Kuçi, Eris  
Kuçi, Eda  
Martinaj, Leart  
Miftari, Emir  
Morina, Eliosa \*  
Myrtezani, Era  
Nushi, Olsi  
Osmani, Elion Adem

Sertolli, Jorena  
Shala, Adisa  
Shatri, Arbnora \*\*  
Thaqi, Arjanit  
Totaj, Xhelil  
Zeqiri, Lediana \*

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Thaqi, Albana**



Klasse - Klasa - 7a



Balaj, Denis  
Besimi, Puhiza \*  
Besimi, Jon  
Bicurri, Blin  
Bytyçi, Riton \*  
Çoçaj, Aurela  
Furra, Dolina  
Gashi, Albena  
Gurgule, Dion  
Halili, Verjona  
Hamzaj, Kledian  
Hamzaj, Fabian  
Hoxha, Mimoza  
Jagxhiu, Azra  
Kokollari, Butrint  
Krasniqi, Adriana  
Krasniqi, Gent  
Krasniqi, Erijon  
Osmani, Elsa  
Pireci, Flutura \*\*  
Randobrava, Elsa  
Rexha, Sara  
Rexhaj, Dalinë  
Rexhepi, Albnis  
Rrezja, Puhiza  
Uka, Fat

Vardari, Nuhi  
Veseli, Flori  
Zeka, Erblin

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Grajçevci, Vlora**

Klasse - Klasa - 7b



Basha, Zogjana  
Beluli, Ejmën  
Berisha, Joni  
Bylbyli, Rinesa  
Dyla, Dori  
Elshani, Dorela  
Gashi, Alzana  
Gegaj, Petrit  
Hajrullaga, Nesa  
Hoxha, Viola  
Hyseni, Shpat  
Kastrati, Arion  
Kosova, Jon  
Krasniqi, Veron  
Kryeziu, Joni  
Mazreku, Sanije  
Mollakuqe, Art  
Morina, Erona  
Morina, Rita  
Mustafa, Narta  
Ramadani, Jeta  
Reshani, Jon  
Rexhepi, Viola  
Rexhepi, Ejona \*\*  
Sertolli, Erjeta \*  
Shtufi, Gabriell

Smani, Sara  
Sopi, Rinor  
Thaqi, Blerim  
Zenelaj, Alp

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Kabashi, Antigona**

Klasse - Klasa - 7c



Ahmeti, Erjona  
Bajraktari, Erjon  
Bekçeli, Fis  
Beqaj, Melisa  
Berisha, Erjona  
Biri, Lirak  
Duraku, Erblina  
Fejzullahi, Erisa \*\*  
Gashi, Safete  
Gashi, Rita  
Gegaj, Arian  
Gjonaj, Katarina  
Idrizi, Ramel  
Kabashi, Vijon  
Kazazi, Jora  
Kolshi, Diar  
Krasniqi, Sait  
Krasniqi, Feta  
Krasniqi, Emira  
Krasniqi, Enis  
Kryeziu, Benjamin \*  
Morina, Olti  
Perolli, Iris  
Qelaj, Elda  
Qovanaj, Ar \*  
Sakica, Patrik

Shehu, Donat \*\*  
Spaçaj, Anton  
Thaçi, Florentin  
Thaçi, Zani  
Ukzeka, Erina

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Kolmekshaj Selimaj,  
Mirlinda**

# Gymnasium – Schuljahr 2017/18

## Klasse - Klasa - 8a



Bala, Lidra  
Bytyçi, Agnesa  
Bytyçi, Aurora  
Bytyqi, Donat  
Celina, Loreta \*\*  
Celina, Fiona  
Duraj, Gojart  
Elshani, Edi  
Gashi, Elisë  
Guhelli, Eni  
Hyseni, Bardh  
Jacobi, Anastasia Marie  
Kabashi, Leonis \*  
Kalimashi, Jon  
Kastrati, Erza  
Kastrati, Ardian  
Krasniqi, Hafsa  
Kuçi, Redon  
Morina, Endrit  
Morina, Ermal  
Pulaj, Unik  
Rabi, Blaes  
Rexhbeçaj, Oltion  
Sadriu, Andi  
Sadullahi, Dreni  
Sallauka, Erina

Selimi, Ngadhnjime  
Smailaj, Jona  
Uka, Idea  
Vuçitërna, Altin

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Sulaj, Enver**

## Klasse - Klasa - 8b



Ahmetaj, Bardh  
Berisha, Fion  
Berisha, Alejna  
Berisha, Agon  
Çesko, Mayda  
Dakaj, Blerona  
Elshani, Lozart  
Gashi, Genc  
Gjini, Lorena  
Idrizi, Emine  
Jusufi, Djellon  
Kabashi, Festa  
Kajtazi, Shpat  
Kovaçi, Diar  
Krasniqi, Edis  
Krasniqi, Dion  
Kukaj, Ahmet  
Kurtaj, Kledina  
Noci, Nikoll \*  
Omaj, Azra  
Oroshi, Marsel  
Oseku, Andi  
Sakica, Frrok  
Tejeci, Bashkim  
Totaj, Blerona  
Ukimeri, Melisa

Zogaj, Art

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Bytyçi, Arbër**

## Klasse - Klasa - 8c



Ademaj, Dren  
Bekteshi, Dhuratë  
Berisha, Kushtrim  
Çetta, Elton  
Daka, Lorent  
Gashi, Nuri  
Gashi, Ervi  
Gashi, Elda  
Hoxha, Sexhad  
Krasniqi, Besnik  
Kurtaj, Ilirida  
Letaj, Erjan  
Lezi, Erblin  
Lezi, Loreta \*  
Makshana, Alketa  
Maliqi, Mihrije  
Martinaj, Igbal  
Nushi, Redon  
Nushi, Andoena  
Shala, Eris  
Sylaj, Agon  
Sylejmani, Nita \*\*  
Tejeci, Drenusha  
Tejeci, Andi

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Kastrati, Fatmir**

Klasse - Klasa - 9a



Asllani, Vlera  
 Bekqeli, Rion  
 Berisha, Benjamin  
 Bytyqi, Olta \*  
 Bytyqi, Xhezide  
 Bytyqi, Gentian  
 Bytyqi, Olta  
 Delhysa, Denis  
 Elshani, Dalina  
 Gorani, Hana  
 Hasi, Edis  
 Kabashi, Endrita  
 Karavidaj, Poliksena  
 Karavidaj, Leart  
 Kastrati, Albin  
 Krasniqi, Adis  
 Kryeziu, Arianit  
 Kryeziu, Jon  
 Oroshi, Valerian  
 Sallauka, Dread  
 Shala, Jon  
 Shishko, Redon  
 Sulaj, Erza  
 Thaçi, Getoar  
 Tyfekçi, Adea  
 Zylfiu, Festa

Zylfiu, Festim  
 Zylfiu, Fati \*\*

Klassenlehrer  
 Kujdestari i klasës

**Ukimeri, Mentor**

Klasse - Klasa - 9b



Berisha, Lekë  
 Berisha, Olsa  
 Beshi, Vesë \*\*  
 Dauti, Anisa  
 Fetoshi, Buna  
 Gashi, Diell \*  
 Hoti, Diellon \*  
 Hoxha, Dion \*  
 Ibrahimimi, Elion  
 Kabashi, Jorika  
 Kuçi, Rinesa  
 Meta, Drilon \*  
 Morina, Eda  
 Muqaj, Sara  
 Nuhijaj, Jon  
 Qovanaj, Altina  
 Rada, Dhurata \*  
 Rexhaj, Ylli  
 Shala, Hadis \*  
 Sharani, Art \*  
 Sulaj, Fatlum  
 Telaku, Anida  
 Temaj, Leonis  
 Temaj, Leonita  
 Vezgishi, Fjorda \*  
 Xharra, Fisnik

Yseni, Genis  
 Zajmi, Daorsa  
 Zhubi, Taulant

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës

**Pupa, Pranvera**

Klasse - Klasa - 9c



Bytyqi, Erion  
 Canhasi, Reshat  
 Dragidella, Rron \*\*  
 Duraku, Rinesa  
 Dushi, Albion  
 Fetoshi, Elizabeta  
 Futko, Andi  
 Gashi, Jon  
 Hajdari, Leart \*  
 Hoti, Tringa  
 Karaqica, Eljana  
 Kastrati, Erëza  
 Kolshi, Andia  
 Kolukaj, Fisnik  
 Kqira, Leona  
 Krasniqi, Armis  
 Krasniqi, Alban  
 Lecaj, Klodion  
 Limani, Fortesë  
 Morina, Oltion  
 Puka, Betina  
 Shala, Elona  
 Shporta, Lis  
 Tejeci, Vesa  
 Xhafa, Olsa  
 Xhoxhaj, Jehona

Klassenlehrer  
 Kujdestari i klasës

**Jahaj, Alban**

Klasse - Klasa - 10a



Ahmetaj, Erzë  
 Baftijaj, Arlind  
 Burniku, Bardha  
 Bytyçi, Arta  
 Bytyqi, Arion  
 Çoçaj, Nertë  
 Gashi, Arguriana \*  
 Gashi, Kadri  
 Halimi, Euron  
 Ibrahim, Egzon  
 Ibrahim, Bardha  
 Kasëmi, Hira  
 Kastrati, Delvina \*\*  
 Kqira, Donika  
 Krusha, Blenda  
 Kryeziu, Butrint  
 Markaj, Merisa  
 Muni, Berat  
 Nixha, Dea  
 Palushi, Alberita  
 Rexhaj, Altin  
 Thaqi, Magdalena  
 Zukaj, Altin

Klassenlehrer  
 Kujdestari i klasës

**Omaj, Durim**

Klasse - Klasa - 10b



Baftiaj, Albertina  
 Belallari, Agon \*  
 Berisha, Altin  
 Bytyçi, Rita \*\*  
 Bytyqi, Anesa  
 Gashi, Ardit  
 Gashi, Erdi  
 Gjergjaj, Veronika  
 Guhelli, Dea  
 Hajdari, Rinor  
 Haliti, Nderim  
 Krasniqi, Egon  
 Kuçi, Drin \*  
 Kude, Elod  
 Morina, Shqipron  
 Paluca, Florent  
 Pirku, Orion  
 Pomaku, Hessa  
 Shllaku, Agullina \*  
 Spahija, Ardi  
 Thaçi, Musli  
 Totaj, Butrint \*

Klassenlehrer  
 Kujdestari i klasës

**Kajzogaj, Bal**

Klasse - Klasa - 10c



Besimi, Poema \*  
 Bytyqi, Sara  
 Bytyqi, Rina  
 Fanaj, Berat  
 Gashi, Isa  
 Gashi, Genita  
 Haxhillari, Blendi \*\*  
 Hoxha, Rita  
 Hoxha, Yllka  
 Krasniqi, Zahrije  
 Krasniqi, Lum  
 Maliqi, Diellëza  
 Mandal, Gjenisa \*  
 Meta, Zana \*  
 Polloshka, Poema  
 Rexhaj, Pashtrik  
 Shala, Endrit  
 Shala, Gent  
 Shala, Rita  
 Tejeci, Era  
 Temaj, Albin  
 Totaj, Rinas

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës

**Gegollaj Hasanaj, Venera**

Klasse - Klasa - 10d



Bajrami, Xhezair  
Berisha, Verona  
Bytyqi, Ramadan  
Çakalli, Ardora  
Drini, Agon  
Durguti, Andi  
Elshani, Diedon  
Gashi, Oltion \*  
Gurgule, Endrit  
Hasani, Afrim \*  
Iska, Dea  
Kaqinari, Patrik  
Karaxha, Olta  
Krasniqi, Adile  
Krasniqi, Enxhi  
Maloku, Alkeda  
Mehmeti, Shpend  
Pjetri, Besarta  
Pulaj, Faton  
Ramaj, Flamur  
Sadikaj, Lorika  
Shabanaj, Beatrisë \*  
Shala, Besarta  
Shatri, Edita  
Thaqi, Rinesa \*  
Ukaj, Ardita

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Zeka Karanezi, Shpres**

Klasse - Klasa - 10e



Batiu, Adhurim  
Bytyçi, Eronit  
Çollaku, Dea  
Daka, Vesa  
Dulaj, Shqipërim  
Gashi, Benita  
Gashi, Aresa  
Gojani, Margon  
Goran, Berk  
Gorani, Fiona  
Hoxha, Vjosa  
Jupa, Esra \*  
Kovaqi, Taulant  
Krasniqi, Jon  
Krrabaj, Rinea  
Kusari, Donat  
Millaku, Ermal \*  
Nrecaj, Simon  
Pista, Bleart  
Qelaj, Argjir \*\*  
Salihu, Anitë  
Shehu, Esmat  
Thaqi, Besfort  
Tredhaku, Rron

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Hoxhaj, Havije**

Klasse - Klasa - 10f



Berisha, Sidorela  
Bislimi, Luan  
Brina, Florihana \*  
Dana, Butrint  
Daqi, Arben \*  
Duraku, Gëzim  
Duraku, Elsa  
Gashi, Donjeta  
Gaxha, Emona  
Hapçiu, Arba  
Hoxha, Allden  
Hoxha, Veron \*  
Kastrati, Renesa  
Kiseri, Nehat  
Krasniqi, Elona  
Krasniqi, Ergeta  
Mehmeti, Shpat  
Mehmeti, Drin \*\*  
Miftari, Amra  
Nagavci, Gegë \*  
Qollaku, Monika \*  
Reshiti, Arnesë \*  
Shala, Drinelë  
Shehu, Vigan  
Smaili, Mirallem  
Vebiji, Altin

Zhuri, Xhemali

Klassenlehrerin  
Kujdestarja e klasës

**Shala, Gresa**

## Klasse - Klasa - 11a



Ahmetaj, Pranvera \*  
 Bytyçi, Arbenit  
 Celina, Anida \*  
 Fanaj, Vera  
 Fanaj, Almira  
 Fanaj, Djellza  
 Guraziu, Sefer  
 Kabashi, Jeta \*  
 Kokollari, Blerton  
 Kuçi, Labeat  
 Mazreku, Guri \*  
 Mirdita, Kolë  
 Osmani, Milot  
 Prenrecaj, Rafaela  
 Rakaj, Leonora  
 Sadrijaj, Uranik  
 Sakica, Pjetër  
 Shehu, Ardi  
 Smailaj, Blina  
 Sopi, Rinesa  
 Sulaj, Donika \*  
 Tarashaj, Elvis  
 Trdevaj, Linda \*\*  
 Ukimeri, Lea \*

Klassenlehrer  
 Kujdestari i klasës

**Pirku, Maksut**

## Klasse - Klasa - 11b



Berisha, Erlinda  
 Besimi, Etnik  
 Binaj, Andi  
 Bisaku, Enrik  
 Bytyqi, Rozafa  
 Cikaqi, Enis  
 Çollaku, Riza  
 Daka, Loreta  
 Hoxha, Gresa  
 Kabashi, Ujana  
 Karavidaj, Brikena  
 Krasniqi, Endrit  
 Kryeziu, Art  
 Morina, Arlind  
 Oroshi, Ema  
 Peçani, Miranda  
 Sallahu, Elona \*\*  
 Tejeci, Dilara  
 Temaj, Shpëtim  
 Temaj, Ditjon \*  
 Thaqi, Eduard  
 Trolli, Rrezarta

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës

**Sharani, Shqipe**

## Klasse - Klasa - 11c



Braha, Ibrahim \*  
 Bytyqi, Erisa \*  
 Dakaj, Adrian  
 Doda, Agon  
 Dushaj, Anita  
 Gashi, Edon  
 Gashi, Albin  
 Guraziu, Eni  
 Gurgule, Vesa  
 Kabashi, Dijellza  
 Krasniqi, Ardita  
 Krasniqi, Blerina  
 Martinaj, Rrita  
 Morina, Veron  
 Morina, Lumbardha  
 Përzhealla, Alejna \*  
 Rexhepaj, Loris  
 Sakica, Donata \*  
 Sallaj, Rina  
 Shehu, Doruntina \*\*  
 Spahiu, Diona \*  
 Spaqi, Viktorina  
 Veseli, Kened

Klassenlehrer  
 Kujdestari i klasës

**Koshi, Blerand**

Klasse - Klasa - 11d



Ahmetaj, Fjolla  
Berisha, Edita  
Bullakaj, Monika  
Bytyqi, Elena  
Çetaj, Kened \*  
Duraku, Eranda  
Fazlija, Elton  
Gashi, Diella \*  
Gashi, Hana \*  
Gashi, Shkurte  
Gurgule, Edin  
Hazrolli, Floni  
Heqimi, Mimoza \*  
Hoti, Erëza  
Jedrashi, Noar  
Kastrati, Albërije \*  
Krasniqi, Teuta  
Krasniqi, Ermira \*\*  
Lipovica, Selim  
Malushaj, Drilon  
Marleku, Nikollë  
Ndrecaj, Diana  
Pira, Kremtim  
Prenaj, Diana  
Rexhepi, Albesa  
Selmancena, Edvin

Selmani, Donald  
Spahiu, And

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Berisha, Fuat**

Klasse - Klasa - 11e



Berisha, Altin  
Braha, Elita  
Bytyqi, Festim  
Dodaj, Elida  
Duka, Anila  
Duraku, Bleona  
Halimi, Florian  
Hasani, Dialeta \*  
Hasani, Betina \*  
Hoti, Erjona  
Hysenaj, Leart  
Jasharaj, Rina \*  
Kovaqi, Zanfina  
Kryeziu, Fationa  
Lutfiu, Ylli  
Marku, Enriko  
Mejzini, Rinë  
Paçarizi, Vjosa  
Pirku, Fjolla  
Prenaj, Gerta  
Prenaj, Dardan  
Rama, Hadis  
Rexhepi, Albina  
Sahitaj, Albion  
Shala, Doruntina  
Suka, Verona \*\*

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Spaqi, Ludevik**

Klasse - Klasa - 12a



Bajrami, Sara  
Bala, Driton  
Bego, Shend  
Bekçeli, Gresa  
Belallari, Diamant \*  
Çollaku, Vera  
Gegaj, Arbër \*  
Haliti, Ditlira  
Haxhikadrija, Dëbora  
Hoti, Vesa  
Hulaj, Ilir \*\*  
Kabashi, Leart  
Kajtazi, Urata  
Kalimashi, Enis  
Kosova, Jona \*  
Krasniqi, Shend  
Morina, Rron  
Myfti, Arianit  
Qelaj, Getoar \*  
Rexhbeçaj, Hare  
Rexhepaj, Taulant  
Sallauka, Olt  
Sele, Ariton  
Shabani, Parim  
Shala, Yll  
Shatri, Ermal

Temaj, Dren  
Thaçi, Endi  
Ukzeka, Bardha  
Vranica, Vlera  
Zeqiri, Rrezarta  
Zhubi, Andi  
Zubaki, Lindart

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Baftijaj, Migjen**

Klasse - Klasa - 12b



Çunaj, Ilir  
Dinaj, Anjela  
Duraku, Premton  
Gashi, Era  
Haliti, Delfina  
Haliti, Learta  
Hamza, Arian  
Hoti, Ermal  
Hoxha, Florian  
Kadriaj, Avdulla  
Kastrati, Fjolla  
Kaymakçi, Edin  
Maralushaj, Erza  
Nushi, Arlinda  
Nushi, Arta  
Saliu, Laura  
Sekiraqa, Eldrin  
Spaçaj, Kol  
Susuri, Arbër \*\*  
Tahiri, Verona  
Xhoxhaj, Sara \*

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Gashi, Veli**

Klasse - Klasa - 12c



Arapci, Leila \*  
Bytyçi, Bled  
Bytyqi, Arena  
Dinaj, Albrim  
Gashi, Blerina  
Gashi, Leonora  
Gashi, Anita  
Gashi, Medrit  
Gashi, Dafinë \*\*  
Hoxha, Leon  
Kaçinari, Gjon  
Kastrati, Kujtim  
Kyçyku, Ilirjan  
Markaj, Florian \*  
Rexha, Ekrem  
Spaqi, Nikolina  
Totaj, Bleona  
Totaj, Granit

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Bytyçi, Fadil**

Klasse - Klasa - 12d



Baldedaj, Launora  
Berisha, Festë  
Brestovci, Erdi  
Buzhala, Argjenta \*\*  
Bytyqi, Elion  
Duraku, Isa  
Elshani, Redon  
Fetoshi, Vjosa \*  
Gashi, Bleona  
Geci, Valon  
Hoxha, Endrit  
Ibrahimi, Atena  
Kabashi, Laura  
Krasniqi, Diellza  
Krasniqi, Xhyllsime  
Krusha, Dren  
Lumezi, Klementina  
Metëhiu, Faton  
Reshiti, Ditjon \*  
Rustemi, Lyra  
Sali, Eknaton  
Sefedini, Art  
Shehu, Uliks  
Smani, Ervin  
Suka, Parim  
Telaku, Lorik

Uka, Shkëlqesa  
Ukimeri, Dora \*  
Vuçitërna, Almir  
Zeqiri, Martina  
Zhuniqi, Erblina

Klassenlehrer  
Kujdestari i klasës

**Gashi, Alban**



Klasse - Klasa - 12e



Ahmetaj, Shpëtim  
 Çoçaj, Ledionë  
 Dedaj, Petrit  
 Durguti, Besim  
 Elshani, Asmire  
 Gallapeni, Altrit  
 Hamitaga, Edi  
 Hazrolli, Endrit  
 Hazrolli, Rrahman  
 Hoxha, Allmir  
 Hoxha, Alma  
 Kolgeci, Ditjon  
 Kryeziu, Iliriana \*  
 Laloshi, Xhennet  
 Lezi, Arianit  
 Marleku, Gjyste  
 Mazreku, Doresa  
 Neziri, Hatixhe \*\*  
 Osmani, Varis  
 Pllana, Ylber  
 Sertolli, Fatlind  
 Shala, Venera \*  
 Shoshaj, Fabiola  
 Thaçi, Fatlinda  
 Tunaj, Engjëll  
 Tunaj, Leonida

Xhemajli, Artiola  
 Xhoxhaj, Manjola

Klassenlehrerin  
 Kujdestarja e klasës

**Sopaj, Myrvete**



### Rede zur Übergabe der Abiturzeugnisse Dr. Axel Bödefeld SJ

Liebe Abiturientinnen und Abiturienten,

Ihr zuerst, denn das ist heute Euer Abend,

sehr geehrte, liebe Eltern und Familienangehörige, liebe Gäste,  
liebe Kolleginnen und Kollegen,

es ist auch unser Abend, weil wir für ein paar Stunden die Frucht und den Erfolg unserer Arbeit und unserer Mühen sehen und feiern dürfen.

Eure Matura fällt in das Jahr des zehnten Jubiläums der Unabhängigkeit der Republik Kosovo. Ich möchte das zum Anlass nehmen, meine Gratulation und meine guten Wünsche für Euch mit einigen Gedanken zum Stichwort "Unabhängigkeit" zu verbinden.

Mit dem Ende der Schulzeit und dem Diploma e Maturës geht Ihr einen wichtigen Schritt in die Richtung einer späteren Unabhängigkeit. Unabhängigkeit klingt sehr positiv: Freiheit, Ungebundenheit, Selbstständigkeit, ...

Aber so sehr wir als Menschen, besonders als junge Menschen, unabhängig und selbstbestimmt leben wollen: Geht das überhaupt?

Ich persönlich denke, dass ein Mensch niemals völlig unabhängig leben kann und das auch gar nicht versuchen sollte. Warum?

Es gibt so vieles, was unser Denken und Handeln bestimmt: Überzeugungen, Wissen und Meinungen, Erfahrungen, Vorurteile, Traditionen – so begründen wir Entscheidungen und Taten.

Es gibt aber auch bestimmende Faktoren, die wir nicht kennen, weil sie uns nicht bewusst sind und weil sie unbemerkt in uns hineingekommen sind. Es ist sehr schwer, sie wieder loszuwerden.

Von beiden hängt unser Handeln ab: Von bewussten und klaren Überlegungen und Entscheidungen, und genauso von unbewusstem Empfinden und unklaren Motiven.

Wir sind deshalb niemals völlig unabhängig und frei. Aber eine der entscheidenden Aufgaben des Erwachsenwerdens und unseres gesamten Lebens besteht darin, zu versuchen, uns selbst Faktoren wie zum Beispiel Abneigung, Sympathie, Angst oder Traurigkeit bewusst zu machen. Von ihnen hängen viele unserer Entscheidungen und Handlungen ab.

Deshalb ist mein Wunsch für Euch heute nicht: Werdet unabhängig! Sondern: Erforscht Euch selbst, Eure Urteile und Überzeugen, Eure Bedürfnisse und Ängste. Redet Euch nicht ein, dass Ihr unabhängig seid, sondern macht Euch bewusst, wovon ihr abhängt und was Euch bestimmt. Nehmt Euch Zeit, Euch selbst gut kennenzulernen.

Und es gibt noch einen zweiten Grund, Unabhängigkeit nicht zum ersten Ziel des Lebens machen: Wer unabhängig sein will, will sich nicht bedanken. Ein Mensch, der denkt, dass er unabhängig ist, sagt: Ich habe mir alles selbst verdient.

Aber auch das ist eine Täuschung. Wir sind immer abhängig von der Unterstützung und Begleitung anderer Menschen: Ein Mensch allein ist noch nicht wirklich ein Mensch.

Deshalb geht es im Leben nicht so sehr darum, möglichst unabhängig zu werden. Wichtiger ist, dankbar zu werden gegenüber den Menschen, von denen meine eigenen Lebensmöglichkeiten abhängen.

Das klingt jetzt kompliziert, aber machen wir es konkret: Habt Ihr Euch bei Euren Eltern bedankt, die Euch den Besuch dieser Schule ermöglicht haben? Bei Eurem Lehrer für den Unterricht, bei den Erziehern für die Unterstützung? Bitte sagt jetzt nicht: Wir haben dafür bezahlt. Und haben sich die Internatsschüler bei Murat und Zef bedankt, dass sie jede Nacht Wache halten? Bei der Küche für jahrelang Pommes Frites? Der Erfolg Eurer Matura hängt von vielen Faktoren ab. Heute ist die letzte Chance, Euch zu bedanken und Euch diese Abhängigkeit einzugestehen. Oft ist nämlich das Gefühl der Unabhängigkeit nichts anderes als die Weigerung, Danke zu sagen.

Und jetzt drehe ich die Gedanken genau in die entgegengesetzte Richtung: Wir können als Menschen niemals völlig unabhängig leben, und wir sollten es uns auch nicht einbilden. Aber es ist ganz wichtig, dass wir mit aller Kraft versuchen, unabhängig zu leben. Erwachsen sein heißt: Ich erwarte nicht, dass andere meine Probleme lösen. Ich erwarte nicht, dass andere für mich arbeiten. Erwachsen sein und unabhängig sein heißt: Ich übernehme Verantwortung und warte



## Fjalimi gjatë ceremonisë së dorëzimit të diplomave Dr. Axel Bödefeld SJ

nicht ab, bis andere etwas tun.

Unabhängig sein heißt: Ich rede nicht einfach, wie alle reden. Ich tue nicht, was alle tun. Ich will nicht, was alle wollen. Unabhängig sein heißt eigenständig sein. Die Abhängigkeit von Mobiltelefon oder Tabak ist da nur ein kleiner Teil.

Ich hoffe sehr, dass Ihr das Loyola-Gymnasium zumindest manchmal als einen Ort erlebt hat, wo Ihr ermutigt werdet, unabhängig zu denken. Eure Heimat und die Welt braucht Menschen, die nicht nur imitieren oder mit der Masse schwimmen, sondern die Mut haben, unabhängig und kreativ zu denken und zu handeln.

Liebe Abiturientinnen und Abiturienten,

ich möchte auch in Euren Namen allen danken, die sich um Euren Erfolg bemüht haben. Auch ein Schuldirektor ist nicht unabhängig: Ich danke Euren Lehrerinnen und Lehrern, besonders den Klassenlehrern, Euren Erzieherinnen und Erziehern, nicht nur denen des letzten Jahres, sondern auch denen aus früherer Zeit. Ich danke der Verwaltung und meinen Kollegen in der Leitung der Schule, den Wächtern und Gärtnern, der Küche und der Technik, Ihnen – den Eltern – für Ihr Vertrauen, allen Spendern aus Deutschland – und ich danke P. Happel für seinen Mut, diese Schule vor dreizehn Jahren zu gründen.

Liebe Abiturientinnen und Abiturienten,

ich wünsche Euch Mut für das ehrliche Geständnis, dass wir niemals unabhängig sind. Und ich wünsche Euch die Kraft für die Anstrengung, möglichst unabhängig zu leben.

Und für heute wünsche ich Euch vor allem einen wunderschönen Mbremja e maturës.

Alles Gute, der Herr segne Euch!



Të dashur maturante dhe maturantë,

së pari ju përshëndes juve, meqenëse kjo është mbrëmja juaj!

Të nderuar prindër dhe familjarë, të dashur mysafirë,

Të dashur kolege dhe kolegë – është kjo edhe mbrëmja jonë, meqenëse për disa orë kemi të drejtë të shohim dhe festojmë frytet dhe suksesin e punës sonë.

Këtë vit, matura e juaj vjen së bashku me përvjetorin e dhjetë të Pavarësisë së Kosovës. Dua ta shfrytëzoj rastin që urimet e mia dhe dëshirat më të mira për ju, t'i lidhë me disa mendime rreth fjalës "pavarësi".

Me përfundimin e periudhës shkollore dhe me Diplomën e Maturës në dorë, ju po bëni një hap të rëndësishëm në drejtim të një pavarësie të mëvonshme.

Pavarësia tingëllon shumë pozitivisht: nënkupton lirinë, të qenët i pavarur, i mëvetësishëm. Mirëpo, edhe pse njerëzit dhe sidomos të rinjtë, kanë dëshirë të jetojnë të pavarur dhe të vetë-përcaktuar, shtrohet pyetja: A thua është diçka e tillë e mundur?

Unë, personalisht, jam i mendimit se njeriu asnjëherë nuk mund të jetojë plotësisht i pavarur, bile as që do të duhej të provonte ta bëjë këtë. E, përse e them këtë?

Janë shumë gjëra që përcaktojnë të menduarit dhe të vepruarit tonë: bindjet, dija dhe mendimet, përvojat, paragjykimet, traditat – mbi të cilat i arsyetojmë vendimet dhe veprimet. Ekzistojnë edhe faktorë të tjerë përcaktues të cilët nuk i njohim, për të cilët nuk jemi të vetëdijshëm, sepse ata kanë hyrë në mendjen tonë pa i vënë re. Çlirimi nga ata faktorë është shumë i vështirë.

Veprimet tona bazohen në të dyja këto: nga shtjellimet dhe vendimet e qëllimshme dhe të qarta, dhe po ashtu, edhe nga ndjenjat për të cilat nuk jemi të vetëdijshëm dhe motivet jo të qarta. Për këto arsye, ne nuk jemi asnjëherë plotësisht të pavarur dhe të lirë. Njëra nga detyrat qenësore të rritjes dhe të jetës sonë, në përgjithësi ka të bëjë me përpjekjet se si ta bëjmë veten të vetëdijshëm për faktorët, siç janë refuzimi, simpatia, frika ose pikëllimi. Nga këta faktorë varen shumë nga vendimet dhe veprimet tona.

Prandaj, dëshira që unë kam sot për ju nuk është: Bëhuni të pavarur! Përkundrazi: hulumtojeni veten, gjykimet tuaja, bindjet, nevojat dhe frikën tuaj. Mos i thoni vetes se jeni i pavarur, por bindeni veten se prej çfarë jeni të varur dhe çfarë ju përcakton. Jepni vetes kohë për ta njohur veten sa më mirë.

Ekziston edhe një arsye e dytë për të mos e pasur pavarësinë si objektivin e parë në jetë: Kush dëshiron të jetë i pavarur, nuk dëshiron të falënderojë. Një njeri që mendon se është i pavarur,

### Fjalimi gjatë ceremonisë së dorëzimit të diplomave Dr. Axel Bödefeld SJ



thotë: I kam merituar të gjitha.

Sido që të jetë, edhe ky është një mashtrim. Ne jemi gjithnjë të varur nga përkrahja dhe përcjellja e njerëzve të tjerë: Një njeri i vetëm, në të vërtetë nuk është njeri.

Për këtë arsye, nuk është dhe aq e thënë që mundësisht të bëhemi të pavarur në jetë. Më me rëndësi është që t'ju jemi falënderues atyre njerëzve nga të cilët varen mundësitë tona për jetesë.

Diçka e tillë mund t'ju duket e komplikuar, por le ta bëjmë më konkretisht: A i keni falënderuar prindërit, të cilët jua mundësuan vijimin e shkollimit në shkollën tonë? Po mësimit dhe edukatorët për përkrahjen? Ju lus të mos thoni: Për këtë ju kemi paguar! Po nxënësit e konviktit, a e kanë falënderuar Muratin dhe Zefin që kanë bërë rojë secilën natë? Po kuzhinën për patatet e skuqura gjatë gjithë vitit?

Suksesi i maturës suaj varet nga shumë faktorë. Sot është rasti i fundit që të falënderoni dhe t'i pranoni këto varësi. Në të vërtetë, shpeshherë ndjenja e pavarësisë nuk është gjë tjetër përveç refuzimit për të thënë "Faleminderit".

Tani dua t'iu orientoj mendimet në drejtim plotësisht të kundërt: Si njerëz, asnjëherë nuk mund të jetojmë plotësisht të pavarur, dhe rreth kësaj nuk kemi nevojë ta bindim veten aspak. Por është shumë me rëndësi që me gjithë forcën të provojmë të jetojmë të pavarur. Të rritesh do të thotë: Nuk pres që të tjerët të zgjidhin problemet e mia. Nuk pres që të tjerët të punojnë për mua. Të jesh i rritur dhe i pavarur do të thotë: Unë marr përgjegjësi dhe nuk pres deri sa

të tjerët të bëjnë diçka. Të jesh i pavarur do të thotë: Unë nuk flas thjesht, ashtu siç flasim të tjerët. Unë nuk bëj siç bëjnë të tjerët. Unë nuk e dua atë që duan të gjithë. Të jesh i pavarur do të thotë të qëndrosh në këmbët tua. Varësia nga telefoni mobil ose nga duhani është vetëm një pjesë e vogël e varësisë.

Kam shumë shpresë se Gjimnazin Loyola, së paku në disa raste, e keni përjetuar si vend në të cilin ju kemi dhënë kurajë, të mendoni të pavarur. Atdheu juaj dhe bota kërkojnë njerëz të cilët nuk imitojnë apo notojnë me masën, por e kanë guximin të mendojnë dhe të veprojnë të pavarur.

Të dashur maturante dhe maturantë,

Dua që në emrin tuaj të falënderoj të gjithë ata që janë përpjekur për suksesin tuaj. Edhe një drejtor shkolle nuk është i pavarur: Unë i falënderoj mësuesit dhe mësuesit, sidomos kujdestarët, edukatorët dhe edukatorët, jo vetëm ata të vitit të fundit, por edhe të viteve të mëparshme. E falënderoj administratën dhe kolegët e drejtorisë së shkollës, rojtarët dhe kopshtarët, kuzhinën dhe teknikën, juve- prindër për besimin, të gjithë donatorët nga Gjermania dhe Austria - dhe P. Happel, për kurajën e trembëdhjetë vjetëve më parë në themelimin e kësaj shkolle.

Të dashur maturante dhe maturantë,

Ju dëshiroj kurajë në pranimin e sinqertë se asnjëherë nuk jemi të pavarur. Dhe, unë, ju uroj të gjeni forcë në përpjekjen tuaj, që mundësisht, të jetoni të pavarur.

E, për sonte, ju dëshiroj, para së gjithash, një Mbrëmje Mature të mrekullueshme! Gjithë të mirat e Zoti ju bekoftë!



## Projekti "Loyola në Romë" po merr dimensione thelbësore

Një mundësi e mirë që nxënësit tanë ta sendërtojnë mësimin teorik me vizita në qendrën e civilizimit antik më të njohur ne botë

Një punë e mirë, me shumë mund dhe skarifika është më se e domosdoshme që të bën të lumtur. Latinët e thonë: "Finis conorat opus" (Mbarimi e zbukuron veprën). Ne nuk kemi mbaruar, sepse ne vazhdojmë. Projekti studimor që e kemi emërtuar me një emër të thjeshtë "Loyola në Romë", është një projekt që e kemi filluar në shkurt të vitit 2016. Ky projekt u realizua edhe në vitin 2017 dhe 2018 me klasat e 10- ta, të cilat i vazhdojnë mësimet në Loyola - Gymnasium. Kjo, për më tepër, që ta kurorëzojmë mësimin 5- vjeçar të gjuhës latine në shkollën tonë, si një mbarim që e zbukuron veprën.

Por, cili është qëllimi i këtij projekti?

"Non scholae sed vitae discemus" (Jo vetëm për shkollën, por edhe për jetën mësojmë). Në esencë kjo maksimë është edhe boshti themelor i projektit tonë, i cili ngërthen në vete dy gjëra: e para, me vizitën në Romë, krahas aspekteve tjera, ne kemi qëllim që nën udhëheqjen e profesorëve të latinishtes, t'i identifikojmë dhe dëshifrojmë disa nga mbishkrimet latine në monumentet e Romës.

E dyta, është qasja e një mësimi praktik nga lëmia e historisë, kulturës dhe civilizimit dhe e treta, mësimi për jetën, sepse duke punuar në këtë projekt nxënësit mësojnë se si të gjenden në ambiente krejtësisht tjera, larg prindërve, familjes dhe mesit ku jetojnë.

Për këtë qëllim, që në shtatorin e vitit 2017, ne filluam përgatitjet dhe pasi hartuam agjendën dhe formalitetet tjera për pajisje me viza italiane, erdhi dita kur u nisëm, si zakonisht nën përcjelljen e prindërve dhe domosdoshmërisht, si gjithmonë, të drejtorit.

Arritja në qytetin e shtatë mbretërve dhe shtatë kodrave

Pas mesdite, nga dritaret e autobusit u dukën paralagjet e Romës. Të entuziazmuar për arritjen, profesorët e gjuhës latine filluan përmes mikrofonit t'ua shpjegojnë nxënësve karakteristikat e para të këtij qyteti që njihet ndryshe edhe "Qyteti i shtatë kodrave dhe shtatë mbretërve". Kjo sikur i bënte ata më ekspeditivë që të informojnë sa më shumë për Romën Aeterna (Romën e përjetshme) për çka ishin përgatitur më parë për këtë qëllim.

Dhe, gëzimi i madh erdhi kur autobusi u ndal në Roma Termini (kështu quhej stacioni më i madh i trenave në Romë), ku kishim prenotuar qëndrimin tonë në Hostel Alexander Downtoun, në rrugën Carlo Catanae.

Pas një pushim prej dy orësh, më nxënësit e vizituam objektin e parë me vlera të veçanta arkitektonike, Katedralen Santa Maria Majori, e cila ndodhej shumë afër vendit ku ishim akomoduar. Mbishkrime të shumta latine në këtë objekt ishin tani më në fokusin e kamerave të nxënësve, të cilët sipas projektplanit do të duhej të mblidhnin sa më shumë mbishkrime monumentale latine,

për t'i dëshifruar dhe analizuar më pas në shkollë, pas kthimit nga Roma.

Brenda 7 ditësh ne vizituam shumë objekte dhe institucione historike, arsimore, kulturore dhe përjetuam erën e civilizimit të lashtë të Romës Antike. Pos objekteve për të cilat kemi shkruar edhe më parë gjatë realizimit të projektit "Loyola në Romë", si Coloseumi, Forum Romanum, Vitoriana, Fontana di Trevi, kësaj radhe kishte edhe risi.

Së pari, ne patëm një audiencë tek Papa në Vatikan, me ç'rast ishte mbresëlënëse, kur konferancieri në publik përshendeti edhe nxënësit nga Kosova, siç u shpreh ai.

Falë angazhimit të profesorit të Universitetit Urbaniana të Romës, z. Ardian Ndreca, nxënësit tanë vizituan dhe u pritën nga stafi i njërit prej arkivave më me renome në botë, Arkivi Pro-



paganda Fide, ku ruhen me mijëra dokumente me vlerë për historinë, gjuhën dhe kulturën shqiptare.

Më pas në aulën e Universitetit Urbaniana, nxënësit tanë përcollën ligjëratën e profesorit me origjinë arbreshë, Italo Sarro i cili u foli mbi historinë e arbëreshëve të Italisë. Ne e falënderuam përzemësisht prof. Sarron.

Kësaj radhe pati edhe veçanti tjera, si vizita në Muzeun e Vatikanit, Kapela Sistina, katakombet e Domicilianit dhe nekropolet famoze të etruskëve në Cerveteri. Në këtë të fundit arritëm falë mbështetjes së mikut tonë, z. Mark Komani, i cili pos nekropolit, nxënësve ju mundësoi edhe atraktivitet sportiv në Qendrën e tij rekreativo- sportive në Cerveteri, duke i qerasur edhe me nga një picë të shijshme.

Fadil Bytyçi, prof.

### Modernja takon antiken- përjetime nga Roma

Për pesë vjet ne kishim kënaqësinë të merrnim pjesë në botën antike, që shfaqej në orën e gjuhës latine, e cila çdoherë përfshinte një të re që paralelizohej me ditët e sotme përmes urës sonë të imagjinatës. Populli romak dhe jeta ditore që ndiqnin ata, sot e kësaj dite kujtohet në mes rreshtave të vargjeve në vepra të shumta, ku në brendësi shprehet mënyra e të menduarit të një populli dhe zhvillimi e ambiciet e tyre që çuan në luftra, gjakderdhje, por u krijuan edhe vepra, u shkruanë popuj, gjuhë e kultura. Pas pesë vjetësh, ne i dhamë përshëndetjen tonë kësaj gjuhe revolucionare me një vizitë në djepin e vetë revolucionit evropian, qytetin antik të Romës. Nën mbikqyrjen dhe përkujdesjen e profesorëve tanë të nderuar, prof. Fadil Bytyqi dhe Enver Sulaj, si dhe nga zëvendës drejtoresha jonë, prof. Sijeta Braha, ne, 42 nxënës të klasave të dhjeta, u nisëm për një udhëtim, në të cilin modernja takonte të vjetrën. Përmes avionit, për një kohë të shkurtër, u gjendëm në vatrën e civilizimit evropian.

Sapo u sistemua vendosëm t'i bëjmë një vizitë të vogël rrethinës po atë natë që mbërritëm në Romë. Aventura jonë filloi nën dritat e rrugëve që vezllunonin mbi katedralen Santa Maria Maggiore, e cila na la gojëhapur me madhësinë mbresëlënëse dhe arkitekturën komplekse të saj. E nesërmja erdhi shpejt dhe sipas agjendës sonë radhën e kishte qyteti i shenjtë i Vatikanit, ku ne arritëm të siguronim bileta për një vizitë në muzeun e Vatikanit, e cila na mahniti me artin, pikturat, skulpturat e thesaret historike që ruheshin aty. Po atë ditë ne arritëm të shihnim Bazilikën e Shën Pjetrit, e cila gjithashtu na la mbresa të thella. Dita përfundoi me një takim në qendrën kryesore të jezuitëve, të cilët na ofruan një mikpritje të ngrohtë e miqësore. Ditën e tretë të qëndrimit tonë ne vizituam ikonën e lashtësisë dhe ashpërsisë romake dhe simbolin italian, Koloseun, i cili qe më madhështor se çfarë ne prisnim. Para syve tanë qëndronte i palëkundur ferri i gladiatorëve e zbavitja e shtresës së lartë shoqërore dhe nëse shihje përtej gurëve e kohës, mund të dëgjoje britmat e një populli agresiv e të etur për gjak e torturë dhe klithmat e luftëtarëve të mprehur në gurë e të burgosur në beteja kote e çnjerëzore. Më pas ne kaluam tek Forum Romanum dhe Palatium, vende mjaft tërheqëse për të cilat fjalët janë pak për të zënë rob të paktën një nga ndjesitë tona gjatë shëtitjes së sheshit historik, e cila nga një tokë e pashkelur fort u shndërrua në qendrën kryesore tregtare, fetare e kulturore në mbarë perandorinë. Shëtitjen ditore e përfunduam te monumenti Vittoriana, i cili u ngrit si shenjë respekti për të gjithë ushtarët e rënë për atdhe. Dita e katërt e qëndrimit tonë shënoi ndoshta ngjarjen më madhështore që do të perjetonim në Itali: neve na ishte dhënë mundësia të ishim të pranishëm në një nga evenimentet e rëndësishme të botës së krishtere dhe të shihnim nga afër një nga personat me influencë në botë, pra ne do të mirrnim pjesë në meshën e mbajtur nga Papa Françesku. Pas kësaj eksperience të paharrueshme radhën e kishte Fontana Di Trevi, që është një nga shatërvanet më të njohura në botë, e cila është poashtu simbol dhe pasuri historike e kombëtare, fillesa e të cilës akoma varet në legjenda e mite romake. Gjatë soditjes dhe pushimit të shkurtër aty ne po ashtu i bëmë një vizitë edhe dyqanit të Magnumit, ku provuam disa nga akulloret më të mira që kishim ngrënë ndonjëherë. Ditën e mbyllëm me një shëtitje në nëntokë në Katakombet e vjetra, ku pamë varrezat e vjetra ku groposeshin, kujtoheshin e respektoheshin të ndërjet, varreza të tilla të ndërtuara me një plan e strategji perfekte e të saktë ku secili varr ishte në pozicionin e vendin e duhur. Mëngjesi tjetër erdhi shpejt dhe dita jonë vazhdoi duke kaluar sërish përmes rrugëve të Vatikanit. Kjo ditë provoi të jetë njëra nga ditët më speciale, sepse pikërisht në ato momente ne u bëmë disa nga nxënësit

e parë shqiptarë të cilët arritëm të hynim në Universitetin legjendar Urbaniana të Romës. Ne arritëm të shihnim nga afër me sytë tanë librat voluminoz nga autorë shqiptarë e të huaj e që flasin për të kaluarën e vendit dhe popullit tonë, libra që kanë qëndruar të fshehur ndër vite dhe ende presin të deshifrohen e studiohen. Ne përfunduam shëtitjen tonë në universitet nën ligjeratën e prof. Adrian Ndreca, një historian e gjuhëtar shqiptar që punonte në këtë universitet, si dhe Italo Sarro, profesor dhe studiues arbëresh.

Me këtë ne vazhduam ditë tonë me një shëtitje rreth shesheve ku pamë statujën e Cezarit, Kështjellën e Shën Engjëllit dhe e përmbyllëm me sheshin e famshëm të dashurisë, Piazza di Spagna, ku kaluam një pjesë të mirë të kohës. Krahas agjendës sonë të ngjeshur gjatë javës dhe lodhjes së paevitueshme, dita e gjashtë na priti me një planprogram më të shkurtër, ku ne u bëmë një vizitë Termave të Dioklecianit dhe një kishe të veçantë në Pizza Republica, që në fund përfundoi me një reflektim mbi historinë dhe ndërtesën e Panteonit.

Në ditën e fundit të eksperiencës sonë romake, ne vizituam varrezat e katakombet etruske së bashku me Muzeun Etrusk në Cerveteri, vizitë e cila na la të mahnitur e të habitur, kujtim që nuk do ta harrojmë përjetë. Aty të shoqëruar nga veprimtari dhe aktivisti i palodhshëm i çështjes kombëtare, z. Mark Komani, u njohëm me qytetërimin e lashtë etrusk, populli i cili në gjuhën dhe kulturën e tij kishte inkuadruara elemente të ngjajshme me ato të popullit tonë. Necropolisi, ose qyteti i të vdekurve, paraqiste mentalitetin e dikurshëm etrusk dhe besimin e tyre në amshim. Pas Cerveterit ne kaluam një pasditë së bashku, duke luajtur në një fushë sportive aty afër dhe e përmbyllem aventurën tonë në bregdetin e ftohtë e të trazuar, që na dukej sikur edhe ai nuk ishte i lumtur që do të riktheheshim në Kosovë. Aty shëtitja jonë dalëngadalë mori fund dhe papritmas ne po bëheshim gati të niseshim për në aeroport dhe sa hap e mbyll sytë, ne kishim mbyllur edhe një kapitull tjetër në jetët tona. Ne lamë pas një pjesë të vetvetes në Romë, në hotelin Alessandro, duke u mundur akoma në rrugët, që disi gjithmonë të shpënin në Vatikan. Aty, ne lamë një varg kujtimesh, përjetimesh dhe njohuri të reja, të cilat na ndryshuan ne si individë, si në aspektin e dijes, por edhe shpirtërisht, sepse ne nuk jemi më ata që ishim më herët.

Gjenisa Mandal, Zana Meta, kl. 10a



## Në vjenën e kulturës e qytetërimit, me maurantët e "Loyola"-s



Të punosh në një shkollë si "Loyola", është nder dhe përgjegjësi, kur dihet se është një ndër institucionet arsimore model, jo vetëm në rajonin e Prizrenit, por edhe në Kosovë. Andaj, ndihem me fat dhe krenar, që tash e 11 vjet punoj dhe kontribuoj në këtë institucion edukativo- arsimor.

Gjatë punës sime si profesor e pata mundësinë të përcilla disa gjenerata, ndërkaq gjatë vitit shkollor 2017-18, si kujdestar i maurantëve, pata fatin të organizoja një shëtitje njëjavore me karakter edukativo- arsimor për maurantët e shkollës sonë, ku kishim zgjedhur të vizitonim një metropol evropian, Vjenën. Shkuarja në Vjenë kishte sfidat e veta, por edhe ato u tejkaluan dhe arritëm në kryeqendrën evropiane dhe të gjithë ishim të mahnitur nga bukuritë që pamë.

Pasi shëtitja kishte karakter edukativo- arsimor, ne si shkollë kishim përgatitur një agjendë për qëndrimin tonë. Që nga dita e parë filluam të vizitonim vende me rëndësi kulturore dhe historike në Vjenë. Mjaft interesante qe vizita në selinë e Kombeve të Bashkuara në Vjenë, ku nga stafi u mirëpritëm dhe njëkohësisht ata u mahnitën me qëndrimin dinjitoz të nxënësve tanë, si me gjuhën dhe me njohuritë për këtë institucion.

Secila vizitë kishte karakter historiko- kulturor, sepse për të gjithë ishte hera e parë që po vizitonin vende të cilat i kishim diskutuar ose shikuar nëpër medie, por qëndrimi në to ishte diçka e papërshkrueshme, si ne Pallatin e Schönbrunn, Opera e Vjenës, Muzeu Welt, ku ruhet edhe një pjesë e historisë sonë të lavdishme të Gjergj Kastriotit- Skënderbeut, Universiteti i Vjenës, etj.

Qëndrimi ynë në Vjenë kishte një ndikim pozitiv për nxënësit tanë, pasi atje patëm fatin të takojmë edhe shumë ish- nxënës tanë të cilët kishin arritur që të përfundonin studimet dhe të punësoheshin në vende të veçanta dhe pozita të mira. Aty takuam edhe shumë mërgimtarë, të cilët jetojnë dhe punojnë në Vjenë, për të cilët vizita jonë ishte një ëndërr, por ja që e kthëm në realitet.

Kjo javë e qëndrimit tonë në Vjenë do të mbetet gjatë në kujtesën e nxënësve, pasi të gjithë ishin të kënaqur, ngase panë nga afër shumë monumente kulturore- historike. Duke ditur se gjërat e bukura kalojnë shpejt, edhe kjo javë jashtë objektit të "Loyola"-s iku, por do të mbete në kujtesën tonë gjatë. Në fund, dua t'i falënderoj të gjithë nxënësit të cilët treguan një shembull të veçantë dhe kulturë të lartë qytetare.

Migjen Baftijaj, prof.



### Një ekskursion përmbajtësor e i paharrueshëm

Ashtu si çdo vit tjetër, edhe këtë vit u organizua një ekskursion i arsimitarëve dhe i stafit të gjimnazit "Loyola" në muajin maj. Këtë herë u planifikua që të vizitonim Pogradecin, Korçën dhe Tiranën. U nisëm pas orës së gjashtë, edhe pse ishim të lodhur nga orët e mbajtura, të gjithë ishim të disponuar dhe të gatshëm për një dy ditë relaksim. Arritëm në Pogradec, diku kah ora 9 në mbrëmje, ku na priste një darkë relaksuese me muzikë të gjallë. Të nesërmen e kishim në agjendë vizitën në Shkollën e parë shqipe në qytetin e Korçës.

Me ne, natyrisht ishte edhe i tërë stafi i shkollës fillore, së bashku me drejtoreshën. Në Korçë ishim të informuar në detaje për shkollën e parë shqipe, apo siç quhet ndryshe "mësonjëtorja e parë shqipe". Shumë informata të vlefshme i morëm edhe nga profesori ynë i historisë, dr. Parim Kosova, i cili njihej me ciceronin tonë. Pasiqë kjo shkollë u themelua më 7 mars të vitit 1887, edhe sot e kësaj dite festohet si "Dita e Mësuesit". Shkolla përbëhej prej vetëm disa klasave relativisht të vogla dhe ishte një shtëpi relativisht e vogël dykatëshe. Në mure kishte shumë fotografi të vjetra të mësuesve të parë të kësaj shkolle, si Pandeli Sotiri, Petro Nini Luarasi e Nuçi Naçi. Në njërin nga fotografitë e shumta më la përshtypje një fotografi e nxënësve të kësaj shkolle me mësuesit e tyre para shkollës, me disa vargje të shkruara nga shkrimtari ynë i mirënjohur Naim Frashëri:

*" Lumja ti moj Korç' o lule!  
Q'i le pas shoqete tua  
Si trimi në ball' u sule,*



*Ta paçim për jetë hua...*

Një fakt më la përshtypje, sipas të cilit shkolla e parë shqiptare e Prizrenit ishte hapur nga Mati Logoreci në Prizren, më 1889. Gjithashtu kishte informata edhe për Kongresin e Manastirit (14-22 nëntor 1908), i përfaqësuar nga të gjitha krahinat e Shqipërisë dhe shoqëritë e mërgimtarëve, ku për herë të parë u miratua alfabeti i gjuhës shqipe. Ishte shumë emocionuese t'i shihje nënshkrimet e Komisionit të Kongresit, ku ishin i madhi Gjergj Fishta, Mit'hat Frashëri, Luigj Gurakuqi, Ndre Mjeda, Sotir Peci, Shahin Kolonja e të tjerë. Për mbrojtjen e Alfabetit të shqipes u mbajtën shumë mitingje në qytetet e Shqipërisë, si në Pogradec, Berat, Skrapar, Përmet etj. Në fund i bëmë edhe disa foto në oborrin e shkollës dhe pastaj u kthëm përsëri në Pogradec.

Të nesërmen, u nisëm për në Tiranë dhe posa arritëm, atje e vizituam një monument, i cili është hapur për publikun tash vonë. Ky ishte Bunkarti, bunkeri famëkeq i regjimit komunist, ku keqtrajtoheshin "armiqtë" e sistemit komunist të Enver Hoxhës. Pas kënaqësisë së përjetuar në Korçë, ky bunker na ngjalli të gjithëve një ndjenjë të çuditshme të fajësisë dhe e ndjemë veten shumë të zhgënjyer dhe të pikëlluar për të gjitha ato maltretime e përjetime të llahtarshme të popullit tonë gjatë regjimit të Enver Hoxhës. Bunkeri përbehej prej kthinave të panumërta dhe dhomave të vogla nën tokë, ku mund të shihej një dëshmi e pamohueshme e të gjitha vuajtjeve të patriotëve më të mëdhej të tokave shqipe.

Në hyrje ishte një thënie kuptimplote e Ismail Kadaresë: "Etja për të rrëfyer, për të dëshmuar, është ndër më të fuqishmet në këto mjedise të trishtuara. Ndërkaq etja për të dëgjuar rrëfimin duhet të jetë gjithashtu po aq e fuqishme." Këtu mund të gjeje e të shihje mënyra nga më të ndryshmet dhe metoda të paimagjinueshme të shërbimit sekret për zbulimin e tradhtarëve dhe kundërshtarëve të Enver Hoxhës.

Aty mund të shihje mjete të ndryshme spiunazhi, si p.sh. mikrofonat e vendosur në bishtat e fshesave, kamuflimet e personave të regjimit si shitës, pastrues e njerëz të thjeshtë; pastaj kurse të ndryshme, si p.sh. si të bëhesh fotograf spiun për pesë ditë, ku bëheshin fotomontazhe dhe pastaj akuzoheshin personat e pafajshëm për krime të sajura; zbuloheshin letrat anonime, merreshin në pyetje të huajt që hynin në shtet duke u konsideruar



## Orët e kujdestarisë në klasën e 12-të



si spiunë e qindra metoda të tjera të tmerrshme që të bëjnë të të rrëqethet trupi.

Si rezultat i të gjitha këtyre metodave të regjimit në periudhën 1944-1991, mbi 6.000 persona u ekzekutuan me ose pa urdhër të gjykatës dhe trupat e tyre pothuajse asnjëherë nuk iu kthyen familjeve të tyre për t'i varrosur. Sipas raporteve tjera, të burgosurit politikë vdiqën në burgje apo në kampet e punës, si pasojë e torturave ose bënë vetëvrasje. Shumica e të dënuarve ishin intelektualë e politikanë që nuk pajtoheshin me mënyrën e udhëheqjes së shtetit dhe izolimit të madh nga e gjithë bota moderne. Megjithatë, kishte në mesin e tyre edhe tregtarë, pronarë tokash e klerikë. Derisa në muret e bunkerit ndodheshin dosjet e të dyshuarve, dëgjohej një zë nga televizori, i cili i lexonte emrat e të dënuarve e të të ekzekutuarve.

Si përfundim mund të them lirisht se ne shqiptarët në përgjithësi i harrojmë shumë shpejt dhe lehtë të gjitha përjetimet tona të pakëndshme. Megjithatë, e tërë kjo që e pamë ishte më se e nevojshme në mënyrë që të kuptojmë se nëpër çfarë fazash është zhvilluar shoqëria moderne dhe shteti ynë amë.

Pas këtyre vizitave dhe përjetimeve tona të këndshme dhe atyre të pakëndshme, iu kthjem përsëri përditshmërisë sonë- familjeve tona dhe nxënësve tanë. Si përfundim, mund të them se ishte një ekskursion shumë i dobishëm dhe kuptimplotë për të gjithë ne dhe shpresojmë se edhe vitin që vjen do të kemi përjetime të ngjashme.

Luljeta Hoxha, prof.

Përveç orëve të lodhshme, e ndonjëherë edhe të tepërta të mësimit, tash e dy vjet në shkollën tonë në kuadër të normës së zakonshme mësimore mbahen edhe orët e kujdestarisë. Orët e kujdestarisë na kanë ndihmuar që çdo problem e pakënaqësi ta shprehim së bashku dhe ta zgjidhim me ndihmën e kujdestarëve. Gjithmonë është më e lehtë që të kemi përkrahje edhe nga një person më i rritur, e gjithashtu edhe nga bashkëmohatarët tanë. Po ashtu, gjatë këtyre orëve kishim mundësi të mblidhemi edhe me paralelet tjera e të diskutojmë, e gjithashtu, të shohim prezantime të ndryshme. Këto prezantime ishin të përgatitura nga firma e institucione të ndryshme, të cilat ishin të ftuara nga shkolla jonë, për të na inkurajuar të vazhdojmë të punojmë e të arrijmë cakun e dëshiruar. Ajo që ne mësuam nga këto firma ishte puna e palodhshme e tyre, sakrificat, mundimet, e gjithashtu, në fund edhe kurorëzimi i sukseseve. Mendoj se ky ka qene një akt shumë i mirë, sidomos për ne maturanët, që të mos dorëzohemi, e për disa një mësim si të zgjedhin profesionin e tyre të ardhshëm në udhëkryqin e jetës. Gjithashtu, kjo ishte një shtytje për ne që të përballemi me çdo sfidë dhe vështirësi që na paraqitet. Përveç firmave, edhe profesorët e lëndëve dhe kujdestarët ishin shumë vigjilentë dhe të kujdesshëm në punën e tyre dhe në këshillat e tyre gjatë orëve të kujdestarisë dhe orëve mësimore. Puna e tyre dhe mudi, besoj që janë shpërblyer me formimin tonë intelektual dhe personal.

Jona Kosova, kl.12a



## Matura-Praktika 2018

### 12 a

Sara Bajrami  
Driton Bala  
Gresa Bekçeli  
Diamant Belallari  
Vera Çollaku  
Arbër Gegaj  
Ditlira Haliti  
Dëbora Haxhikadrija  
Vesa Hoti  
Ilir Hulaj  
Leart Kabashi  
Urata Kajtazi  
Enis Kalimashi  
Jona Kosova  
Shend Krasniqi  
Rron Morina  
Arianit Myfti  
Getoar Qelaj  
Hare Rexheqaj  
Taulant Rexhepaj  
Olt Sallauka  
Ariton Sele  
Parim Shabani  
Yll Shala  
Ermal Shatri  
Dren Temaj  
Bardha Ukzeka  
Vlera Vranica  
Andi Zhubi  
Lindart Zubaki

### 12 b

Ilir Çunaj  
  
Anjela Dinaj  
Premtion Duraku  
Era Gashi  
Delfina Haliti  
Learta Haliti  
Arian Hamza  
Ermal Hoti  
  
Florian Hoxha  
Avdulla Kadriaj  
Fjolla Kastrati  
Edin Kaymakçi  
Erza Maralushaj  
Arlinda Nush  
Arta Nushi  
Laura Saliu  
Eldrin Sekiraqa  
Kolë Spaça  
Arbër Susuri  
  
Verona Tahiri  
Sara Xhoxhaj

QKMF, Prizren  
Schuler  
EuroFood  
Spitali Rajonal, Prizren  
Schuler  
Schuler  
Vertigo  
MSV-Dent  
Terminali Holandez  
Dreni-Mikrobiolab  
Program Manager  
Edi-Lab  
NPN Albing  
Metadent  
O.S. Dental  
Mega As sh.p.k  
NNP "Pro- Ing"  
Noter "Jahaj"  
Ocoloptika  
NPT Haliti  
Posta  
NNP "Pro- Ing"  
Renelual Tahiri sh.p.k  
Spita li Rajonal, Prizren  
Imex sh.p.k  
Pekara Evropa  
Vertigo  
Z.SH. Veni  
Prometal sh.p.k  
NTSH Fenix

Agjensioni Financar  
Kosovë A.F.K  
Bardha Pharm  
Down Syndrome  
Bardha Pharm  
Vertigo  
Capelli sh.p.k  
N.T.SH "Temaj"  
N.P.T.SH "Vëllezërit e  
Bashkuar"  
Schuler  
AHP Volkswagen Partner  
Sallon Ondulimi Bytyçi  
AHP Volkswagen Partner  
Dafina Bowling  
Sallon Ondulimi Bytyçi  
Sallon Ondulimi Bytyçi  
Zone of English Language  
Down Syndrome  
Schuler  
KAG-Aspla Company  
sh.p.k.  
Termoplast  
Bardha Pharm

### 12 c

Leila Arapi  
Bled Bytyçi  
Arena Bytyçi  
Albrim Dinaj  
Anita Gashi  
Blerina Gashi  
Dafinë Gashi  
Leonora Gashi  
  
Medrit Gashi  
Leon Hoxha  
Gjon Kaçinari  
Kujtim Kastrati  
Ilirjan Kycyku  
Florian Markaj  
Ekrem Rexha  
Nikollina Spaqi  
Bleona Totaj  
Granit Totaj

### 12 d

Launora Baldeqaj  
Festë Berisha  
Erdi Brestovci  
Argjenta Buzhala  
Elion Bytyçi  
Isa Duraku  
Redon Elshani  
Vjosa Fetoshi  
Bleona Gashi  
Valon Geci  
Endrit Hoxha  
Atena Ibrahim  
Laura Kabashi  
Xhyllime Krasniqi  
Dren Krusha  
Klementina Lumezi  
Faton Metëhiu  
Ditjon Reshiti

Lyra Rustemi  
Eknaton Sali  
Art Sefedini  
Ervin Smani  
Parim Suka  
Lorik Telaku  
Shkëlqesa Uka  
Dora Ukimeri  
Almir Vuçitërna  
Martina Zeqiri  
Erblina Zhuniqi

Puntex  
Alfa ing  
Solid  
Ausbildungsinitiative  
InterSoft  
FJ Arkitekt .sh.p.k  
"Te Durguti"  
KAG- Aspla Company  
sh.p.k.  
DioniNet  
Medifarm -Ra  
D.P.T. Refan  
Hotel "Besa"  
Ensoar  
Ausbildungsinitiative  
Iliria 2  
Nëna Kabrini  
Graniti sh.p.k  
Graniti sh.p.k

Down Syndrome  
Pro-Sing  
Xharra Group  
Avokat "Qelaj"  
Ausbildungsinitiative  
Ipko  
Krasniqi NTP.  
Komuna e Prishtinës  
Liria  
Ausbildungsinitiative  
Ausbildungsinitiative  
Ministria e Shëndetësisë  
Komuna e Rahovecit  
Komuna e Rahovecit  
Sim Logistic  
Kopshti "Engjëjt"  
Pro English Center  
KAG- Aspla Company  
sh.p.k.  
Down Syndrome  
Radio Kosovë  
Vita Hospital  
Eagle Cable TV  
Schuler  
NTP "Alu-Kos"  
SHBA  
Down Syndrome  
Pista Ekoplast  
QKMF- Nënë Treza  
Ausbildungsinitiative

### 12 e

Shpëtim Ahmetaj  
Ledionë Çoçaj  
Petrit Dedaj  
Besim Durguti  
Asmirë Elshani  
Altrit Gallapeni  
Edi Hamitaga  
Endrit Hazrolli  
Rrahman Hazrolli  
Allmir Hoxha  
Alma Hoxha  
Ditjon Kolgeci  
Iliriana Kryeziu  
Xhennet Laloshi

Drini i Bardhë sh.p.k  
Andi-pharm  
NSHT "Koci"  
Frigo Star  
Ausbildungsinitiative  
Tyrhan Shped  
Krasniqi NTP  
Hysenaj sh.p.k  
Hysenaj sh.p.k  
Schuler  
Ecomed  
Ausbildungsinitiative  
sh.p.k Aspirin  
Ministria e Punës dhe e  
Mirëqenies Sociale

Arianit Lezi  
Gjyste Marleku  
Doresa Mazreku  
Hatixhe Neziri  
Varis Osmani  
Ylber Pllana  
Fatlind Sertolli  
Venera Shala  
Fabiola Shoshaj  
Fatlinda Thaçi  
Engjëll Tunaj  
Leonida Tunaj  
Artiola Xhemajli  
  
Manjola Xhoxhaj

NPN Albing -SHPK.  
Avokat Demë Keka  
Inter-Konto sh.p.k  
Toni sh.p.k  
Arber pharm  
Ciao Berto sh.p.k  
Hill Caffè  
F.M Company  
Ausbildungsinitiative  
Ausbildungsinitiative  
Ausbildungsinitiative  
Ministria e Punës dhe e  
Mirëqenies Sociale  
"Bardha Pharm"

## Was machen unsere Abiturianten? Çka po bëjnë maturantët tonë?

### 12 a

Bajrami, Sara  
Bala, Driton  
Bekçeli, Gresa  
Belallari, Diamant  
Çollaku, Vera  
Gegaj, Arbër  
Haliti, Arbër  
Haxhikadrija, Debora  
Hoti, Vesa  
Hulaj, Ilir  
Kabashi, Leart  
Kajtazi, Urata  
Kalimashi, Enis  
Kosova, Jona  
Krasniqi, Shend  
Morina, Rron  
Myftiu, Arianit  
Qelaj, Getoar  
Rexheqaj, Hare  
Rexhepaj, Taluant  
Shabani, Parim  
Sele, Ariton  
Sallauka, Olt  
Shala, Yll  
Shatri, Ermal  
Temaj, Dren  
Thaçi, Endi  
Ukzeka, Bardha  
Vranica, Vlera  
Zhubi, Andi  
Zubaki, Lindart

Shkenca Komputerike  
Mekatronikë  
Dizajn  
Mjekësi e përgjithshme  
Mjekësi e Përgjithshme  
Werkstoffprüfer  
Menaxhment Ndërkombëtar  
Menaxhment i mjedisit dhe bujqësisë  
Administrim biznesi  
Informatikë  
Psikologji  
Inxhinieri elektrike dhe komputerike  
Inxhinieri e Ndërtimtarisë  
Mjekësi e Përgjithshme  
Nutricizëm  
Menaxhment Ndërkombëtar  
Arkitekturë  
Mjekësi e Përgjithshme  
Mjekësi  
Banka, Financa dhe Kontabilitet  
Inxhinieri e Ndërtimtarisë  
Arkitekturë  
Shkenca komputerike  
Mjekësi e Përgjithshme  
Ekonomi  
Matematikë  
Inxhinieri komputerike  
Arkitekturë  
Arkitekturë  
Stomatologji  
Ekonomi

UPZ "Ukshin Hoti"  
Haver & Boecker  
UBT  
UP "Hasan Prishtina"  
UP "Hasan Prishtina"  
Gea Westfalia Separator Group  
UPZ "Ukshin Hoti"  
IBC-M  
UPZ "Ukshin Hoti"  
Techn. Universität Kaiserslautern  
ELTE  
UP "Hasan Prishtina"  
UP "Hasan Prishtina"  
UP "Hasan Prishtina"  
UBT  
UPZ "Ukshin Hoti"  
UBT  
Universität Lejppzig  
Universität i Tetovës  
UP "Hasan Prishtina"  
UP "Hasan Prishtina"  
UBT  
University of Iowa  
Universität Graz  
UP "Hasan Prishtina"  
UP "Hasan Prishtina"  
International Balkan University  
UBT  
UBT  
UP "Hasan Prishtina"  
Universität Bern

Prizren  
Oelde  
Pristin  
Prishtinë  
Pristina  
Oelde  
Prizren  
  
Prizren  
Kaiserslautern  
Budapest  
Pristina  
Pristina  
Pristina  
Pristina  
  
Pristina  
Leipzig  
Tetovë  
Pristina  
Pristina  
Pristina  
Iowa City  
Graz  
Pristina  
Skopje  
Pristina  
Pristina  
Bern

## Was machen unsere Abiturienten?

## Çka po bëjnë maturantët tonë?

12 b				
Çunaj, Ilir	Menaxhment dhe Ekonomi	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Dinaj, Anjela	Stomatologji	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Duraku, Premton	Ndërtimtari	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Gashi, Era	Mjekësi e përgjithshme	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Haliti, Delfina	Edukim	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Haliti, Learta	Ekonomi	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Hamza, Arian	Ndërtimtari	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Hoti, Ermal	--	Commonwealth Academy	Springfield	Springfield
Hoxha, Florian	Mekatronikë	Haver & Boecker	Oelde	Prishtinë
Kadriaj, Avdulla	Dizajn i integruar	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Kastrati, Fjolla	Menaxhment Nërkombëtar	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Kaymakçi, Edin	--	--	--	--
Maralushaj, Erza	Shkenca Kompjuterike	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Nushi, Arlinda	Dizajn i Integruar	UBT	Prizren	Prizren
Nushi, Arta	Menaxhment Nërkombëtar	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Saliu, Laura	--	--	--	--
Sekiraqa, Eldrin	Shkenca Kompjuterike	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Spaçaj, Kolë	Altenpfleger	Asklepios-ASB	Dresden	Dresden
Susuri, Arbër	Ndërtimtari	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Tahiri, Verona	Infermieri	UBT	Prizren	Prizren
Xhoxhaj, Sara	Mjekësi e përgjithshme	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
<b>12 c</b>				
Hoxha, Leon	Arkitekturë	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Kaçinari, Gjon	Arkitekturë	UBT	Prizren	Prizren
Gashi, Anita	Ekonomi, Menaxhment dhe Informatikë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Gashi, Medrit	Mekatronikë	FIM	Prishtinë	Prishtinë
Gashi, Medrit	Arkitekturë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Gashi, Medrit	Arkitekturë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Gashi, Medrit	Gjuhë gjermane	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Bytyçi, Medrit	Dizajn mode	Akademia Evolucion	Prishtinë	Prishtinë
Arapi, Leila	Fakulteti i Shkencave Sociale	Eotvos, Larand	Budapest	Budapest
Dinaj, Albrim	Werkstoffpruffer	Horn & Co. GmbH	Siegen	Siegen
Markaj, Florian	Gesundheits und Krankenpflege	Asklepios-ASB	Dresden	Dresden
Bytyçi, Bled	Zhivillimi i Web-it	Cactus Education	Prishtinë	Prishtinë
Kastrati, Kujtim	Juridik	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Spaqi, Nikolina	Pedagogji e përgjithshme	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Totaj, Granit	Shkencat kompjuterike	TIT	Prizren	Prizren
Kyqyku, Granit	Arkitekturë	Unisa	Adelaid	Adelaid
Rexha, Ekrem	Ekonomi, menaxhment nërkombëtar	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Totaj Bleona	--	--	--	--
<b>12 d</b>				
Baldedaj, Launora	--	--	--	--
Berisha, Festë	Fakulteti i Filozofise dhe Psikologjise	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Brestovci, Erdi	Mjekësi e përgjithshme	Universiteti Shtetëror i Tetovës	Tetovë	Tetovë
Buzhala, Argjenta	Gjuhë dhe letërsi gjermane	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Bytyqi, Elion	Verfahrenstechnologie	Horn & Co. GmbH	Siegen	Siegen
Duraku, Isa	Shkenca kompjuterike dhe inxhinieri	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Elshani, Redon	Arkitekturë dhe planifikim hapësinor	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Fetoshi, Vjosa	Ndërtimtari- konstruksion	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë

Gashi, Bleona	Inxhinieri mekanike	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Geci, Valon	Elektromekanikë	Blumenbecker GmbH	Beckum	Beckum
Hoxha, Endrit	Ndërtimtari dhe Arkitekturë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Ibrahimi, Atena	Elektronikë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Kabashi, Laura	Dizajn grafik	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Krasniqi, Xhylsime	Kimi inxhinierike	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Krusha, Dren	Gjuhë dhe letërsi gjermane	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Lumezi, Klementina	Logopedi	Kolegji Heimerer	Prishtinë	Prishtinë
Metëhiu, Faton	Mjekësi e Përgjithshme	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Reshiti, Ditjon	Ndërtimtari dhe Arkitekturë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Rustemi, Lyra	Psikologji	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Sali, Eknaton	Bauingenieurwesen	Universität Bielefeld	Bielefeld	Bielefeld
Sefedini, Art	Fakulteti i Mjekësisë	Universität i Rijekës	Rijeka	Rijeka
Shehu, Uliks	Filozofi	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Smani, Ervin	Inxhinieri e Aeronautikës	Fakulteti Teknik i Kaunas	Kaunas	Kaunas
Suka, Parim	Shkenca kompjuterike	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Telaku, Lorik	Mekatronikë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Uka, Shkëlqesa	Arkitekturë	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Ukimeri, Dora	Mjekësi e përgjithshme	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Vuçitërna, Almir	Stomatologji	Universiteti i Tiranës	Tiranë	Tiranë
Zeqiri, Martina	Infermieri	Kolegji Heimerer	Prishtinë	Prishtinë
Zhuniqi, Erblina	Menaxhment biznes dhe ekonomi	UBT	Prishtinë	Prishtinë
<b>12 e</b>				
Ahmetaj, Shpëtim	Fakulteti Ekonomik	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Çocaj, Lediona	Gjuhë gjermane	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren
Dedaj, Petrit	Fakulteti Juridik	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Durguti, Besim	Mekatronikë	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Elshani, Asmire	Altenpflege	Asklepios-ASB	Dresden	Dresden
Gallapeni, Altrit	Kontabilitet	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Hamitaga, Edi	Fakulteti Ekonomik	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Hazrolli, Endrit	Inxhinieri Ndërtimore	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Hazrolli, Rrahman	Inxhinieri Mekanike	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Hoxha, Allmir	Elektroniker	Horn & Co. GmbH	Siegen	Siegen
Hoxha, Allma	Mjekësi e përgjithshme	Tetovë	Tetovë	Tetovë
Kolgeci, Ditjon	Gesundheits- und Krankenpflege	Asklepios-ASB	Dresden	Dresden
Kryeziu, Iliriana	Dizajn	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Laloshi, Xhennet	Anestezilogji	--	--	--
Lezi, Arianit	Elektro- Energjetikë	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Marleku, Gjyste	Logopedi	Kolegji Heimerer	Prishtinë	Prishtinë
Mazreku, Doresa	Inxhinieri Komjuterike	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Neziri, Hatixhe	Inxhinieri softuerike	Kolegji AAB	Prishtinë	Prishtinë
Osmani, Varis	Fakulteti i Shkencave Sportive	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Pllana, Ylber	Kontabilitet	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Sertolli, Fatlind	Kontabilitet	UBT	Prishtinë	Prishtinë
Shala, Venera	Fakulteti i Ndërtimitare dhe Arkitekturës	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Shoshaj, Fabiola	Gesundheits- und Krankenpflege	Asklepios-ASB	Dresden	Dresden
Thaçi, Fatlinda	Fakulteti Ekonomik	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Tunaj, Engjëll	Beton- und Stahlbau	Otto Quast	Siegen	Siegen
Tunaj, Leonida	Gesundheits- und Altenpflege	Asklepios-ASB	Dresden	Dresden
Xhemajli, Artiola	Fakulteti Juridik	UP "Hasan Prishtina"	Prishtinë	Prishtinë
Xhoxhaj, Manjola	Juridik	UPZ "Ukshin Hoti"	Prizren	Prizren

## Abitur – und was dann?

Diese Frage stellen sich nicht nur unsere Schüler. Sie wird uns auch immer wieder von unseren Freunden und Förderern gestellt. Einige haben sich schon vor einigen Jahren an eine mögliche Beantwortung dieser Frage gemacht und die Ausbildungsinitiative ins Leben gerufen.

Vor allem unsere Freunde in Beckum, Oelde und Radeberg haben sich hier engagiert und verpflichtet. Jeweils im Herbst stellen sie unseren künftigen Abiturienten und deren Eltern ihre Firmen und Ausbildungsangebote vor.

Alle Interessierten können sich auch in Einzelgesprächen genauer informieren, um dann zu entscheiden, ob sie sich für ein Berufspraktikum im April des Folgejahres in Deutschland bewerben wollen.

Den besten Kandidaten wird danach ein Ausbildungsvertrag in Deutschland angeboten, vielfach auch mit der Option zu einem berufsbegleitenden oder einem anschließenden Studium in Deutschland.

## Matura – dhe pastaj?

Këtë pyetje nuk ia bëjnë vetes vetëm nxënësit tanë. Kjo shpeshherë na bëhet edhe nga miqtë e përкахësit tanë. Disa janë angazhuar për gjetjen e përgjigjes së mundshme në këtë pyetje dhe e kanë jetësuar nismën arsimore, tashme para disa vitesh.

Para së gjithash, miqtë tanë në Beckum, Oelde dhe Radeberg janë angazhuar për këtë. Gjithnjë, në vjeshtë, ua prezantojmë maturantëve tanë të ardhshëm dhe prindërve të tyre kompanitë dhe ofertat që kanë ata.

Të gjithë të interesuarit kanë mundësinë që edhe në bisedat individuale të informohen dhe pastaj të vendosin nëse duan që të konkurrojnë në prillin e vitit të ardhshëm për një punë praktike në Gjermani.

Pastaj, kandidatëve më të mirë u ofrohet kontrata e mësimit në Gjermani, shumë herë edhe me mundësinë për përcjellje profesionale, ose vazhdimin e studimeve në Gjermani.

## Ku gjenden pjesëmarrësit e iniciativës arsimore duke bërë trajnime

### Beginn der Ausbildung 2009

Shala, Arian Haver & Boecker OHG

### Beginn der Ausbildung 2011

Bala, Arjan Haver & Boecker OHG  
 Bisaki, Nikson Haver & Boecker OHG  
 Kqiraj, Arlinda Dres. Schwert, Röschinger  
 Nurkollari, Aneta Medienservice Farbsatz  
 Parashumti, Ervin Medienservice Farbsatz  
 Shabani, Dardan Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG  
 Temaj, Rrita Haver & Boecker OHG

### Beginn der Ausbildung 2012

Bajraktari, Albulena Asklepios-ASB Klinik  
 Dedaj, Fatjon ThyssenKrupp Polysius AG  
 Kabashi, Gresa Haver & Boecker OHG  
 Kastrati, Anita GEA Westfalia Separator  
 Kryeziu, Ardit Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG  
 Mustafa, Vjollca Haver & Boecker OHG  
 Rruka, Florian GEA Westfalia Separator  
 Sfishta, Dimal Haver & Boecker OHG  
 Xhoxhaj, Agim ThyssenKrupp Polysius AG  
 Tunaj, Gloria Asklepios-ASB Klinik  
 Xhafiqi, Armend ASB OV Neustadt

### Beginn der Ausbildung 2013

Duraku, Fjolla zahnplus® - Dres. Heßeling  
 Hajdaraj, Donika MVZ Beckum - Dr. Röschinger  
 Himaj, Mergim Haver & Boecker OHG  
 Hoti, Aurela Asklepios-ASB Klinik  
 Karaqica, Leonit Haver & Boecker OHG  
 Lleshi, Art GEA Westfalia Separator  
 Mustafa, Valon Haver & Boecker OHG  
 Orllati, Vlora Asklepios-ASB Klinik  
 Ukimeri, Genta Fielmann  
 Zeqiri, Arbias CAE Engineering und Service GmbH  
 Zeqiri, Ardit Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG

Mechatroniker 1 3 5

Technischer Produktdesigner 1 2 5  
 Mechatroniker 1 2  
 Medizinische Fachangestellte 1 5  
 Mediengestalterin Digital & Print 1 5  
 Mediengestalter Digital & Print 1 5  
 Konstruktionsmechaniker 1 2 5

Industriemechanikerin 1 2

Gesundheits- u. Krankenpflegerin 1  
 Technischer Produktdesigner 1 2 5  
 Technische Produktdesignerin 1 2 5  
 Technische Produktdesignerin 1  
 Industriemechaniker 1 2 5

Industriemechanikerin 1 2 5  
 Fachinformatiker 1 5  
 Mechatroniker 1 2 5  
 Technischer Produktdesigner 1 2 5  
 Gesundheits- u. Krankenpflegerin 1 5  
 Altenpfleger 1 5

Zahnmedizinische Fachangestellte 1 7  
 Medizinische Fachangestellte 1 5  
 Technischer Produktdesigner 1 2 5  
 Gesundheits- u. Krankenpflegerin 1 5  
 Industriemechaniker 1 2 5  
 Fachinformatiker 1 2 5  
 Mechatroniker 1 2 5  
 Gesundheits- u. Krankenpflegerin 1 5  
 Augenoptikerin 1 5  
 Technischer Produktdesigner 1 6

Industriemechaniker 1 2 5

## Wo sind die Teilnehmer an der Ausbildungsinitiative in Ausbildung

### Beginn der Ausbildung 2014

Bala, Anitë Berisha, Bujar	Volksbank OEN Blumenbecker Automatisierungstechnik GmbH	Bankkauffrau ① Elektroniker ①⑤
Dakaj, Arlinda	Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG	Industriemechanikerin ①②⑤
Elshani, Fedora Gegaj, Kristina Hasanaj, Alban	ThyssenKrupp Polysius AG Asklepios-ASB Klinik Stadt Ennigerloh Phoenix Beckum	Industriemechanikerin ④ Gesundheits- u. Krankenpflegerin ①⑤ Fachinformatiker ④ Elektroniker Industriemechaniker ④
Hoti, Hysen	Hammelmann Maschinenfabrik GmbH Haver & Boecker OHG	Industriemechanikerin ①②⑤ Elektroniker f. Automatisierung ①②⑤ Altenpflegerin ①
Hoxha, Fjolla Kabashi, Artan Koci, Mariela Kqiraj, Dorentina Krasniqi, Leonita Muçaj, Rina Shala, Fanol	Frequenz Elektro GmbH ASB Neustadt zahnplus® - Dres. Heßeling Asklepios-ASB Klinik GEA Westfalia Separator Frequenz Elektro GmbH	Zahnmedizinische Fachangestellte ① Gesundheits- und Krankenpflegerin ① Mechatronikerin ①②⑤ Elektroniker f. Automatisierung ①⑤

### Beginn der Ausbildung 2015

Elshani, Dorian Elshani, Edona Gashi, Altina Hoxha, Edona Krasniqi, Agnesa Kryeziu, Rufan	GEA Westfalia Separator ASB Neustadt Haver & Boecker OHG Asklepios-ASB Klinik Asklepios-ASB Klinik Frequenz Elektro GmbH	Industriemechaniker Altenpflegerin ① Mechatronikerin ② Gesundheits- und Krankenpflegerin ① Gesundheits- und Krankenpflegerin ① Informationselekt. f. Bürosystem- technik Elektroniker
Rrapi, Fanol	Blumenbecker Automatisierungstechnik GmbH Frequenz Elektro GmbH Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG	Elektroniker für Automatisierung ①② Industriemechaniker ①⑤
Shabani, Blend Suka, Veron	Haver & Boecker OHG Blumenbecker Automatisierungstechnik GmbH	Industriemechanikerin ② Elektroniker

### Beginn der Ausbildung 2016

Gegaj, Anita Ibrahimi, Leutrim	Asklepios-ASB Klinik Blumenbecker Automatisierungstechnik GmbH Haver & Boecker OHG	Freiwilliges Soziales Jahr Elektroniker
Markaj, Kristina Shala, Agnesa Temaj, Rron	Asklepios-ASB Klinik GEA Westfalia Separator	Technische Produktdesignerin Freiwilliges Soziales Jahr Mechatroniker

## Ku gjenden pjesëmarrësit e iniciativës arsimore duke bërë trajnime

### Beginn der Ausbildung 2017

Çetta, Arta Gashi, Anila Gecaj, Eduard	Asklepios-ASB Klinik GEA Westfalia Separator Horn & Co. GmbH	Gesundheits- und Krankenpflege Mechatronik Fachkraft f. Kreislauf- u. Abfallwirtschaft Industriekeramiker FB Anlagentechnik Gesundheits- und Krankenpflege Werkstoffprüfer FB Metalltechnik Baustoffprüfer FB Geotechnik Technische Produktdesign Gesundheits- und Krankenpflege Baustoffprüfer FB Geotechnik Baustoffprüfer FB Geotechnik KFZ Mechatronik Elektronikerin für Betriebstechnik Werkstoffprüfer FB Metalltechnik Mechatroniker Elektronik Mechatronik
Hajdari, Arbër Halilaj, Mergita Hoxha, Arta Karakushi, Art Karaçica, Leorina Krasniqi, Agita Krasniqi, Artan Mazreku, Qëndrim Mirdita, Gent Muçaj, Era Pira, Triumf Shala, Arlinda Tunaj, Liridon Ukimeri, Lendrit	Horn & Co. GmbH Asklepios-ASB Klinik Horn & Co. GmbH Horn & Co. GmbH Haver & Boecker OHG Asklepios-ASB Klinik Horn & Co. GmbH Horn & Co. GmbH Autohaus Weber Franz Kaldewei GmbH & Co. KG Horn & Co. GmbH Haver & Boecker OHG B+M Blumenbecker GmbH Haver & Boecker OHG	

### Beginn der Ausbildung 2018

Ahmetaj, Lirim	Horn & Co. GmbH	Fachkraft f. Kreislauf- u. Abfallwirtschaft Baugeräteführer Mechatroniker Baugeräteführer Verfahrenstechnologie Metall Altenpflegerin Werkstoffprüfer FR Metalltechnik Elektroniker
Allakaj, Daniell Bala, Driton Berisha, Admir Bytyqi, Elion Elshani, Asmire Dinaj, Albrim Geci, Valon	Horn & Co. GmbH Haver & Boecker OHG Horn & Co. GmbH Horn & Co. GmbH Asklepios-ASB Klinik Horn & Co. GmbH Blumenbecker Automatisierungstechnik GmbH GEA Westfalia Separator Horn & Co. GmbH Haver & Boecker OHG CAE GmbH Asklepios-ASB Klinik Horn & Co. GmbH Asklepios-ASB Klinik Di Matteo Group Asklepios-ASB Klinik Horn & Co. GmbH Asklepios-ASB Klinik Horn & Co. GmbH Otto Quast Asklepios-ASB Klinik	Werkstoffprüfer Elektroniker für Gebäude Mechatroniker Technische Produktdesignerin Gesundheits- und Krankenpflege Fachinformatiker Anwendungsentw. Gesundheits- und Krankenpflege Elektroniker Gesundheits- und Krankenpflege Baustoffprüfer FR Geotechnik Altenpflegerin Baugeräteführer Beton und Stahlbetonbauer Gesundheits- und Altenpflege (FSJ)

### Kur puna sjell edhe kënaqësi



Krahas punëve të përditshme në të gjitha objektet e shkollës sonë, për të siguruar se çdo gjë është në vendin vet dhe funksionon si duhet, ky vit solli edhe sfida të reja.

Sfidë e veçantë, por edhe kënaqësi, ishte ndërtimi i Qendrës Edukative "Loyola - Tranzit", ku çdo ditë pune kishte angazhime e vështirësi, por edhe momente kënaqësie. Që nga muaji gusht, parapërgatitja e Qendrës Edukative "Loyola - Tranzit" filloi me shumë angazhime, që nga finalizimi i punimeve të mbetura, për të vazhduar pastrimin dhe mobilimin e nevojshëm. Meqë i tërë stafi teknik aty ishte i ri, duhej që, paralelisht me punët tona, të zhvillonim edhe një lloj trajnimi për ta, me qëllim që të jenë të përgatitur për të filluar punën kur të bëhet përrurimi i Qendrës.

Pastaj, kemi zhvilluar pastrimin e objektit, bashkë me vullnetarët dhe pjesëtarët e komunitetit, punë që e bëmë me kënaqësi, kur shihnim objektin e bukur e madhështor që po lëshonte shtat. Pjesa e fazës përfundimtare ishte edhe finalizimi i këndit të lojërave, ku çdo ditë ishte një gëzim i veçantë për fëmijët, të cilët na rrethonin nga kureshtja dhe shpesh, edhe e vështirësonin punën tonë, nga gëzimi që ndienin për këndin e lojërave, i cili është një dhuratë e çmuar, ku do të argëtohen e luajnë të gjithë së bashku.

Bekim Aliu,  
përgjegjës i shërbimit teknik



### Kuzhina- art më vete



Në shkollën tonë, përve të mirave që ka, është e nevojshme ngopja e fëmijëve me ushqime të shëndetshme.

Aty, në mes të oborrit, është zemra dhe barku i saj- është kuzhina nga e cila ushqehen të gjithë nxënësit me qëndrim në konvikte dhe dukatorët e tyre.

Në drekë mund të shërbehen edhe nxënësit që udhëtojnë dhe kanë orë shtesë, pasi të kenë blerë kuponin një ditë më parë.

Për t'i ushqyer të gjithë, kujdesen kuzhinierët tanë, me zell të madh e të buzëqeshur dhe mundohen që fëmijët të jenë të kënaqur dhe mos të mbetet asnjë i uritur.

Kuzhina është një art në vete. Përveç aromës së ushqimeve, që ndihet deri te hyrja kryesore, aty ka një laramani ushqimesh të shijshme, dhe mbi të gjitha, të shëndetshme.

Albina Bisaku, Filip Marki,  
Kuzhinier(e)



## Unsere Lehrer 2017/18 Partner der Eltern, Förderer der Schüler

Alle unsere Lehrer wurden in persönlichen Vorstellungsgesprächen ausgewählt. Wesentliche Kriterien für die Auswahl waren, neben einem guten Hochschulabschluss, ihre Persönlichkeit und pädagogische Erfahrung. Die Fortbildung unserer Lehrer ist uns ein zentrales Anliegen. Wie ermöglichen Hospitationen, zu denen wir unsere Kollegen und Kolleginnen ins europäische Ausland schicken. Unser Kollegium steht als Team für die Umsetzung des kosovarischen Lehrplans und unserer pädagogischen Grundsätze, der ignatianischen Erziehung.



**Migjen Baftijaj**  
Oberstufenkoordinator  
Geschichte  
Udhëheqësi i SHML  
Histori



**Enes Baxhak**  
Kunsterziehung  
Artet figurative



**Majlinda Beluli**  
Albanisch  
Gjuhë shqipe



**Fuat Berisha**  
Mahtematik  
Matematikë



**Skender Berisha**  
Albanisch  
Gjuhë shqipe



**Sijeta Braha**  
Englisch  
Stv. Schulleiterin  
Gjuhë angleze  
Zëvendës drejtoreshë e  
shkollës



**Arbër Bytyçi**  
Wirtschaftslehre  
Ekonomi



**Fadil Bytyçi**  
Latein & Geschichte  
Gjuhë latine & histori



**Kaltrina Bytyqi**  
Physik  
Fizikë



**Edita Elshani**  
Albanisch  
Gjuhë shqipe

## Pedagogët tanë 2017/18 Partnerë të prindërve, perkrrahës të nxënësve

Të gjithë pedagogët tanë, janë zgjedhur në bisedimet prezantuese personale. Kriteria qenësore për zgjedhjen e tyre, kanë qenë: përveç një suksesi të mirë gjatë shkollimit të lartë edhe personaliteti dhe përvoja pedagogjike e tyre. Kualifikimi i përhershëm i pedagogëve tanë, është qëllimi ynë kryesor: Ne organizojmë hospitime të pedagogëve, të cilët ne, për këtë gjë, i dërgojmë në Gjermani, Austri dhe në vende tjera evropiane. Kolegjiumi ynë është formuar për të vënë në jetë planin mësimor të Kosovës dhe parimet tona edukative.

Unsere Lehrer 2017/18  
Partner der Eltern, Förderer der Schüler



**Haxhere Faiku**  
Unterstufenkoordinatorin  
Chemie  
Udhëheqëse e SHMU  
Kimi



**Myzafer Gjergjizi**  
Chemie  
Kimi



**Luljeta Hoxha**  
Englisch  
Gjuhë angleze



**Alban Gashi**  
Gymnasium/Grundschule  
Deutsch  
Gjimnaz/Shkolla fillore  
Gjuhë gjermane



**Mark Gojani**  
Englisch  
Gjuhë angleze



**Nora Hoxha**  
Soziologie  
Sociologji



**Veli Gashi**  
Mathematik  
Matematikë



**Vlora Grajçevci**  
Deutsch & Latein  
Gjuhë gjermane & latine



**Havije Hoxhaj**  
Deutsch  
Gjuhë gjermane



**Venera Gegollaj Hasanaj**  
Albanisch  
Gjuhë shqipe



**Martin Häusler**  
Fachschaftsberater  
Deutsch  
Gjuhë gjermane



**Alban Jahaj**  
Albanisch  
Gjuhë shqipe



Pedagogët tanë 2017/18  
Partnerë të prindërve, përkrahës të  
nxënësve



**Neki Jahaj**  
Deutsch  
Gjuhë gjermane



**Fatmir Kastrati**  
Albanisch  
Gjuhë shqipe



**Liridona Krasniqi**  
Sport  
Edukatë fizike



**Antigona Kabashi**  
Deutsch  
Gjuhë gjermane



**Mirlinda Kolmekshaj Selimaj**  
Mathematik  
Matematikë



**Ermira Mazreku**  
Englisch  
Gjuhë angleze



**Bal Kajzogaj**  
Biologie  
Biologji



**Blerand Koshi**  
Informatik  
Shkenca kompjuterike



**Ilir Morina**  
Sport  
Edukatë fizike



**Dijamante Kastrati**  
Physik  
Fizikë



**Dr. Parim Kosova**  
Geschichte  
Histori



**Durim Omaj**  
Informatik  
Shkenca kompjuterike

Unsere Lehrer 2017/18  
Partner der Eltern, Förderer der Schüler



**Edi Perolli**  
Englisch & Latein  
Gjuhë angleze & latine



**Gresa Shala**  
Biologie  
Biologji



**Ana Spaqi**  
Musik  
Muzikë



**Maksut Pirku**  
Erdkunde  
Gjeografi



**Shqipe Sharani**  
Mathematik  
Matematikë



**Ludevik Spaqi**  
Mathematik  
Matematikë



**Pranvera Pupa**  
Gymnasium/Grundschule  
Englisch  
Gjimnaz/Shkolla fillore  
Gjuhë angleze



**Durim Shehu**  
Latein  
Gjuhë latine



**Johanna Stoiber**  
Volunteer  
Vullnetare



**Fatime Sezallari**  
Chemie  
Kimi



**Myrvete Sopaj**  
Englisch  
Gjuhë angleze



**Enver Sulaj**  
Albanisch & Latein  
Gjuhë shqipe & latine

Pedagogët tanë 2017/18  
Partnerë të prindërve, përkrahës të  
nxënësve



**Mentor Ukimeri**  
Sport  
Edukatë fizike



**Lumnije Vokshi**  
Biologie  
Biologji



**Shpres Zeka Karanezi**  
Deutsch  
Gjuhë gjermane







## ALG "Loyola-Gymnasium" hap Shkollën e Lartë Profesionale



Pas largimit të KFOR-it gjerman nga kampi në Prizren, e tërë hapësira dhe infrastruktura e atjeshme do të shërbejë si park inovativ dhe trajnues kosovaro- gjerman. Pra, do të jetë një vend ku do të përqendrohen institucione shkollore dhe edukative, të cilat do të përgatisin kuadro të reja, të gatshme për tregun e punës. Tashmë është bërë projekti i fizibilitetit nga përfaqësuesit e GIZ-it gjerman, kurse në tërë këtë projekt një rol të rëndësishëm ka luajtur edhe ALG "Loyola- Gymnasium", duke ofruar përvojën, dijen dhe kapacitetet menaxheriale.

"ALG synon që deri në vjeshtën e vitit 2019, të hapë një qendër trajnimi gjithëpërfshirëse dhe një shkollë të lartë profesionale, që kështu, në bashkëpunim me ndërmarrjet e sektorit privat, të ofrojë një arsim profesional dual për profilin e mekatro-

nikës. Lidhur me këtë, tashmë janë krijuar kontaktet e nevojshme me Odën Ekonomike Gjermano- Kosovare si dhe me ndërmarrjet e interesuara. Ky profil do t'u ofrohet të gjithë maturantëve, jo vetëm atyre që e përfundojnë gjimnazin "Loyola", por edhe maturantëve të shkollave tjera, ku do të ketë lëndë nga ekonomia, marketingu dhe menaxhimi i resurseve humane, për të ofruar impulse të larta për t'u zhvilluar në një periudhë të mëvonshme edhe si profil i pavarur biznesor",- thotë drejtori i gjimnazit "Loyola", në Prizren, dr. Axel Bödefeld.



"Qëllimi ynë është që të rinjve kosovarë t'u ofrojmë një mundësi shkollimi dhe punësimi këtu në Kosovë, për të pasur mundësi ndërtimit e vendit dhe krijimin e kuadrove profesionale për të cilat Kosova shumë shpejt do të ketë nevojë. Maturantëve të rinj dhe të kualifikuar, ky profil do t'u ofrojë perspektivë në vendin e tyre, ndërsa në planin afatmesëm edhe nxitje për ndërtimin e bizneseve të mesme",- shton Bödefeld. Sipas tij, hapësira e kampit të KFOR-it gjerman është shumë e përshtatshme, sepse ndodhet në mes të objekteve të tjera të ALG-së, duke qenë më së miri i pajisur dhe ofron kushte optimale me salla të makinave, salla të mësimit dhe mundësi akomodimi, e që mund të shërbente lehtë edhe si shkollë me konvikt.

Hapja e shkollës profesionale "Loyola" do të jetë një rast i jashtëzakonshëm dhe një mundësi e veçantë për shkollimin profesional në Kosovë, duke u mbështetur në përvojën e sistemit të tillë në Gjermani, kurse në anën tjetër, "Loyola" do të arrijë që të rinjve kosovarë t'u mundësojë një shkollim komplet, duke filluar nga cikli fillor e deri te shkollimi i lartë.

Në një afat të shkurtër, parashikohet një bashkëpunim i mëtejshëm në mes ALG "Loyola-Gymnasium" dhe kompanive gjermane e kosovare, që të rinjve të cilët e përfundojnë këtë sistem shkollimi t'u hapet edhe një perspektivë punësimi. Lidhur me këtë, ALG ka vënë kontaktet dhe po punon intensivisht që ky projekt të realizohet, falë edhe bashkëpunimit dhe ndihmës së Ambasadës Gjermane në Prishtinë, Ambasadës së Kosovës në Berlin, MASHT-it, Komunitetit të Prizrenit, GIZ-YES, KFOR-it, FSK-së, ICK- së, ZfA-së, BIBB, AHK- Shkup, IHK- Hannover dhe Renovabis.

Enver Sulaj



## Vocational School Loyola Profesionalle Why Kosovo does need mechatronics



The biggest hopes of Kosovo lie in the children and the young people of the country. More than half of the population is younger than 25 years, one of the youngest populations in Europe. Kosovo faces an economic problems, one of them being the unemployment.

According to the Kosovo Agency of Statistics the unemployment was at 30.5 % during 2017. One of the issues that the unemployment is so high, is as result of the weak skills among the workforce and not adequate qualification.

Asociation "Loyola-Gymnasium", has initiated a project on vocational education and training by analyzing serval reports and coming to the decision that Kosovo needs Mechatronics

with a German background that will result in a support towards a part solution to the unempoyment problem.

Pursuant to the Job Diagnostic Kosovo a report by World Bank Group, the total employment in mechanical engineering is increasing by thousands each year. The demand on the sector of Mechanical Engineering is the highest by the private companies. By initiating the project on vocational education and training we want to change the approach of the professional schools here in Kosovo. There should be a bond between the needs of the private companies, the professional schools that prepare the candidates for such companies, and the candidate should already be in contact from the beginning with such companies.

We believe that we have established this approach. We have contacted more than 70 companies and visited more than 30 production companies in Kosovo which have expressed their interest in this project. Nevertheless, they express their doubts in this project as there is a problem with youngster going outside of the country, mostly for European countries for work or studies considering that Kosovo does not offer opportunity to them.

Besides introducing a new approach to the problem by including the companies directly from the beginning of the process of the vocational education, we will also apply level 5 of National Qualification Framework (NQF) which it is after high school and before earning a bachelor degree. We will fill the gap in the education sector because the existing university programs (Level 6 NQF) have not fulfilled this gap for companies, as well as practical skills training in our modern workshops that will have the advanced machines.

Therefore, in addition to classes for theory, we will offer our latest technology workshop, in which we can train not only mechatronics technicians, but also electricians and mechanics - according to the requirements of the Kosovar labor market.

Our project is a concrete project considering that it is based on the actual visits to the

companies and it is based on the labour market needs. We are offering a three year training and education program in the field of mechatronics with a German curriculum based on the market needs of the Kosovo labour market and with the state of the art machines. We will be part of Innovation and Training Park (ITP), as it offers space and buildings to operate for the school, halls for the workshops, innovative companies in near reach, and accommodation for the candidates that do not live in Prizren.

In closing, we believe that only by offering a skilled labour force here in Kosovo we could partly solve the problem of unemployment. On the other hand, Kosovo would be more attractive to the foreign investors in case there will be skilled labour force. Vocational education and training is the solution to a market that is overcrowded with professions that do not produce employment and are not in accordance with the labour market needs.

Msc. Visar Hoxha,  
Project Manager



### Shkolla e Lartë Loyola Profesionale Pse Kosova ka nevojë për Mekatronikën



Shpresat më të mëdha të Kosovës qëndrojnë te fëmijët dhe të rinjtë e vendit. Më shumë se gjysma e popullsisë është më e re se 25 vjet, një nga popullsitë më të reja në Evropë. Kosova përballet me shumë probleme ekonomike, njëra prej të cilave është papunësia.

Sipas Agjencisë së Statistikave të Kosovës, papunësia ishte në 30.5% gjatë vitit 2017. Një nga shkaktarët që papunësia është aq e lartë është edhe si rezultat i aftësive të dobëta të fuqisë punëtore dhe kualifikimit joadekuat.

Asociationi "Loyola-Gymnasium" ka inicuar një projekt për arsimin dhe aftësimin profesional, duke analizuar disa raporte të ndryshme dhe duke ardhur në përfundim se Kosova ka nevojë

për mekatronikë me një sfond gjerman, që do të rezultojë me një mbështetje për një zgjidhje të pjesshme të problemit të papunësisë.

Sipas raportit të Diagnostifikimit të Punës në Kosovë, raport ky i Grupit të Bankës Botërore, punësimi i përgjithshëm në inxhinieri mekanike rritet me mijëra çdo vit. Kërkesa në sektorin e inxhinierisë mekanike është më e larta nga kompanitë private.

Me iniciimin e projektit për arsimin dhe aftësimin profesional, ne duam të ndryshojmë qasjen e shkollave profesionale këtu në Kosovë. Duhet të ketë një lidhje midis nevojave të kompanive private, shkollave profesionale që përgatisin kandidatët për kompani të tilla, dhe kandidati duhet të jetë tashmë në kontakt që nga fillimi me kompaninë ku do të punojë.

Ne besojmë se e kemi vendosur këtë qasje. Ne kemi kontaktuar me më shumë se 70 kompani dhe kemi vizituar më shumë se 30 kompani prodhuese në Kosovë, të cilat kanë shprehur interesimin e tyre për këtë projekt. Megjithatë, ata shprehin dyshimet e tyre në këtë projekt, pasi që ka një problem me të rinjtë që shkojnë jashtë vendit, kryesisht në vendet e Evropës për punë ose studime, duke pasur parasysh se Kosova nuk ofron mundësi për ta.

Përveç prezantimit të një qasjeje të re ndaj problemit, duke përfshirë kompanitë drejtpërdrejt nga fillimi i procesit të arsimit profesional, ne do të aplikojmë gjithashtu nivelin 5 të Kornizës Kombëtare të Kualifikimeve (KKK) që është pas shkollës së mesme dhe para se të fitojë një diplomë bachelor. Ne do të mbushim boshllëkun në sektorin e arsimit, sepse programet ekzistuese universitare (Niveli 6 i KKK) nuk e kanë përmbushur këtë boshllëk për kompanitë, si dhe trajnimin e aftësive praktike në punëtoritë tona moderne që do të kenë makinat e avancuara të kohës. Prandaj, krahas klasave për teorinë, ne do të ofrojmë punëtoritë tona të teknologjisë së fundit, në të cilat ne mund të trajnojmë jo vetëm teknikët e mekatronikës, por edhe elektrikistët dhe mekanikët - sipas kërkesave të tregut të punës në Kosovë.

Projekti ynë është një projekt konkret, duke pasur parasysh se bazohet në vizitat aktuale në kompani dhe bazohet në nevojat e tregut të punës. Ne jemi duke ofruar një program trajnimi dhe edukimi trevjeçar në fushën e mekatronikës, me një kurrikulë gjermane, bazuar në nevojat e tregut të punës në Kosovë dhe me punëtorin dhe makineri të teknologjisë së fundit. Ne do të jemi pjesë e Innovation and Training Park (ITP), pasi ai ofron hapësirë dhe ndërtesa për të vepruar për shkollën, salla për punëtorin, kompani inovative në afërsi dhe konvikte për kandidatët që nuk jetojnë në Prizren.

Në përmbllje, ne besojmë se vetëm duke ofruar fuqi punëtore të kualifikuar këtu në Kosovë, ne mund ta zgjidhim pjesërisht problemin e papunësisë. Nga ana tjetër, Kosova do të ishte më tërheqëse për investitorët e huaj, në rast se do të ketë fuqi punëtore të kualifikuar. Arsimi dhe aftësimi profesional është zgjidhja për një treg që është i mbipopulluar me profesione që nuk prodhojnë punësim dhe nuk janë në përputhje me nevojat e tregut të punës.

Msc. Visar Hoxha,  
Menaxher Projekti - Zyrtar Ligjor









## E veçanta e shkollimit në "Loyola-Gymnasium"



Jemi 20 vjet mbas luftës në Kosovë. Edhe ne, si vendet e tjera të dala nga luftërat e ndryshme dhe rruga për shtetformimin dhe fuqizimin e shtetit të ri, na ka hutuar një fije që ta lëmë anash, apo pothuajse në një gjendje të mjerueshme pjesën më të ndjeshme të shoqërisë sonë, e cila është e ardhmja e shtetit-vendit. Mangësitë janë të mëdha, dhe ndoshta është e vështirë të cekem të gjitha me radhë, por njëra për të cilën ne duhet të bregosemi më së shumti është edukimi – shkollimi.

Një shoqëri e pashkolluar është vërtet në rrezik të madh të shuarjes – shpërbërjes. Është fakt se disa njerëz kanë menduar edhe për këtë problem, mirëpo duke i parë përfitimet dhe situatën, këtë punë të shenjtë e kanë shndërruar në biznes për përfitime, ndoshta edhe për qëllime tjera: shpëlarjen e trurit

të rinisë sonë dhe arritjen e objektivave, pasojat e të cilave do t'i vuajmë më vonë. Mundësitë më të shpejta të shuarjes së një kombi nuk janë luftërat apo shpërnguljet; një komb mund ta shuash atëherë kur nuk i jep të drejtën e shkollimit.

Dhe, nëse ke dëshirë ta shohësh se sa i qëndrueshëm është një shtet, duhet të shikosh se sa të zhvilluar e ka nivelin e arsimit-shkollimit. Nuk është e vërtetë që nuk ka pasur interesim, por disa individë i kanë penguar edhe ata të cilët kanë pasur ide të mira dhe vullnet të shkëlqyeshëm. Kur e them këtë bazohem tek përvoja e shkollës "Loyola", e cila që nga hapja e deri tani, ka hasur në vështirësi të mëdha, në paragjykime të papara. Edhe pse tani janë bërë shumë vjet që prej fillimit të ALG-së dhe puna dhe përkushtimi kanë dëshmuar që ka rezultate të cilat duhet të vlerësohen pozitivisht.

A duhet të marrim shembull nga ALG-ja? Patjetër, të gjitha shkollat në Kosovë duhet ta ndjekin shembullin e ALG- së. Ndoshta të punojnë edhe më shumë që ta shpëtojmë këtë rini, e cila dita-ditës është duke u larguar nga vendi, me idenë se këtu nuk ka të ardhme. Në asnjë vend të botës nuk mund ta kesh të ardhmen më të mirë se sa në vendin tënd, aty ku je lindur. Me punën që është bërë deri më tani në Kosovë, pothuajse kanë disa të drejtë.

Një punë jo e mirëfilltë, një menaxhim jokorrekt e ka sjellë këtë gjendje. Por, a duhet ne të ndalemi dhe të vajtojmë për këtë gjendje? Jo! Por, ajo që duhet të bëjmë është që të zgjohemi, të vetëdijesohemi, të nxjerrim mësim nga gabimet dhe ta kthejmë shpresën tek rinia dhe e ardhmja. Kemi mundësi akoma, nuk është vonë të marrim shembullin e "Loyola"-s, e cila është e përkushtuar dhe ka krijuar një shembull se si duhet të punohet, se si duhet të orientohen të rinjtë për të ardhmen. Kjo është e mundur në Kosovë, por duhet angazhim, punë e sakrificë e madhe, përndryshe, kështu siç jemi, punët janë shumë keq dhe vetëm me një ALG vështirë se mund ta përmirësojmë gjendjen.

Kur flasim për ALG- në dhe punën e saj, duhet të themi se e veçanta e saj është vendosja në qendër të vëmendjes e nxënësit dhe punës me të rinj, e jo përfitimi apo gjëra tjera për të cilat

njerëzit nuk pushojnë së bëri propagandë të ndryshme, e që nuk janë në gjendje ta pranojnë realitetin, e siç duket, e kanë të vështirë t'i pranojnë rezultatet e suksesit. Ka disa zëra që janë duke u munduar që ta pengojnë ecurinë e ALG- së, por me shumë respekt i kisha lutur që të shohin më mirë, të vlerësojnë më mirë, sepse nga një objekt fillestar, tani pothuajse jemi në të gjitha pjesët e qytetit. Njerëzit mund të vazhdojnë të kenë frikë se ALG nuk është duke funksionuar mirë, por realiteti është ndryshe, është ajo, që ALG-së, falë angazhimit të drejtorit dhe stafit, çdo ditë është duke u rritur dhe duke u bërë vërtet një tempull i dijes dhe shembull për shkollat tjera. Është mirë kur ke armiq, sepse të bëjnë të ndihesh më i fortë dhe më i sigurtë në rrugën e shenjtë të cilën është duke e ndjekur ALG-ja.

Arianit Çollaku,  
drejtor i Konviktit



### "Loyola" - vendi ku rikuptimësohet fjala familje

Ndonjëherë, sikur gjërat fillojnë pa menduar, pa qenë të përgatitur, pa ndonjë ide e pa qenë gati që ato t'i ndryshojmë. Epo, nganjëherë sikur nuk duhet të mendohesh gjatë, se gjërat e bukura fillojnë atëherë ku e pret më së paku. E, kështu fillon jeta në "Loyola", e unë me plot frikë hedh hapat e parë në oborr, me frikën se do të humbas, se do të rrëzohem e nuk do të mund të ngritem. Por, po gaboja, se këta hapa të mi, ishin e ardhmja ime. Unë po rritem, e ky vend do të jetë shtëpia ime; këtu ndihem vetvetja, do të bëj hapa të sigurtë, pa pasur frikë. Nuk do të dorëzohem, e do të mësoj të ngritem, atëherë kur do të rrëzohem.

E, ja që kisha të drejtë. Fillimet janë të vështira, por jo këtu, sepse sa herë që do të ligështohesh, do të gjesh plot njerëz rreth vetes, që japin gjithçka për të të ndihmuar. Sa herë që do të kesh vështirësi, do të të kapin fort përdore dhe do të të mbushin vetëbesim, do të gjesh plot njerëz që do të të mësojnë një rrugë të mbarë dhe nuk do të të lejojnë të gabosh.

Ti mësohesh, por ç'është më e keqja, koha kalon shpejt. Këtu do ta mësosh edhe një herë fjalën familje; do ta ndërtosh veten, do të krijosh një identitet që do të çuditësh edhe vetë, dhe, po këtu, në "Loyola", nuk ekziston diçka e pamundur; këtu mund t'ia dalësh pa pikë dyshimi. E, po, këtu vlerësohesh për ata që je, e jo për atë që ke. Unë ndihem më shumë se asnjëherë krenare që i takoj kësaj FAMILJE.

Florentina Derri, konviktore



### "Loyola" - sfidë apo risi

Në sytë e shumëkujt "Loyola - Gymnasium" konsiderohet si vend, ku një individ e formon intelektualitetin e vet në frymën dhe kulturën evropiane. Mirëpo vetë nxënësit e dinë se "Loyola" nuk është vetëm kaq. Individu i cili dëshiron që të jetë pjesë e "Loyola"-s duhet të dijë, së pari se ç'lloj sfidash e presin dhe se a është i gatshëm që të përballet me to. Nga "Loyola" mëson shumë mbi jetën, e sidomos, kur je duke u ballafaquar me jetën konviktore.

E shoh të arsyeshme ta pyes veten se a janë keto sfida, që një individ mund t'i kalojë lehtësisht? Edhe pse janë sfida tepër të vështira, prapëseprapë janë të kalueshme, megjithatë nevojitet maturia, shkathtësia dhe kontrollimi i situatave ekstreme, në mënyrë që individ të mund të formojë identitetin e vet, në të kundërtën vlerat e tij morale mund të rrënohen dhe asgjë s'do të jetë më si më parë.

Gjëja më sfiduese në "Loyola", të cilën unë dua ta theksoj, është aftësia socializuese dhe përshtatja me idenë dhe parimet e bashkësisë. Vërtet është një sfidë e madhe që të socializohesh, sidomos në një vend ku mblidhen të gjitha kulturat dhe mentalitetet e vendit tonë,



## Mes shoqërisë së re në konvikt

mirëpo përshtatja me parimet e bashkësisë është sfidë e vërtetë. Në qoftë se jemi të aftë ta arrijmë këtë, atëherë çdo gjë do të duket si një risi dhe gjërat do të shkojnë si jo më mirë. Pos sfidave, "Loyola" ka edhe risitë e veta të cilat i japin përparësi krijimit të vetëbesimit të individit.

Është e ditur se mësimi në "Loyola" është shumë cilësor, megjithatë nuk është primare sa vet përpjekja e këtij institucioni për përkrahjen në krijimin e profilit personal, ku pos mësimdhënësve, rol të veçantë dhe shumë domethënës luajnë vetë edukatorët këtu. Nxënësit konviktorë në "Loyola" e dinë shumë mirë se sa herë jeta mund t'u duket e mërziqshme, megjithatë edukatorët mundohen dhe pothuajse gjithmonë ia arrijnë që këtij "filmi bardhë e zi" t'i japin ngjyra dhe gjallëri, gjë që është shumë domethënëse dhe pikë kyçe e vlerave, arritjes dhe përparimit të shkollës sonë.

Margon Gojani, kl. 10b



Me të filluar dita e parë në "Loyola", hapa një kapitull të ri, duke e mbyllur një të vjetër, i cili i përkiste shkollës fillore, shoqërisë së vjetër dhe gjërave që i kam bërë atëherë. Në një vend, ku pothuajse të gjitha gjërat ishin të panjohura për mua, isha kureshtar t'i mësoja.

Ajo që më zgjonte kureshtjen më së shumti ishte shoqëria, më interesonte të dija kush janë, nga vijnë e shumë gjëra të tjera. Deri sa erdhi momenti i prezantimit, shikoja nga dritarja i emocionuar se kush do jetë shoqëria ime e re.

Me të filluar prezantimi, po dëgjoja të gjithë një nga një teksa tregonin prejardhjen, e ku pothuajse secili ishte nga një vend i ndryshëm prej tjetrit. Për një moment, e pashë klasën time dhe grupin e konviktit si të ishte seriali i njohur vendor "O, sa mirë".

Me kalimin e ditëve, shoqëria jonë po afrohej më shumë në aspektin social dhe në të gjitha aspektet tjera. Tanimë shumë gjëra na bënin bashkë: shkolla, konvikti, aktivitetet e shumë gjëra tjera. Tashmë, përveç shtrëngimit të duarve me njëri-tjetrin, si shenjë përhëndetjeje, ne përqafohem, e kjo na bën të ndihemi si një familje e dytë, si në shkollë, ashtu edhe në konvikt. Thonë se shoqëria e shkollës së mesme është ajo që nuk harrohet kurrë, e unë mezi pres ditën që pas disa vitesh t'i takoj përsëri të gjithë, e ta dëshmojmë se kjo thënie është me vlerë, ashtu siç është e vlefshme shoqëria jonë këtu.

Drin Mehmeti, kl. 11f



### Vizitë në qytetin antik Ulpianë

Ne e dimë se vendi ynë është banuar shumë herët dhe banorët e tij konsiderohen më të vjetrit në Ballkan. Një ndër qendrat më të vjetra e turistike është qyteti antik, Ulpiana.

Këtë vit shkollor unë pata rastin ta vizitoja disa herë këtë qytet, me gjithë nxënësit e konviktit dhe me stafin e profesorëve të lëndës së historisë. Ishte fillimi i vitit shkollor dhe grupi i edukatorëve vendosi, që së bashku me nxënësit e konviktit, të vizitonim Ulpianën. Atje pamë shumë objekte, që na lanë përshtypje të mëdha; pamë se si funksiononte qyteti, i cili ishte i ndërtuar dhe shumë objekte të tjera të punuara dhe të përforcuara me kujdes të madh.

Ulpiana qe vend që na la mbresa, kurse më vonë, njohuritë tona për të u zgjeruan më shumë, kur na u dha rasti të mësonim në shkollë. Ishte mesi i vitit shkollor dhe shkolla organizoi një ekskursion mësimor, të udhëhequr nga profesorët e historisë, Fadil Bytyqi e Migjen Baftijaj, të cilët me shumë kujdes na treguan se kur filloi të ndërtohej ky qytet, cilat ishin objektet kryesore, e, gjithashtu, aty pamë edhe gjëra të çmueshme. Vlen të theksohet se ky qytet ishte i fortifikuar mirë dhe gjithçka ishte në përkujdesje të plotë.

Ajo që më la më së shumti kureshtje ishte varri i një princeshe, i cili gjendej thellë në tokë, ku profesorët na treguan, se, sipas zakoneve të lashta, princesha varrosej me të gjitha gjërat e çmueshme që kishte. Aty pamë bazilikën e krishterizmit të hershëm, ku kishte katër kulla rrethore mbrojtëse në kënde. Natyrisht, që gjatë gjithë kësaj vizite duhet përmendur se edhe tempujt ishin objekte kryesore në Ulpianë, kurse më i rëndësishmi ishte tempulli pagan, në portiko, me gjatësi 18.7 metra dhe 11.5 metra gjerësi, kurse planimetria përbëhej nga katër pjesë: shkallaret (krepis), pronaos, naos dhe nisheja për statujën e hyjit të faltores.

Portiko ka qenë i shtruar tërësisht me mozaik dyshemeje, i zbuluar me motive gjeometrike, të punuara me kujdes shumë të madh. Qyteti i Ulpianës ishte magjepsës për ne, sepse e dinim që në fillim se është shumë i veçantë, andaj ky ekskursion na pëlqeu shumë.

Patrik Kaqinari, kl. 11d



### Një ditë në "Parkun e aventurave"

Ne, konviktorët, çdo fundjavë kemi aktivitete të ndryshme. Edhe këtë vit të ri shkollor e filluam me një aktivitet të mrekullueshëm në "Parkun e aventurave", në qytetin e bukur të Pejës.

Kjo na e mundësoi shoqërimin me konviktorët e rinj, për të cilët ishte hera e parë që bënë një aktivitet jashtëshkollor bashkë me të tjerët.

Në mëngjesin e së dielës së parë të këtij viti shkollor, u nisëm për në park. Çdo gjë që e shihje përreth ishte tërheqëse, një natyrë mbresëlënëse. Fatmirësisht, edhe moti qe i përshtatshëm.

Të gjithë u pajisëm me mjetet e duhura dhe filluam kalimin e sfidave, të ndarë në grupe. Ishte pak e frikshme, por në të njëjtën kohë edhe shumë argëtuese. Kishte edhe vend kalërimi, gjë që e bënte vendin edhe më të bukur.

Aty hëngrëm një drekë shumë të shijshme dhe kaluam shumë mirë, pasi ishim të gjithë së bashku, nxënësit dhe edukatorët.

Në park e kaluam gati tërë ditën dhe nuk qe aspak e mërzitshme, por jashtëzakonisht interesante. Ishte një aventurë dhe një aktivitet i paharrueshëm. Mirëpo, aktivitetet nuk mbarojnë këtu. Kemi edhe shumë për të bërë.

Monika Bullakaj, 12d



## Rrugëtimi për tre vjet në konvikt

Ky rrugëtim ngjan më shumë se një aventurë, nëse mund ta quajmë kështu, që në fund përfundoi. Nuk po e them me ironi, por çdo fillim, çdo rrugëtim e ka një përfundim, e për ne përfundoi këtu, sot. Besojmë dhe e themi me plot bindje se koha që e kemi kaluar në konvikt ka qenë me shumë vlerë, madje çdo minutë e saj.

Gjenerata jonë kemi të gjithë tre vjet që jemi bashkë, përveç Driton Balajt, i cili është "veteran", dhe na ka udhëzuar shpeshherë dhe ka pasur shumë të drejtë, sepse ai ka përvojë prej 7 vjetësh dhe, pothuajse ka mësuar çdo anë të mirë dhe jo të mirë. Të lumtë, Driton! Një urim i tillë u drejtohet të gjithëve, sepse secili ka qenë i mrekullueshëm në mënyrën e vet. Dita e parë në konvikt ka qenë ditë mjaft emocionuese, u larguam nga familja, nuk e njihnim njëri-tjetrin e gjëra që nuk ishin aspak të lehta. Por, koha shëron çdo plagë. Ja, ku jemi sot- të bashkuar më shumë se kurrë, një familje e madhe, ku secili anëtar e bënë atë edhe më të bukur.

Por, këto momente nuk vlejnjë vetëm për nxënësit. I mrekullueshëm ka qenë edhe stafi edukativ i konviktit, së bashku me drejtorin, të cilët janë treguar mjaft profesionalë dhe precizë në punën e tyre. Faleminderit që keni qenë shembull për ne, faleminderit për çdo këshillë, për çdo ndihmë, që çdoherë u treguat të gatshëm për ne. Faleminderit për fjalët, ku në shumë raste u bëmë të padurueshëm dhe u treguat të papjekur, por, ne të rinj jemi, na

falet ndonjëherë.

Ne, në konvikt, bëmë shëtitje të ndryshme; organizuam lojëra dhe gara të ndryshme në kuadër të argëtimit dhe mësimit. Të gjithë krijuam një rreth të ri shoqëror, ku u përshtatëm dhe u familjarizuam shumë me të. Nuk thonë kot: "Zgjedh ata njerëz, që të zgjedhin ty". Shpresojmë shumë që kemi qenë një shembull i mirë për gjeneratat tjera, sepse gjithmonë maturantët janë pasqyrë për nxënësit tjerë. Gjithçka që mund t'ju themi është të jepni maksimumin nga vetja, të jeni gjithmonë vetja, ta ndihmoni njëri-tjetrin, të bëheni vetë ju ndryshimi, ta pikturoni ju pemën e edukimit. Qëndroni bashkë, sepse shoqëria është gjëja më e shtrenjtë që ne na ofron konviktin.

E, krejt në fund, falënderimi më i madh ju takon dy edukatorëve tanë, të cilët u treguan të gatshëm të na mbështesin saherë ishte nevoja. Çdo njeri që e ndihmon një fëmijë, bëhet heroi i tij, por ju u bëtë më shumë se heronj. Patëm fatin t'ju kishim ju si udhërrefyes të këtij rrugëtimi të paharrueshëm dhe të veçantë.

Me dashurinë më të ngrohtë dhe me respektin më të madh,

Maturantët 2018!



Gruppe - Grupi - I



Bajrami, Xhezair  
 Bislimi, Luan \* \*\*  
 Bytyçi, Eronit  
 Dulaj, Shqipërim  
 Durguti, Andi  
 Fazliu, Altin  
 Gashi, Genc  
 Gojani, Margon  
 Hoxha, Allden  
 Hoxha, Veron  
 Kaqinari, Patrik  
 Kovaqi, Taulant  
 Krasniqi, Jon  
 Mehmeti, Drin  
 Mehmeti, Shpat \*\*  
 Mehmeti, Shpend \*\*  
 Millaku, Ermal  
 Nrecaj, Simon \*  
 Ramaj, Flamur  
 Rexhepi, Albnis  
 Shala, Eris  
 Vebiji, Altin \*\*  
 Zukaj, Altin

Erzieher  
 Edukator

**Çollaku, Arianit**

Gruppe - Grupi - II



Berisha, Altin  
 Çetaj, Kened  
 Fazlija, Elton  
 Guraziu, Sefer  
 Halimi, Florian  
 Hazrolli, Floni  
 Hysenaj, Leart  
 Lipovica, Selim \*  
 Malushaj, Drilon  
 Marku, Enriko \*\*  
 Marleku, Nikollë  
 Mirdita, Kolë  
 Morina, Arlind  
 Pira, Kremtim  
 Prenaj, Dardan \*\*  
 Sadrijaj, Uranik  
 Sahitaj, Albion \*\*  
 Selmani, Donald

Erzieher  
 Edukator

**Buqaj, Shpejtim**

Gruppe - Grupi - III



Ahmetaj, Shpëtim  
 Bala, Driton  
 Dedaj, Petrit  
 Durguti, Besim  
 Elshani, Redon \*\*  
 Geci, Valon  
 Hamitaga, Edi \*  
 Hazrolli, Endrit \*\*  
 Hazrolli, Rahman \*\*  
 Hoxha, Allmir  
 Hoxha, Endrit \*\*  
 Kolgeci, Ditjon  
 Markaj, Florian  
 Metëhiu, Faton  
 Osmani, Varis  
 Pllana, Ylber  
 Sali, Eknaton  
 Sefedini, Art  
 Tunaj, Engjëll  
 Zubaki, Lindart

Erzieher  
 Edukator

**Thaqi, Frrok**



Gruppe - Grupi - IV



Baftiaj, Albertina  
Berisha, Sidorela  
Berisha, Verona  
Fazlija, Eloita  
Gashi, Elda  
Gjergjaj, Veronika  
Iska, Dea \*\*  
Jupa, Esra \*\*  
Karaxha, Olta  
Kastrati, Renesa  
Krasniqi, Ergeta  
Miftari, Amra \*\*  
Pjetri, Besarta  
Salihu, Anitë \*  
Shabanaj, Beatrisë  
Shala, Besarta  
Shatri, Arbnora  
Shatri, Edita  
Shehu, Esma \*\*  
Thaqi, Rinesa

Erzieherin  
Edukatore

**Qollaku, Sr. Luçe**

Gruppe - Grupi - V



Ahmetaj, Fjolla  
Bullakaj, Monika \*\*  
Bytyqi, Elena  
Dodaj, Elida  
Duka, Anila  
Gashi, Diella  
Gashi, Hana  
Heqimi, Mimoza  
Kastrati, Albërije  
Kovaqi, Zanfina  
Ndrecaj, Diana \*  
Prenaj, Diana  
Prenaj, Gerta \*\*  
Prenrecaj, Rafaela \*\*  
Rexhepi, Albesa  
Trdevaj, Linda \*\*

Erzieherin  
Edukatore

**Çollaku, Egzona**

Gruppe - Grupi - VI



Gashi, Bleona  
Gashi, Dafinë  
Hoxha, Alma  
Ibrahimi, Atena  
Kabashi, Laura  
Krasniqi, Xhylsime  
Lumezi, Klementina \*\*  
Marleku, Gjyste  
Mazreku, Doresa  
Neziri, Hatixhe \*  
Shala, Venera  
Shoshaj, Fabiola \*\*  
Tunaj, Leonida  
Zeqiri, Martina

Erzieherin  
Edukatore

**Kallaba Ukimeraj, Blerta**

### Unsere Erzieher Partner der Eltern, Förderer der Schüler

Unsere Erzieher betreuen die Kinder außerhalb der Unterrichtszeit, auch an den Schulwochenenden. Neben spielerischen, musischen und sportlichen Aktivitäten gehört dazu auch die Unterstützung beim täglichen Studium. Eine enge Abstimmung mit den Lehrern, Erziehern und den Eltern, sowie ständige Gespräche mit ihnen sind selbstverständlich.



**Violeta Berisha**  
Erzieherin  
Edukatore



**Egzona Çollaku**  
Erzieherin  
Edukatore



**Shpejtim Buqaj**  
Erzieher  
Eduktor



**Blerta Kallaba Ukimeraj**  
Erzieherin  
Edukatore



**Arianit Çollaku**  
Erzieher  
Internatsleitung  
Eduktor  
Drejtor i konviktit



**Sr. Luçe Qollaku**  
Erzieherin  
Edukatore

### Eduktorët tanë Partnerë të prindërve, përkrahës të nxënësve

Eduktorët tanë, përkujdesen për fëmijët jashtë kohës së mësimit dhe gjatë fundjavës shkollore. Përveç aktiviteteve zbavitëse, muzikore dhe sportive, këtu përfshihet edhe përkrahja gjatë studimit ditor. Bashkërendimi i ngushtë me pedagogët, edukatorët dhe prindërit, si dhe bisedat e përhershme me ta janë çështje që kuptohen vetvetiu.



**Robert Shllaku**  
Erzieher  
Eduktor



**Frrok Thaqi**  
Erzieher  
Eduktor



## Erfahrungen im Ausland / Përvoja jashtë vendit

### Hospitation bei Haver & Boecker



Am Montag, dem 2. April 2018 sind wir in Deutschland gelandet und sehr herzlich vom Ausbildungsleiter, Herrn Alfons Tentrup, empfangen worden.

Unser erster Praktikumstag war Dienstag, der 3. April 2018, an dem wir als erstes eine Schulung über die Sicherheitsanweisungen im Betrieb erhalten haben. Diese Sicherheitsanweisungen waren sehr wichtig und hilfreich für uns.

Nach dieser Einführung erhielten wir eine Betriebsbesichtigung der Maschinenfabrik, die auch als Werk 1 bezeichnet wird. Werk 2, die Drahtweberei von HAVER & BOECKER, lernten wir an einem anderen Tag kennen.

Die praktische Arbeit der Hospitation begann mit dem Feilen eines Werkstückes. Unsere Aufgabe sollte es sein, während des Praktikums einen Rennwagen aus Messing, Aluminium und Kunststoff zu bauen. Hierbei standen uns Ausbilder und Auszubildende immer hilfreich zur Seite. Durch die Bedienung der Dreh-, Fräs- und Bohrmaschinen wurde es eine sehr abwechslungsreiche und interessante Aufgabe.

Nachdem die mechanische Arbeit soweit abgeschlossen war, kamen wir zur Pneumatik und Elektrotechnik. Wir konnten verschiedene pneumatische Steuerungen und elektronische Verbindungen an Beispielen üben und erhielten dadurch einen Einblick in diesen sehr interessanten Bereich. Bei der Herstellung eines elektronischen Würfels standen uns auch wieder Auszubildende hilfreich zur Seite.

Als Fazit der Hospitation kann ich sagen, dass es für mich eine sehr interessante Zeit war und mich in dem Wunsch bestärkt hat, eine Ausbildung zum Mechatroniker zu machen.



Florian Hoxha

### Koreano - jugorja e dashuruar në Kosovën



Unë quhem Engji Lee (Eunji Lee), jam në klasën e 11-C në gjimnazin "Loyola" në Prizren, ku i vijoj mësimet që nga klasa e gjashtë. Familja ime është me prejardhje nga Korea Jugore dhe ne banojmë në Gjakovë që nga viti 2001. Vitin e kaluar, për arsye personale, unë dhe familja ime kemi kaluar një vit në Korenë Jugore. Për shkak se nuk kemi qenë atje për një kohë të gjatë, kemi pasur përvoja të reja, të ndryshme dhe të papritura.

Atje i kam vijuar mësimet në shkollën internacionale të krishterë "Taejon Christian International School (TCIS)". Për dallim nga Kosova, në Korenë e Jugut mësimi fillon që nga muaji gusht. Fillimi i vitit shkollor ishte i këndshëm. Në javën e parë, profesorët na treguan për programin mësimor të cilin do ta ndiqnim gjatë vitit shkollor 2017-2018, si dhe kemi pasur një kamp një-javor, ku kishim rast të socializoheshim dhe të njihim njerëz të rinj.

Ashtu sikur në Kosovë, që klasat e dhjeta kishin filluar me një kurrikulë të re, edhe për mua vijimi i shkollës në Kore ishte një fillim i ri, me një kurrikulë me të cilën nuk isha mësuar, që quhet IB Program. Për këtë të shkak, gjatë vitit shkollor kam pasur vështirësi të shumta, të cilat i kam përballuar me ndihmën e shoqërisë dhe të profesorëve. Një gjë shumë ndryshe prej "Loyola"-s, ishte se në shkollën time nuk kishim uniforma. Përveç kësaj, as nuk kishim nevojë për ta mbajtur çantën e rëndë, sepse të gjithë nxënësit përdornin laptopët e tyre si libër dhe si fletore.

Për t'ju dhënë nxënësve vullnet dhe motivim për një vit të ri dhe të suksesshëm, shkolla organizoi një kamp i cili më ndihmoi shumë të socializoheshim dhe të fitonim aftësi bashkëpunimi. Shkolla, në bashkëpunim me një Kishë në Amerikë solli një grup pastorësh, të cilët, njëkohësisht ishin edhe muzikantë. Ata na mbajtën fjalime motivuese dhe koncerte në të cilat u argëtuam shumë dhe kaluam një kohë të bukur.

Për ta kaluar kalsën e 10-të në këtë shkollë, secili nxënës ishte i detyruar të kryente një projekt me temë shoqërore, të cilën mund ta zgjidhnim vetë. Unë për këtë projekt e zgjodha titullin "Ta njohim Kosovën". Këtë projekt e ndava në katër pjesë, ku përfshihej hyrja, qytetet, ushqimet dhe natyra e Kosovës. Në fund të vitit, kur erdhi dita e prezantimit të projekteve, shumë nxënës, profesorë, prindër dhe vizitorë të tjerë kishin përshtypje shumë të mira mbi projektin tim. Shumë njerëz ishin kureshtarë të informoheshin mbi një vend të panjohur e të padëgjuar dhe mbetën të habitur e gojëhapur me bukurinë dhe traditat e Kosovës. Gjithashtu shumë prej tyre shprehën dëshirën që në të ardhmen ta vizitojnë Kosovën.

Një ngjarje shumë e rëndësishme gjatë këtij viti ishte "Olimpiada dimërore 2018" e cila u mbajt në PyeongChang, Kore. Ishte një skitar nga Kosova, të cilin ne si familje kishim dëshirë ta takonim, por nuk ia arritëm. Megjithatë kisha nderin që t'i vizitoja dhe të shihja nga afër lojërat e mbajtura dhe t'i admiroja sportistët që me vite ishin ishin përgatitur për ato momente. Përveç kësaj, kam pasur mundësi të shihja një koncert të shumë artistëve koreano-jugorë të muzikës K-pop.

Kjo përvojë më mësoi shumë gjëra për jetën në Kore dhe mbi njerëzit e kulturën koreane dhe më dha një perspektivë më të gjerë për prejardhjen time. Mirëpo, para së gjithash, sërish më mori malli për Kosovën dhe për shoqërinë që kam këtu. Për mua Kosova është dhe do të mbetet një vend i rëndësishëm që ka një ndikim të madh në jetën time.

Eunji Lee  
kl. 11c



Mark Gojani

William Blake (1787- 1827)

INFANT JOY

'I have no name  
I am but two days old  
what shall I call thee?  
'I happy am,  
'joy is my name.  
sweet joy befall thee!

Pretty joy!  
Sweet joy but two days old  
Sweet joy I call thee  
Thou dost smile  
I sing the while!  
Sweet joy befall thee!

GËZIM FOSH NJOR

Emër ende s'kam  
vetëm dy ditësh jam  
Si të të quaj?  
I lumtur jam,  
më quajnë gëzim,  
gëzimi të përcjell të kudo!

E bukura hare  
hare e ëmbël,  
vetëm dyditësh.  
të quaj gëzim i ëmbël,  
ta ndiej qeshjen e ëmbël  
këngën ta këndoj  
gëzimi të përcjell të kudo.

William Blake (1787- 1827)

SAY YE BONE LESLY

O, saw ye bone Lesly,  
As she qaed der the border?  
She's gana, like Alexander,  
to spread her conquests farther!  
To see her is to love her,  
And love her but for ever;  
For nature made here what she is,  
And never made anither.

E PE LESLIN E BUKUR

E pe Leslin e bukur  
gjersa kufirin kalonte?  
Shkoi, si Aleksandri.  
ta shtojë pushtetin më tej!  
Ta shohë dhe të biesh në dashuri  
dhe përjetë ta dashurosh  
Sepse Natyra të tillë e krijoi  
Të tillë nuk krijon kurrë më.



William Wordsworth (1770-1850)

MY HERAT LEPAS UP

My herat lepas up when I behold  
A rainbow in the sky:  
So was it when my life began,  
So is it now I am a man,  
So be it when I shall grow old,  
Or let me die!  
The child is father of the man:  
And I could wish my days to be  
Bound each to each bu natural piety.

ZEMRA MË RRAHË

Zemra më rrahë kur shikoj ylberin në qiell,  
kështu ishte kur jeta më filloi,  
kështu është tash, kur i rritur jam,  
kështu do të jetë kur plakjen filloj,  
dhe kur të vdes  
fëmija është baba i Njeriut:  
Do të doja që ditët e mia  
të lidhë një nga një devocioni natyror

Percy Bysshe Shelley (1792- 1822)

To Mary Shelly

The world is dreary,  
And I am wary,  
Of wondering on, without thee, Mary;  
A joy was erewhile,  
In thy voice and thy smile,  
And 'tis gone, when should I be gone, to  
mary.  
(1819)

MERI SHELLIT

Bota është e pikëlluar  
e unë jam i lodhur,  
nga bredhjet pa ty, Meri;  
lumturia nga zemra ka ikur  
gëzimi n'zërin tënd është fikur  
ti shkove, e kur do të shkoj unë.

Përktheu Mark Gojani, prof.

## Skender Berisha

## LASGUSHIANA

(Cikël vjershash)

## TE MOLI

Vijnë pulëbardhat varg e varg  
fluturim krejt sikur përmallim  
që nis e bie këtu në këtë prag  
një bukurimë oh sikur vetëtimë  
më ndjell me gaz nga një grimë  
te qielli i paqtë më ngre një fill  
pastaj më zbret mu te uji i mirë  
ku shkëlqen sërish edhe një trill  
trill i bukur edhe shpejt i flakëruar  
sa me të mirë më paska trazuar  
bie dielli skaj më skaj të molit tim  
bukurizë shtruar me bardhëllimë  
tash po pres fluturim pas fluturim  
te qielli i larë që nuk duron kufij  
zembrën plot rënkime kam shtruar  
buzëzën e tharë sa ma ke lotëzuar



## TË NDJEVA

Sërish si tinëz nisa e të mendova  
i mbytur vetmie nuk të ëndërrova  
mal me dhimbje më ka përcëlluar  
një trishtim sapo paska perënduar  
endem zallit shtruar dhimbje malli  
sikur nisi t'më përpijë për së gjalli  
mos do të prehem skajit asaj vale  
shqipe e zonja zbret nga ato male  
shumë të dua se ma luan atë valle  
qiell ke zbukuruar me krejt ato naze  
bukuri e rrallë moj sa fort më ke kallur  
nëpër shavare shkova duke u varur  
zërin po ta ndiej pak e shumë matanë  
mos te stoli i vjetër vendin ma ke zënë  
unë të dija ndryshe e ti më dole zanë  
zanë e bukur zanë më shumë se hënë

22 shkurt 2017, Prizren

## Albin Temaj

## PËR NJË ÇAST

Në Koloseum, në një korridor,  
Për një çast isha gladiator,  
E shihja veten me bisha tek luftoja,  
Vetëm që mbretërit t'i argëtoja.

Duhet të bëhesha shumë i rryer,  
Se isha para aktit të kryer,  
Me luanë duhet të luftoja mu në mes,  
O ata t'i vras, o vet të vdes.

Për një çast isha ushtar i vdekur,  
Për lirinë e atdheut isha tretur,  
Në Vittoriana, ku zjarri kurrë nuk shuhet,  
I përjetshëm kujtimi për mua ruhet.

Për një çast isha shumë i shtrenjtë,  
Aty, mu në mes të Selisë së Shenjtë,  
Shpirtin ma pushtonte melankolia,  
Në atë vend ku lind paqja dhe dashuria.

Për një çast isha studiues mesjetar,  
Në Vatikan, bashkë me shumë të rinj shqiptarë,  
Vepra ime në atë Arkiv ruhet,  
Rëndësia e saj për atdhe me asgjë s'paguhet.

Për një çast isha i dashuruar,  
Aty, në mes, të Sheshit Spanjoll,  
Për këtë arsye ai ishte ndërtuar,  
E, unë ndihesha si i Afërditës pinjoll.

Për një çast, kur të jem plakur,  
Do t'i kujtoj këto momente në kokë spikatur,  
Ky qytet, kjo mrekulli,  
Do të mbetet për mua më e bukura nostalgji.

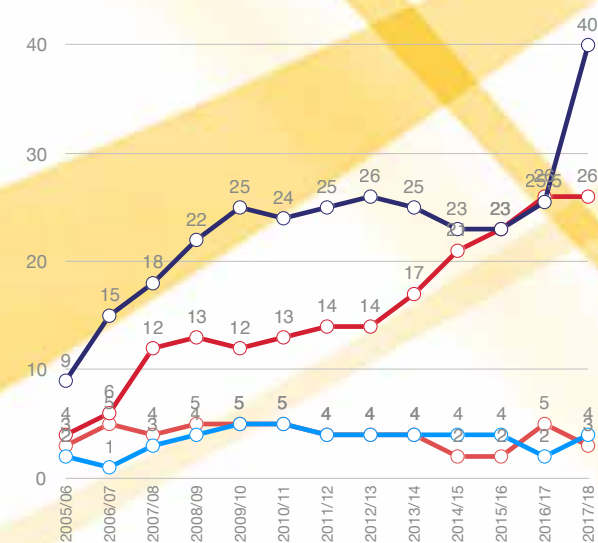
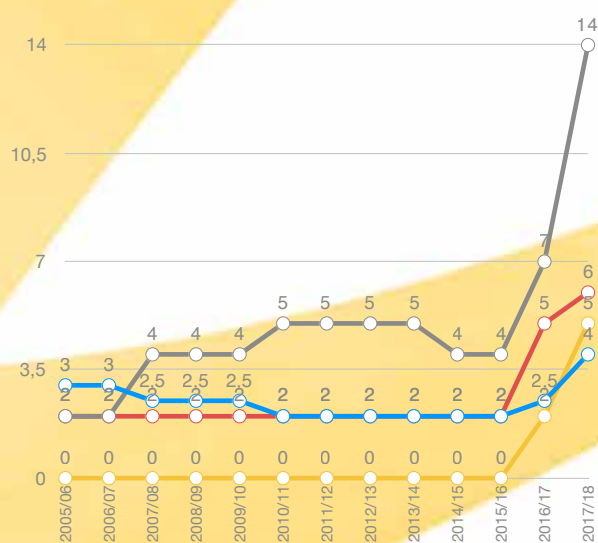
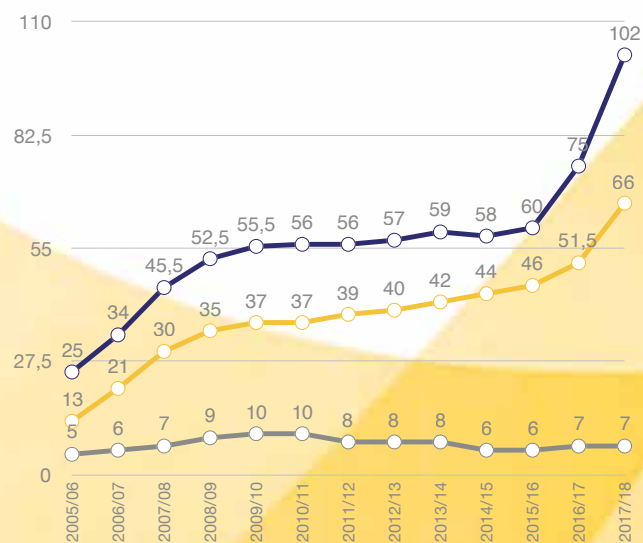
Albin Temaj,  
3 mars 2018

### Haushalt

Kalenderjahr	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Haushalt	489.467	549.631	874.699	988.084	1.016.105	1.145.639	1.252.011	1.336.877	1.395.560	1.553.767	1.200.000	1.497.880	1.796.976
Einnahmen aus Gebühren	66.050	230.960	418.362	562.345	708.781	825.407	861.072	868.626	903.402	908.802	1.000.000	1.049.900	1.149.959
Zuschüsse MASHT **	0	0	0	0	0	0	0	600.000	595.650	210.376	0	0	240.000
Ergebnis vor Spenden	-423.417	-318.671	-456.337	-425.739	-307.324	-320.232	-390.939	225.802	171.344	-434.589	-310.000	-447.980	-647.017

\*\* Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Technologie

### Bashkëpunëtorët



— Gesamt / Gjithsej  
— Lehrer / Mësuesit  
— Erzieher / Edukatorët

— nicht pädagogische Mitarbeiter  
— Leitung / Udhëheqja  
— Verwaltung / Administrata  
— Freiwillige / Vullnetarë

— Lehrer / Mësuesit ♂  
— Lehrer / Mësuesit ♀  
— Erzieher / Edukatorët ♂  
— Erzieher / Edukatorët ♀

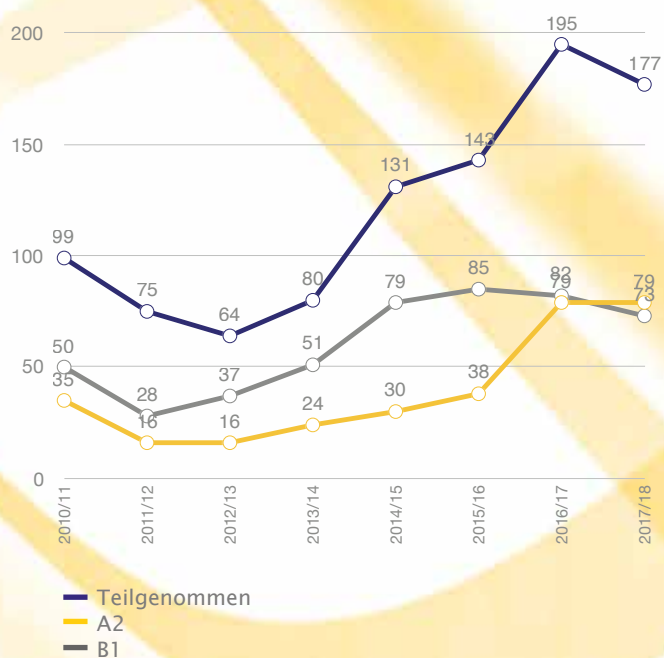


## Buxheti

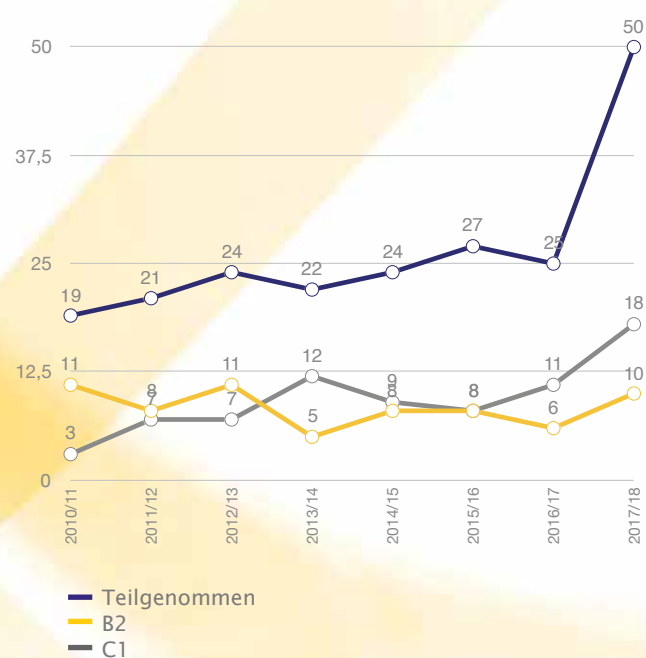
Viti kalendarik	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Buxheti	489.467	549.631	874.699	988.084	1.016.105	1.145.639	1.252.011	1.336.877	1.395.560	1.553.767	1.300.000	1.497.880	1.796.976
Të ardhurat nga tarifa	66.050	230.960	418.362	562.345	708.781	825.407	861.072	868.626	903.402	908.802	990.000	1.049.900	1.149.959
Përkrahje financiare MASHT **	0	0	0	0	0	0	0	600.000	595.650	210.376	0	0	240.000
Rezultati para donacioneve	-423.417	-318.671	-456.337	-425.739	-307.324	-320.232	-390.939	225.802	171.344	-434.589	-310.000	-447.980	-647.017

\*\* Ministria e Arsimit, e Shkencës dhe e Teknologjisë

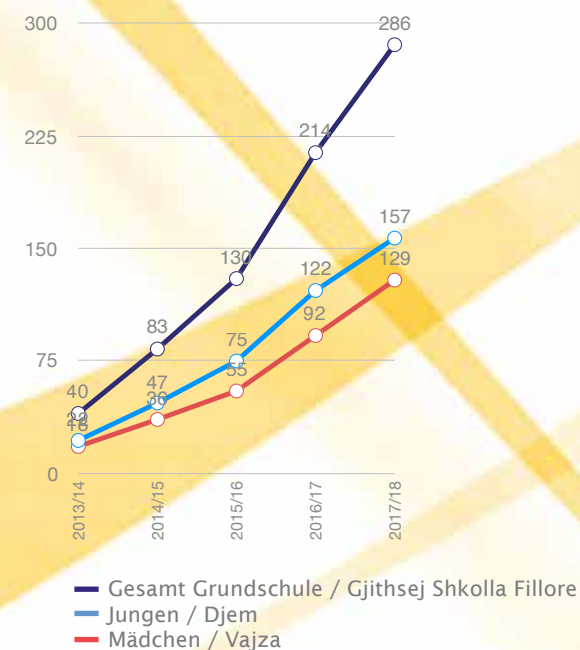
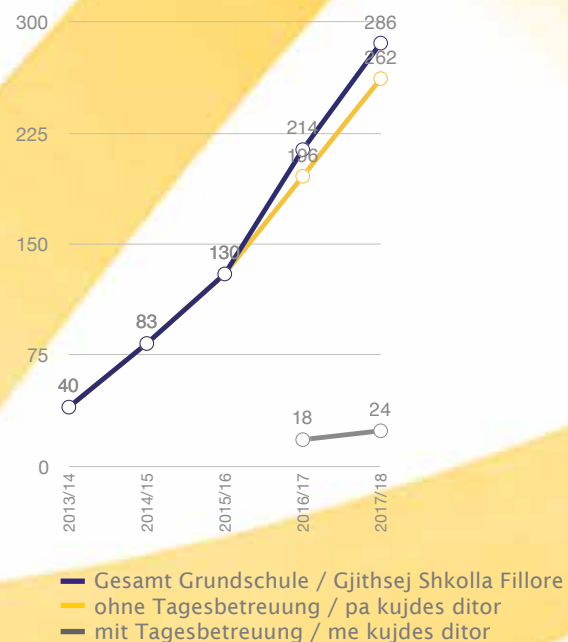
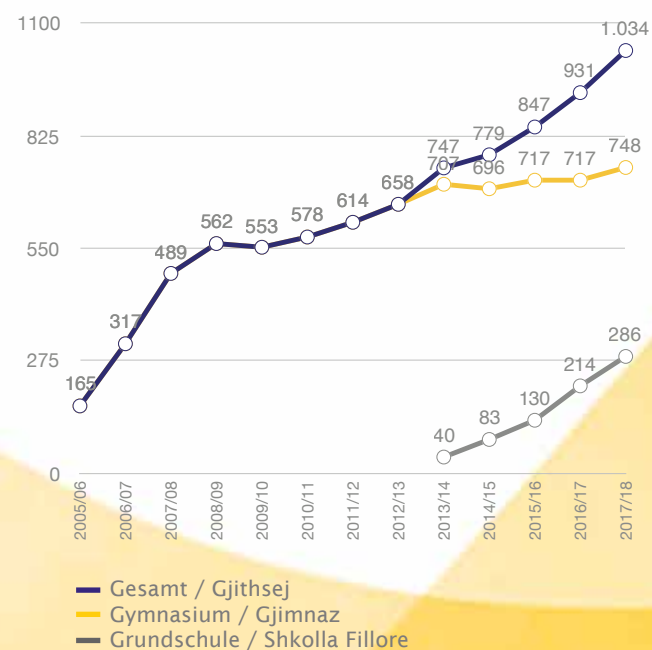
## DSD I



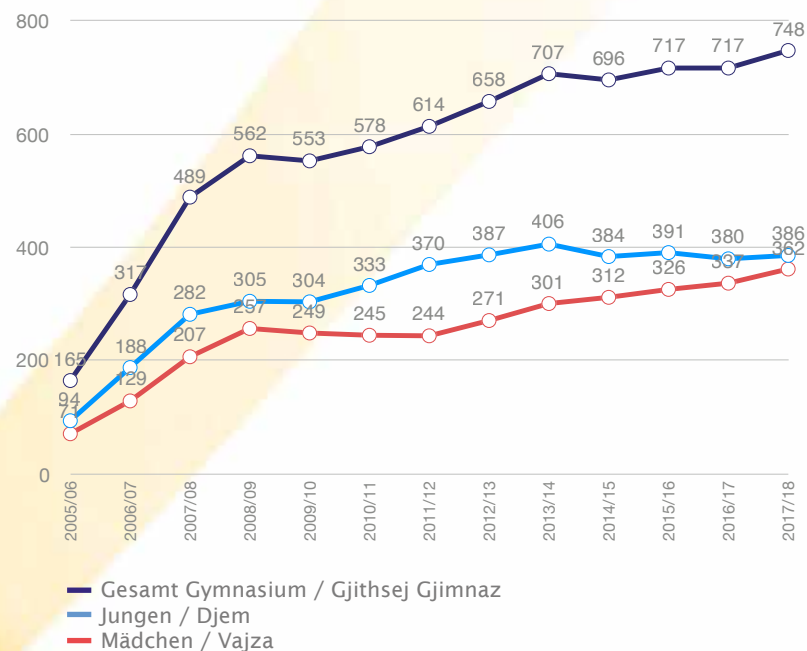
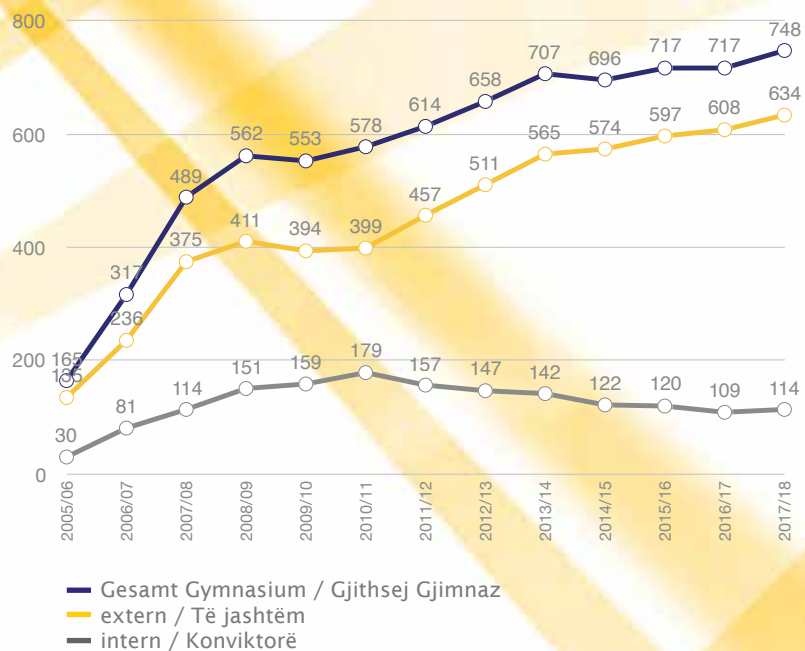
## DSD II



### Schüler / Nxënësit



Schüler / Nxënësit



**Der Förderverein (AG Münster – VR 70758)**

ist zur ideellen und materiellen Unterstützung der Association "Loyola-Gymnasium" am 22. März 2007 als eingetragener Verein gegründet worden. Er soll darüber hinaus den Schüleraustausch zwischen dem Gymnasium in Prizren und deutschen Schulen vermitteln und fördern. Diese Vereinszwecke werden durch Mitgliedsbeiträge und Spenden realisiert.

**Spendenkonto**

Bank Volksbank eG  
IBAN DE40 4126 2501 6700 9587 00  
BIC/SWIFT GENODEM1AHL

Bitte geben Sie im Verwendungszweck Ihren Namen und Ihre Anschrift an. Nur dann können wir Ihnen eine steuerlich anerkannte Spendenbescheinigung zusenden. Der Versand erfolgt automatisch im Januar des Folgejahres.

**Anschrift**

Beethovenstr. 6  
59302 Oelde

**Telefon**

+49 151 4080 8153  
+49 175 5615 177

**E-Mail/URL**

verein@alg-prizren.org  
www.alg-prizren.com

**Vorstand**

Dirk Haberecht  
Schriftführer  
Gresa Kabashi  
Stv. Vorsitzende  
Thomas Schmidt  
Finanzen  
Alfons Tentrup  
Vorsitzender



**Meine persönlichen Daten:**

Name, Vorname\* \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Straße\* \_\_\_\_\_  
 Land/PLZ/Ort\* \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_  
 E-Mail\*\* \_\_\_\_\_

**SEPA-Lastschriftmandat**  
(nur innerhalb des einheitlichen EURO-Zahlungsverkehrsraumes möglich):  
 Ich ermächtige die Freunde und Förderer der Association "Loyola-Gymnasium", Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von Freunde und Förderer der Association "Loyola-Gymnasium" auf mein Konto bezogenen Lastschriften einzulösen. Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.  
 Gläubiger-Identifikationsnummer: DE18ZZ200000179289  
 Mandatsreferenz: \_\_\_\_\_ Mitgliedsnummer \_\_\_\_\_

Bank\* \_\_\_\_\_  
 IBAN\* \_\_\_\_\_  
 BIC/SWIFT\* \_\_\_\_\_  
 Datum/Ort/Unterschrift\* \_\_\_\_\_

\* Felder müssen immer ausgefüllt werden!  
 \*\* E-Mail-Adresse eintragen und zukünftig, kostenlos ALG News erhalten.

Durch meine Mitgliedschaft im Förderverein und/oder meine Spende unterstütze ich die Erziehungs- und Bildungsarbeit am Loyola-Gymnasium.

**Ich spende!**  
 Meine Spende beträgt: \_\_\_\_\_ EUR  
 bitte eintragen

**Ich werde Mitglied!**  
 Mein jährlicher Mitgliedsbeitrag beträgt:  
 25 EUR  
 50 EUR  
 100 EUR  
 \_\_\_\_\_ EUR  
 bitte ankreuzen oder eintragen

**Die Seite bitte ausfüllen, heraustrennen und per Post senden an:**  
 Freunde und Förderer der Association "Loyola-Gymnasium" e. V.  
 Alfons Tentrup  
 Beethovenstr. 6  
 59302 Oelde  
 Deutschland

## Spendenkonto

### Jesuitenmission

**Bank:** LIGA Bank eG  
Vordere Sterngasse 32  
90402 Nürnberg - Deutschland

**Kontoinhaber:** Missionsprokur der Deutschen Provinz der Jesuiten

**IBAN:** DE61 7509 0300 0005 1155 82

**BIC/SWIFT:** GENODEF1M05

**Stichwort:** 8210 PRIZREN KOSOVO

Zuwendungsbescheinigungen werden erstellt.

## Kontoja e donacioneve

### Förderverein

**Bank:** Volksbank eG  
Ruggestraße 6 - 8  
59302 Oelde - Deutschland

**Kontoinhaber:** Freunde u. Förderer der ALG e.V.

**IBAN:** DE40 4126 2501 6700 9587 00

**BIC/SWIFT:** GENODEM1AHL

Zuwendungsbescheinigungen werden erstellt.



Copyright © 2018 - Asociation "Loyola-Gymnasium"

[www.alg-prizren.com](http://www.alg-prizren.com)

